GM ARM 4038 Gartenmeister

Akku Rasenmäher
Cordless Lawn Mower
Batterie de tondeuse
Tosaerba a batteria
Accu-grasmaaier

DE **Gebrauchsanweisung** - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen !

GB **Operating Instructions** - Translation of the original Operating Instructions
Read operating instructions before use!

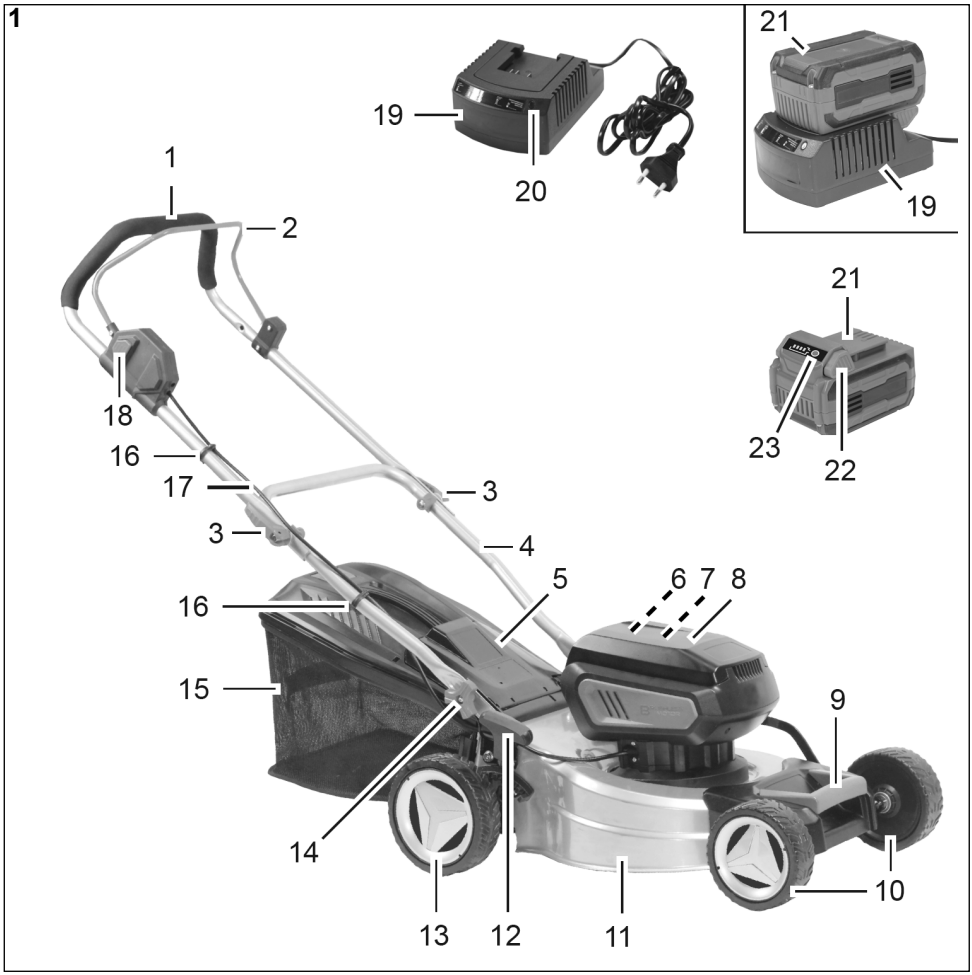
FR **Notice d'utilisation** Traduction de l'original de la notice d'utilisation
Avant la mise en service, lire la notice d'utilisation !

IT **Istruzioni per l'uso** - Istruzioni per l'uso originali
Leggere le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione!

NL **Gebruiksaanwijzing** - Originele gebruiksaanwijzing
Voor de ingebruikname de gebruiksaanwijzing lezen!

73711547

CE



DE: Bezeichnung der Teile

1. Oberer Holm
2. Startbügel
3. 2 Schnellspanner mit Unterlegscheiben und Muttern
4. Unterer Holm
5. Schutzklappe
6. Sicherheitsschlüssel (nicht sichtbar)
7. Akkus (nicht sichtbar)
8. Akkufach-Abdeckung (Schutzabdeckung)
9. Tragegriff
10. Vorderräder
11. Gerätegehäuse
12. Hebel zur Schnitthöhenverstellung
13. Hinterräder
14. 2 Sterngriffmuttern und Schrauben
15. Grasfangkorb
16. Kabelklemme
17. Gerätekabel
18. Entriegelungsknopf

19. Ladestation
20. Ladezustandsanzeige an Ladestation
21. Akku
22. Entriegelungstaste Akku
23. Ladezustandsanzeige am Akku

24. Kunststofflaschen Grasfangkorb (Abb. 5)
25. Fangkorbgestänge (Abb. 5)
26. Füllstandsanzeige Grasfangkorb (Abb. 5)

27. Messer (Abb. 9)
28. Messerschraube (Abb. 9)

GB: Description of the parts

1. Top bar
2. Starting bar
3. 2 quick clamps with washers and nuts
4. Bottom bar
5. Safety flap
6. Safety key (not visible)
7. Rechargeable batteries (not visible)
8. Rechargeable battery compartment cover (protective cover)
9. Carry handle
10. Front wheels
11. Device housing
12. Lever for cutting height adjustment
13. Rear wheels
14. 2 star-grip nuts and screws
15. Grass catcher box
16. Cable clamp
17. Device cable
18. Release button

19. Charging station
20. Charging status display at charging station
21. Battery
22. Release button for rechargeable battery
23. Charging status display on rechargeable battery

24. Plastic brackets grass collection basket (Fig. 5)
25. Collection basket bars (Fig. 5)
26. Fill level indicator grass collection box (Fig. 5)

27. Blade (Fig. 9)
28. Blade screw (Fig. 9)

FR : Désignation des pièces

1. Longeron supérieur
2. Étrier de démarrage
3. 2 attaches rapides avec rondelles et écrous
4. Longeron inférieur
5. Clapet de protection
6. Clé de sécurité (non visible)
7. Batteries (non visibles)
8. Couvercle du logement à batterie (couvercle de protection)
9. Poignée de transport
10. Roues avant
11. Boîtier de l'appareil
12. Levier de réglage de la hauteur de coupe
13. Roues arrière
14. 2 écrous étoiles et vis
15. Bac à herbe
16. Collier de câble
17. Câble de l'appareil
18. Bouton de déverrouillage

19. Station de charge
20. Indicateur de niveau de charge de la station de charge
21. Batterie
22. Touche de déverrouillage de la batterie
23. Indicateur de niveau de charge de la batterie

24. Brides en plastique du bac à herbe (Fig. 5)
25. Tringlerie du bac (Fig. 5)
26. Indicateur de niveau de remplissage du bac à herbe (Fig. 5)

27. Lame (Fig. 9)
28. Vis de lame (Fig. 9)

IT: Denominazione dei componenti

1. Manico superiore
2. Staffa di accensione
3. 2 sistemi rapidi di serraggio con rondelle e dadi
4. Manico inferiore
5. Sportello di protezione
6. Chiave di sicurezza (non visibile)
7. Batterie (non visibili)
8. Copertura del vano batterie (copertura di protezione)
9. Maniglia di trasporto
10. Ruote anteriori
11. Alloggiamento del dispositivo
12. Leva per la regolazione dell'altezza di taglio
13. Ruote posteriori
14. 2 manopole a stella e viti
15. Cestello raccoglierba
16. Morsetto per cavi
17. Cavo dello strumento
18. Pulsante di sblocco

19. Stazione di carica
20. Indicazione della carica sulla stazione di carico
21. Batteria
22. Tasto di sblocco batteria
23. Indicazione della carica sulla batteria

24. Linguette di plastica cestello raccoglierba (fig. 5)
25. Telaio cestello raccoglierba (fig. 5)
26. Indicazione del livello cestello raccoglierba (fig. 5)

27. Lama (fig. 9)
28. Vite della lama (fig. 9)

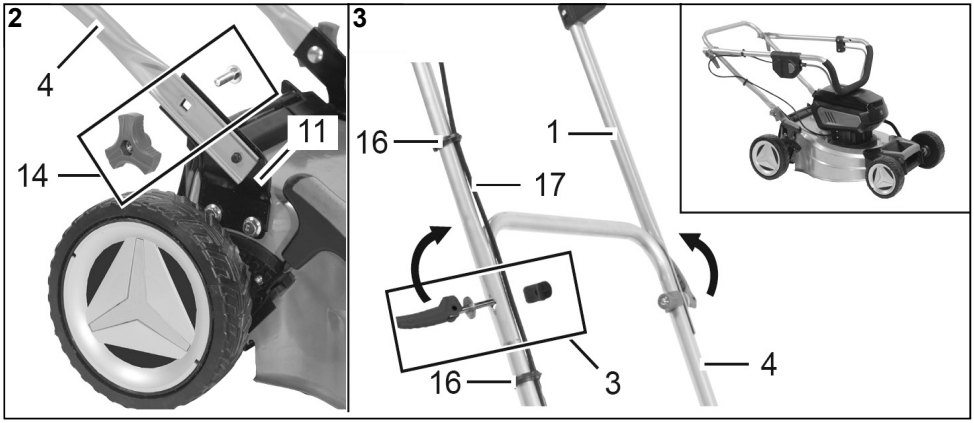
NL: Omschrijving van de onderdelen

1. Bovenste beugel
2. Startbeugel
3. 2 snelspanners met onderlegringen en moeren
4. Onderste beugel
5. Beschermklep
6. Veiligheidssleutel (niet zichtbaar)
7. Accu's (niet zichtbaar)
8. Afdekking van het accuvak (beschermkap)
9. Handvat
10. Voorwielen
11. Apparaatbehuizing
12. Hendel voor maaihoogteverstelling
13. Achterwielen
14. 2 stergreepmoeren en schroeven
15. Grasopvangzak
16. Kabelklem
17. Apparaatkabel
18. Ontgrendelknop

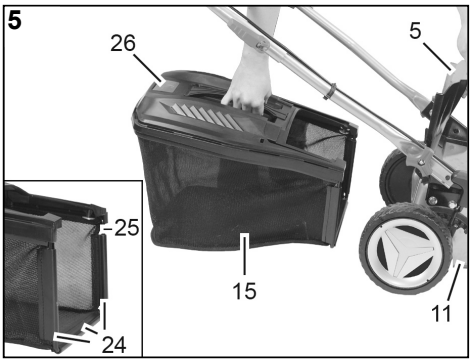
19. Laadstation
20. Laadniveau-indicator op het laadstation
21. Accu
22. Ontgrendelingsknop accu
23. Laadniveau-indicator op de accu

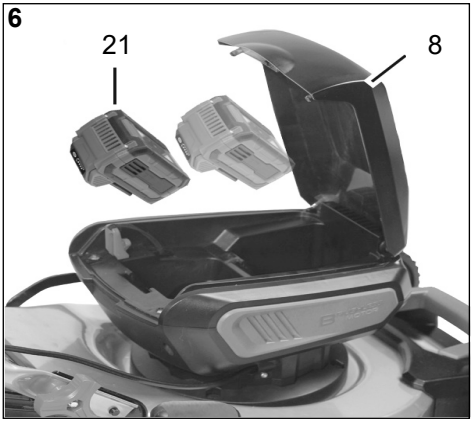
24. Kunststofstrips grasopvangzak (afb. 5)
25. Stangen van de opvangzak (afb. 5)
26. Niveau-indicator grasopvangzak (afb. 5)

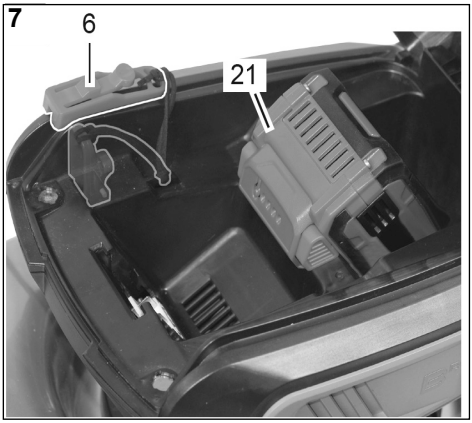
27. Mes (afb. 9)
28. Messchroef (afb. 9)

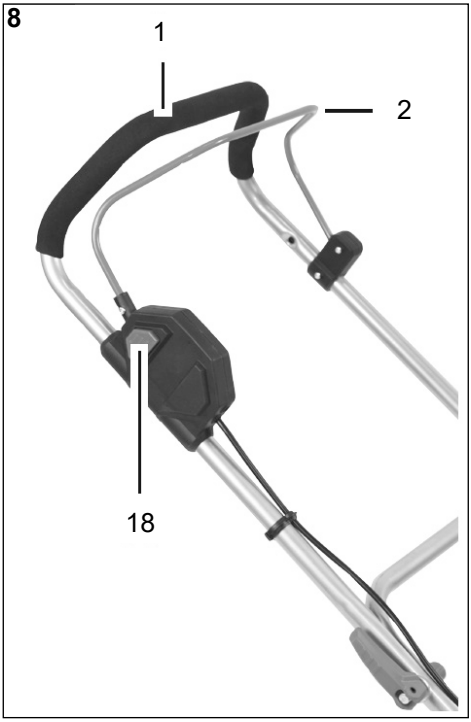

2
4
11
14
3
16
1
17
16
3
4

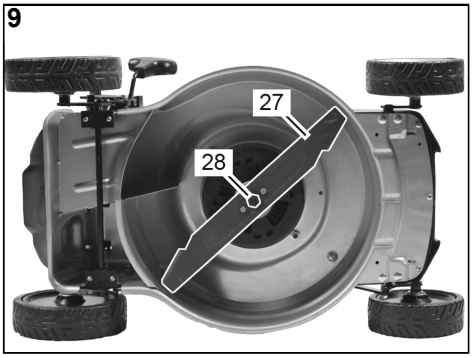
4
12


5
26
5
25
15
24
11


6
21
8


7
6
21

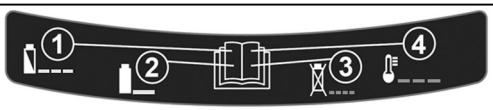

8
1
2
18

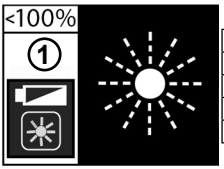

9
27
28

DE: Akku laden - Ladegerät
GB: Charging the rechargeable battery - Charger
FR : Charger la batterie - Chargeur
IT: Caricamento batteria - Caricatore
NL: Accu laden - Laadapparaat

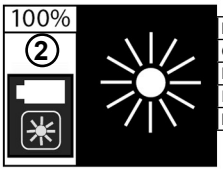
10

11

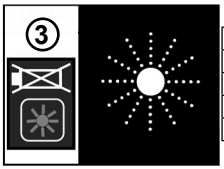




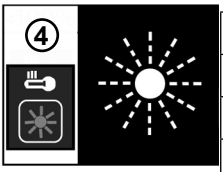
DE	Grün	laden
GB	Green	charging
FR	Vert	chargement
IT	Verde	caricamento
NL	Groen	opladen



DE	Grün	geladen
GB	Green	charged
FR	Vert	chargé
IT	Verde	caricato
NL	Groen	geladen

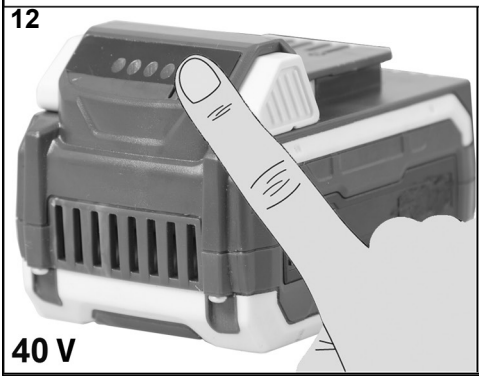


DE	Rot	Fehler
GB	Red	Fault
FR	Rouge	Défaut
IT	Rosso	Malfunzionamento
NL	Rood	Fout(en)



DE	Rot	Überhitzungs-schutz
GB	Red	High Temperature Protecion
FR	Rouge	Protection thermique
IT	Rosso	Protezione da surriscaldamento
NL	Rood	Beveiliging tegen oververhitting

12



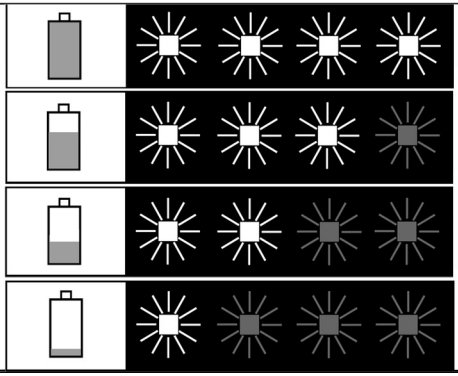
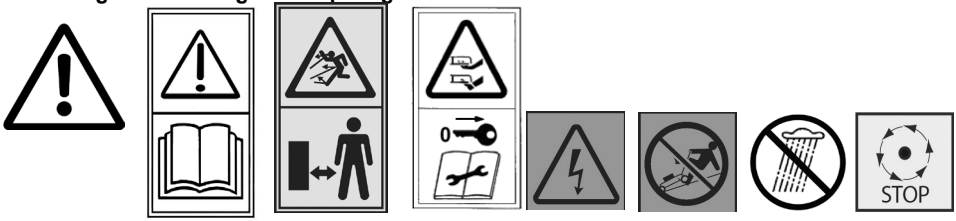
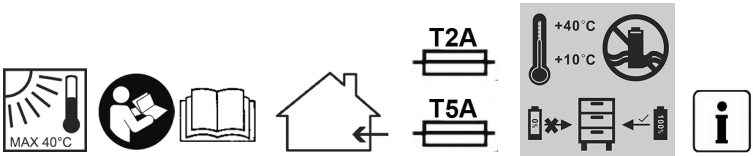


Abbildung und Erklärung der Piktogramme
Pictogram illustration and explanation
Représentation et explication des pictogrammes
Rappresentazione e spiegazione dei pittogrammi
Afbeelding en verklaring van de pictogrammen



1 2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15 16 17



18 19 20 21 22 23

DE

1 Warnung!
2 Gebrauchsanweisung lesen!
3 Warnung vor wegschleudernden Teilen. Halten Sie in der Nähe stehende Personen auf sicheren Abstand zur Maschine (mindes tens 5 m)
4 Warnung! Scharfes Messer! Während des Betriebs ausreichend Abstand zum Mähmesser halten. Vor allen Einstellungs- und Wartungsarbeiten Gerät ausschalten und Kontaktschlüssel ziehen.
5 Achtung! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag!
6 Bei Maschinen auf Rädern gilt: Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
7 Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es nicht in nasser oder feuchter Umgebung.
8 Vorsicht! Messer laufen nach! Warten bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind.
9 Achtung Umweltschutz ! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.
10 Schutzklasse II
11 Bestätigt die Konformität des Elektrowerkzeugs mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.
12 Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} 96 dB(A)
13 Schutzart
14 Akku enthält Lithium! Nicht in der Mülltonne entsorgen!
- Entladen Sie den Akku, indem Sie das Werkzeug bis zum Stillstand des Motors im Leerlauf betreiben.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

15 Defekten Akku dem Recycling zuführen!
16 Explosionsgefahr! Werfen Sie niemals Akkus ins Feuer.
17 Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.
18 Den Akku nicht der Sonne aussetzen, wenn die Temperatur höher ist als 40°C.
19 Vor Inbetriebnahme und vor allen Wartungs-, Montage- und Reinigungsarbeiten Gebrauchsanweisung gründlich lesen.
20 Das Ladegerät ist nur für die Verwendung im Haus gedacht.
21 Ladegerät: Sicherung, träge 2A; Schnell-Lader: Sicherung, träge 5A
22 Aufladen zwischen +10°C bis 40°C
Batterien nicht in Gewässern entsorgen oder in Wasser tauchen.
Akku vor Lagerung aufladen
23 INFORMATION

GB

1 Warning!
2 Read the operating instructions!
3 Warning! Ejected parts. Keep people standing close by at a safe distance from the machine (at least 5 m)
4 Warning! Sharp blade! Remain at a safe distance from the mowing blade when operating. Switch the device off and remove the ignition key before carrying out any adjustment or maintenance work
5 Attention! Risk of injury due to electric shock!
6 The following applies to machines on wheels: Mow across the slope and never upwards or downwards.
7 Do not subject the device to rain and do not use it in a wet or damp atmosphere.
8 Caution! Blades continue to run! Wait until all rotating parts have come to a standstill.
9 Attention - Environmental protection! This device must not be disposed of with household waste/residual waste. The old unit must be disposed of at a public collection point.
10 Protection class II
11 Confirms the conformity of the power tool with the directives of the European Community.
12 Guaranteed sound power level L_{WA} 96 dB(A)
13 Protection category
14 Rechargeable battery contains lithium! Do not dispose of in the rubbish bin!
- Discharge the rechargeable battery by operating the tool at idle until the motor stops.
- Remove the rechargeable battery from the tool.

15 Recycle faulty rechargeable batteries!
16 Risk of explosion! Never throw rechargeable batteries onto a fire.
17 Never throw the rechargeable battery into water.
18 Do not expose the rechargeable battery to sunlight if the outside temperature is higher than 40°C.
19 Thoroughly read through the operating instructions before use, and before all maintenance, assembly or cleaning work.
20 The charging device is only intended for indoor use.
21 Charging device: Fuse, slow blow 2A; rapid charger: Fuse, slow blow 5A
22 Charge between +10°C and 40°C
Do not dispose of batteries in bodies of water or immerse them in water.
Charge the rechargeable battery before storing
23 INFORMATION

FR

1 Avertissement !
2 Lire la notice d'utilisation !
3 Risque de projection de pièces. Maintenir les personnes situées à proximité à une distance sûre de la machine (minimum 5 m)
4 Avertissement ! Lame tranchante ! Pendant le fonctionnement, maintenir une distance suffisante par rapport à la lame de tonte. Avant tous les travaux de réglage et d'entretien, arrêter la machine et retirer la clé de sécurité.
5 Attention ! Risque de blessures dues au choc électrique !
6 En cas de machines sur roues : Tondre perpendiculairement à la pente, jamais en montant ou en descendant.
7 Ne pas exposer la machine à la pluie et ne pas l'utiliser dans un environnement humide.
8 Prudence ! Les lames continuent de fonctionner ! Attendez que toutes les pièces rotatives se soient arrêtées.
9 Attention à la protection de l'environnement ! Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères / déchets ordinaires. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte public exclusivement.
10 Classe de protection II
11 Indique que cet appareil électrique est conforme aux directives de la Communauté européenne.
12 Niveau sonore garanti L_{WA} 96 dB(A)
13 Classe de protection
14 La batterie contient du lithium ! Ne pas la jeter dans la poubelle !
- Déchargez l'accumulateur en faisant fonctionner l'outil à vide jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Retirer la batterie de l'outil.

15 Déposer la batterie défectueuse dans un point de collecte !
16 Risque d'explosion ! Ne jetez jamais les batterie au feu.
17 Ne pas jeter la batterie dans l'eau.
18 Ne pas exposer la batterie au soleil si la température est supérieure à 40 °C.
19 Avant la mise en service et avant tous les travaux d'entretien, de montage et de nettoyage, lire attentivement la notice d'utilisation.
20 Utiliser le chargeur uniquement dans la maison.
21 Chargeur : Fusible 2A ; Chargeur rapide : Fusible 5A
22 Charge entre +10 °C et 40 °C
Ne pas jeter les batteries dans les eaux usées ou les plonger dans l'eau.
Charger la batterie avant le stockage
23 INFORMATIONS

IT

1 Avvertimento!
2 Leggere le istruzioni per l'uso!
3 Avvertimento relativo a parti scagliate lontano. Mantenere la macchina ad una distanza di sicurezza rispetto alle persone presenti nelle vicinanze (di almeno 5 m)
4 Avvertimento! Lama affilata! Durante il funzionamento, mantenere una distanza sufficiente dalla falciatrice.
Prima di effettuare qualsiasi intervento di regolazione e manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la chiave di accensione.
5 Attenzione! Pericolo di lesioni dovuto a scarica elettrica!
6 Per macchine su ruote, vale quanto segue: Falciare in modo trasversale sui pendii, mai verso l'alto o verso il basso.
7 Non lasciare l'attrezzo sotto la pioggia e non utilizzarlo in ambienti bagnati o umidi.
8 Cautela! Le lame continuano a funzionare! Attendere fino a quanto tutte le parti rotanti non si siano fermate.
9 Attenzione: tutela ambientale! Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici/i rifiuti non riciclabili. L'apparecchio dismesso deve essere consegnato esclusivamente ad un centro di raccolta pubblico.
10 Classe di protezione II
11 Conferma la conformità dell'elettroutensile alle direttive della Comunità Europea.
12 Livello di potenza acustica garantito L_{WA} 96 dB(A)
13 Tipo di protezione
14 La batteria contiene litio! Non gettarla nel bidone della spazzatura!
- Scaricare la batteria azionando l'utensile a vuoto, fino all'arresto del motore.
- Estrarre la batteria dall'utensile.
15 Riciclare la batteria difettosa!
16 Pericolo di esplosione! Non gettare mai la batteria nel fuoco.
17 Non gettare la batteria nell'acqua.
18 Non esporre la batteria ai raggi solari se la temperatura è maggiore di 40°C.
19 Prima della messa in funzione e di qualsiasi intervento di manutenzione, montaggio e pulizia, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
20 Il caricatore è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo in casa.
21 Caricatore: Fusibile a 2A inerte;
Caricatore rapido: Fusibile a 5A inerte
22 Ricaricare tra +10 °C e 40 °C
Non smaltire le batterie nei corsi d'acqua o immergerle in acqua.
Prima dello stoccaggio ricaricare la batteria
23 INFORMAZIONE

NL

1 Waarschuwing!
2 De gebruiksaanwijzing lezen!
3 Waarschuwing voor wegslingerende onderdelen. Houd personen in de buurt op een veilige afstand van de machine (minstens 5 m)
4 Waarschuwing! Scherp mes! Zorg tijdens het gebruik altijd voor voldoende afstand tot het maaimes.
Schakel het apparaat voor instel- en onderhoudswerkzaamheden uit en haal de contactsleutel uit het contact.
5 Let op! Levensgevaar door elektrische schok!
6 Voor machines op wielen geldt het volgende: Maai dwars ten opzichte van de helling, nooit omhoog of omlaag.
7 Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het niet in een natte of vochtige omgeving.
8 Voorzichtig! Messen lopen na! Wacht tot alle draaiende delen tot stilstand zijn gekomen.
9 Let op, milieubescherming! Dit apparaat mag niet met het huishoudelijke-/restafval worden weggegooid. Het oude apparaat mag alleen naar een openbare verzamelplaats worden gebracht.
10 Beschermingsklasse II
11 Bevestigt de conformiteit van het elektrische gereedschap met de richtlijnen van de Europese Unie.
12 Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L_{WA} 96 dB(A)
13 Beschermingsgraad
14 De accu bevat lithium! Niet in weggooien in de afvalemmer!
- Ontlaad de accu door het gereedschap stationair te laten draaien tot de motor tot stilstand is gekomen.
- Neem de accu uit het gereedschap.
15 Een defecte accu afvoeren voor recycling!
16 Explosiegevaar! Gooi accu's nooit in vuur.
17 Gooi de accu niet in het water.
18 De accu niet blootstellen aan zonlicht, als de temperatuur hoger is dan 40 °C.
19 Voor ingebruikname en voor alle onderhouds-, montage- en schoonmaakwerkzaamheden de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
20 Het laadapparaat is alleen geschikt voor het laden binnenshuis.
21 Laadapparaat: Zekering, traag 2A;
Snellader: Zekering, traag 5A
22 Opladen tussen +10 °C tot 40 °C
Accu's niet in oppervlaktewater gooien of onderdompelen in water.
Accu voor opslag opladen
23 INFORMATIE

INHALTSVERZEICHNIS	**Seite**
Bezeichnung der Teile	1
Abbildungen	3 - 4
Akku laden	5
Abbildung und Erklärung der Piktogramme	6 - 7
Bestimmungsgemäße Verwendung	DE - 2
Sicherheitshinweis	DE - 3
Erstinbetriebnahme	DE - 7
Montage	DE - 7
Bedienung	DE - 7
Arbeiten mit dem Gerät	DE - 8
Reinigung und Wartung	DE - 9
Transport und Aufbewahrung	DE - 9
Technische Angaben	DE - 11
Fehlersuche	DE - 12
Reparaturdienst	DE - 13
Entsorgung und Umweltschutz	DE - 13
Ersatzteile	DE - 13
Garantiebedingungen	DE - 13
Konformitätserklärung	DE - 14
Service	

Benutzen Sie das Gerät erst nachdem Sie die Betriebsanleitung aufmerksam gelesen und verstanden haben. Machen Sie sich mit den Bedienungselementen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.

Beachten Sie alle in der Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise. Verhalten Sie sich verantwortungsvoll gegenüber anderen Personen.

Der Bediener ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren gegenüber Dritten.

Falls über den Anschluss und die Bedienung des Gerätes Zweifel entstehen sollten, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Rasenmäher ist ausschließlich zum Schneiden von kleinen bis mittleren Rasenflächen im privaten Haus- und Hobbygarten konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Der Rasen mäher darf nicht eingesetzt werden:

- zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern,
- zum Schneiden und Zerkleinern von Rankgewächsen oder Rasen auf Dachpflanzungen oder in Balkonkästen,
- als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Heckenabschnitten,
- zum Einebnen von Bodenunebenheiten.

Verwenden Sie den Rasenmäher nur wie in dieser Bedie- nungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Rasenmäher ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Aus der Art und Konstruktion des Rasenmähers können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Schnittverletzungen durch nicht abgedeckte Schneidmesser,
- Verletzungen durch herausgeschleuderte Steine oder Erde,
- Sicherheitsbeeinträchtigungen durch mangelhafte Sichtverhältnisse oder Beleuchtung,
- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemission resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

Die Ladegeräte sind ausschließlich geeignet den folgenden Wechselakku zu laden:

- **R3-360-AH-U-01**

WARNUNG!

Das Laden anderer Akkus ist nicht zulässig.
Mit dem Ladegerät dürfen keine nichtaufladbaren Batterien geladen werden.

Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden. Bei Nichtbeachtung der Bestimmungen, aus den allgemein gültigen Vorschriften sowie den Bestimmungen aus dieser Anleitung, kann der Hersteller für Schäden nicht verantwortlich gemacht werden.

Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Alle Anwendungen mit dem Gerät die nicht im Kapitel „bestimmungsgemäße Verwendung“ genannt sind, gelten als eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Verwendung des Werkzeugs bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann.

Verhalten im Notfall

Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste Hilfe Maßnahmen ein und fordern Sie schnellst möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an. Bewahren Sie den Verletzten vor weiteren Schädigungen und stellen Sie diesen ruhig. Für einen eventuell eintretenden Unfall sollte immer ein Verbandskasten nach DIN 13164 am Arbeitsplatz griffbereit vorhanden sein. Dem Verbandskasten entnommenes Material ist sofort wieder aufzufüllen. Wenn Sie Hilfe anfordern, machen Sie folgende Angaben:

1. Ort des Unfalls
2. Art des Unfalls
3. Zahl der Verletzten
4. Art der Verletzungen

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Gebrauch des Rasenmähers kann zu Verletzungen führen. Die rotierenden Schneidmesser können schwere Schnittverletzungen verursachen und sogar Körperteile abtrennen. Ebenso besteht Verletzungsgefahr durch Gegenstände, die vom Rasenmäher erfasst und herumgeschleudert werden, sowie durch falsche Handhabung des Akkus.

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Stellteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- Starten Sie den Motor erst dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidmessern sind.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter rotierende Teile.
- Halten Sie sich immer vom Grasauswurf fern und fassen Sie niemals unter das Gehäuse. Greifen Sie niemals in den Grasauswurf, auch wenn dort noch Schnittgut liegt.
- Achten Sie beim Einstellen des Rasenmähers darauf, dass Sie nicht die Finger zwischen sich bewegenden Schneidmessern und feststehenden Teilen einklemmen.
- Nehmen Sie die Grasfangbox nicht ab, wenn der Rasenmäher in Betrieb ist.
- Tragen Sie feste Schuhe und lange Hosen, während Sie den Rasenmäher benutzen. Verwenden Sie den Rasenmäher nie barfuß oder in leichten Sandalen.
- Tragen Sie während der Benutzung Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Gürteln.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Öffnen Sie bei Betrieb nicht die Schutzklappe, wenn Sie ohne Grasfangbox arbeiten.
- Vermeiden Sie das Arbeiten auf nassem Rasen, da Sie ausrutschen können.
- Beim Starten oder Anlassen des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, er muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie vor dem Grasauswurf stehen.
- Führen Sie den Rasenmäher nur im Schritttempo. Laufen Sie nicht beim Mähen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie wenden und den Rasenmäher zu sich heranziehen.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben stets fest angezogen sind und der Rasenmäher in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Bevor Sie Änderungen vornehmen, schalten Sie den Rasenmäher immer aus, warten Sie, bis alle Teile vollständig zum Stillstand gekommen und abgekühlt sind, und ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel.
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangbox auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Rasenmähers, besonders an Hängen. Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Fahrtrichtung wechseln.
- Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
- Überprüfen Sie sorgfältig das Gelände, auf dem Sie den Rasenmäher einsetzen möchten, und entfernen Sie alle Gegenstände, die erfasst und weggeschleudert werden können (z. B. Äste, Steine, herabgefallenes Obst und sonstige Fremdkörper, auch Maulwurfshügel).
- Heben oder tragen Sie niemals den Rasenmäher, wenn der Motor läuft. Schalten Sie den Rasenmäher immer ab, wenn Sie ihn tragen, kippen oder außerhalb von Rasenflächen bewegen. Warten Sie, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen und vollständig abgekühlt sind.
- Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn er beschädigt ist oder die Sicherheitseinrichtungen defekt sind. Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile ausschließlich durch Original-Zubehör austauschen.
- Benutzen Sie niemals den Rasenmäher mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder beim Gebrauch eines beschädigten Akkus können Dämpfe austreten, die die Atemwege reizen. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf.

- Lassen Sie abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- Stellen Sie sicher, dass andere Benutzer ordnungsgemäß eingewiesen wurden und die Bedienungsanleitung aufmerksam gelesen und verstanden haben.
- Pflegen und reinigen Sie den Rasenmäher regelmäßig.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder ihn zu sich heranziehen.
- Starten oder betätigen Sie den Anlassschalter mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem (den) Schneidmesser(n).
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine abstellen.
- Achten Sie beim Warten der Schneidmesser darauf, dass selbst dann, wenn die Spannungsquelle abgeschaltet ist, die Schneidmesser bewegt werden können.

⚠ **WARNUNG!**
Stromschlaggefahr durch unsachgemäßen Umgang mit der Ladestation!
Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Ladestation nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie die Ladestation nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie die Ladestation nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel der Ladestation beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie die Ladestation nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In der Ladestation befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie die Ladestation nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie weder die Ladestation noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker selbst an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie die Ladestation, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie die Ladestation nur in Innenräumen. Betreiben Sie sie nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Ladestation hineinstecken.
- Wenn Sie die Ladestation nicht benutzen, sie reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie sie immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ **WARNUNG!**
Stromschlaggefahr durch durch unsachgemäßen Umgang mit dem Rasenmäher!
Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Öffnen Sie den Rasenmäher nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. Im Rasenmäher befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie den Rasenmäher nicht in Wasser

oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie den Rasenmäher von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Achten Sie darauf, dass in den Einschubschacht für den Akku keine Metallteile gelangen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Rasenmäher hineinstecken.

⚠ WARNUNG!
Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Der Rasenmäher darf nur von Personen betrieben werden, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Bedienungsanleitung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen.
- Der Rasenmäher darf nicht von Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit unzureichendem Wissen oder Erfahrung benutzt werden, es sei denn:
  - sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angeleitet,
  - sie wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Rasenmähers unterwiesen und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Rasenmäher spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Mähen Sie niemals, während andere Personen – besonders Kinder– oder Tiere in der Nähe sind. Der Mindestabstand beträgt 5 Meter.
- Lassen Sie den Rasenmäher während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Denken Sie daran, dass der Maschinenführer oder der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Die Ladestation kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Ladestation spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

⚠ WARNUNG!
Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Gebrauch des Akkus kann zu Explosionen führen.
- Schützen Sie den Akku vor Feuer und Hitze. Legen Sie den Akku niemals auf Heizkörpern ab und setzen Sie ihn nie für längere Zeit starker Sonnenstrahlung aus.

⚠ WARNUNG!
Brandgefahr!

Unsachgemäßer Gebrauch des Akkus kann zu Brand führen.
- Laden Sie Akkus nie in der Umgebung von Säuren und leicht entflammbaren Materialien.
- Laden Sie den Akku nur in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C bis 40 °C.
- Lassen Sie den Akku nach starker Belastung vor dem Laden abkühlen.

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit der Ladestation!

Unsachgemäßer Umgang mit der Ladestation kann zu Verletzungen führen.
- Verlegen Sie das Netzkabel der Ladestation so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Rasenmäher kann zu Beschädigungen führen.
- Es ist strengstens untersagt, die am Rasenmäher befindlichen Schutzeinrichtungen zu demontieren und abzuändern oder fremde Schutzeinrichtungen anzubringen.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass Schneidmesser, Messerschrauben und

Mäheinheit nicht stumpf, abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Schneidmesser und Befestigungsbolzen dürfen zur Vermeidung einer Unwucht nur satzweise ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie den Rasenmäher weder zum Trimmen von Sträuchern und Hecken noch als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Strauchschnitt oder zum Beseitigen von Bodenunebenheiten.
- Überprüfen Sie sorgfältig das Gelände, auf dem Sie den Rasenmäher einsetzen möchten, und entfernen Sie alle Gegenstände, die den Rasenmäher, insbesondere Schneidwerkzeuge, Befestigungsteile oder die gesamte Schneideinheit, beschädigen können.
- Achten Sie bei unebenem Gelände darauf, dass die Schneidmesser keinen Bodenkontakt bekommen.
- Schalten Sie den Rasenmäher sofort ab, nachdem Sie Ihre Arbeit beendet haben.
- Halten Sie das Schneidmesser an, wenn der Rasenmäher zum Transport über andere Flächen als Gras angekippt werden muss und wenn er von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.
- Stoppen Sie den Rasenmäher, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen und abgekühlt sind:
  - wann immer Sie den Rasenmäher nicht bedienen,
  - wann immer Sie den Rasenmäher verlassen;
  - um ein blockiertes Schneidmesser frei zu machen,
  - um Verstopfungen im Auswurfkanal zu beseitigen,
  - um die Schnitthöhe einzustellen,
  - um die Grasfangbox zu entleeren,
  - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde,
  - um den Rasenmäher anzuheben oder wegzutragen,
  - um den Rasenmäher zu kippen oder zu transportieren (z. B. von/zum Rasen oder über Wege),
  - bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder andere Arbeiten durchführen.
- Falls der Rasenmäher anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich. Stoppen Sie den Rasenmäher sofort und ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab. Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und suchen Sie nach Beschädigungen. Führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch.
- Überprüfen Sie den Rasenmäher auf Schäden, wenn er in Kontakt mit einem Fremdkörper gekommen ist.
- Lassen Sie Schäden immer reparieren, bevor Sie den Rasenmäher wieder in Betrieb nehmen.
- Arretieren Sie niemals den Sicherungsbügel und den Sicherheitsschalter.
- Verwenden Sie niemals beschädigte, defekte oder deformierte Akkus. Öffnen Sie den Akku nicht und lassen Sie ihn nicht fallen.
- Überbrücken Sie die Kontaktteile des Akkus nicht mit Metallteilen.
- Falls über den Anschluss und die Bedienung des Rasenmähers Zweifel entstehen sollten, wenden Sie sich an den Kundendienst.

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Ladestation kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie ausschließlich die Ladestation, um den Akku aufzuladen.
- Laden Sie ausschließlich den mitgelieferten Akku mit der Ladestation. Das Laden anderer Akkus mit der Ladestation ist nicht zulässig.
- Versuchen Sie nicht, mit der Ladestation nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
- Decken Sie die Kühlschlitze der Ladestation nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass die Außenfläche des Akkus trocken und sauber ist, bevor Sie ihn an die Ladestation anschließen.

Erstinbetriebnahme

Rasenmäher und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung vorsichtig öffnen, kann der Rasenmäher beschädigt werden.

- **Verwenden Sie beim Öffnen keine spitzen Gegenstände.**

1. Nehmen Sie den Rasenmäher aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist:
   - Akku-Rasenmäher und oberer Holm
   - Unterer Holm
   - Grasfangkorb
   - 2 Kabelhalter
   - 2 Sterngriffmuttern und Schrauben zur Befestigung des unteren Holms
   - 2 Schnellspanner mit Unterlegscheiben und Muttern zur Befestigung des oberen Holms
   - 1 x Akku
   - Ladegerät
   - Betriebsanleitung
3. Kontrollieren Sie, ob der Rasenmäher oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Rasenmäher nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Montage

- Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen.
- Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel (6) und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

- Der Rasenmäher kann mit wahlweise einem oder zwei Akkus betrieben werden. Für eine verlängerte Laufzeit können Sie einen zweiten Akku zusätzlich erwerben. (siehe „Ersatzteile“)

Unteren Holm montieren (Abb. 2)

1. Stecken Sie die Bohrungen an den Enden des unteren Holms (4) auf die entsprechenden Bolzen am Gerätegehäuse (11).
2. Stecken Sie die Schrauben (14) von innen durch das Gehäuse (11) und befestigen Sie den unteren Holm (4) mit den Sterngriffmuttern.

Oberen Holm montieren (Abb. 3)

1. Befestigen Sie den oberen Holm (1) mit den beiliegenden Schnellspannern, den Unterlegscheiben und den Muttern (3) rechts und links am unteren Holm (4). Der Entriegelungsknopf (18) muss sich in Mährichtung rechts befinden.
2. Verriegeln Sie die Schnellspanner (3), indem Sie diese in Richtung Holm (3) drücken. Die Spannhebel müssen so am Holm anliegen, dass ein Spannen mit mittlerer Kraft erfolgen kann.
3. **Kabelhalter einklipsen:** Klipsen Sie die Kabelhalter (16) am oberen (1) und unteren (4) Holm ein und fixieren Sie damit das Gerätekabel (17).

Führungsholm zusammenklappen

Lösen Sie die beiden Schnellspanner (3) und klappen Sie den oberen Holm (1) zusammen, damit das Gerät weniger Platz beansprucht. Die Gerätekabel dürfen dabei nicht eingeklemmt werden (Abb. 3).

Grasfangbox benutzen (Abb. 5)

1. Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel (6) abgezogen ist.
2. Stülpen Sie die drei Kunststofflaschen (24) über das Fangkorbgestänge (25).
3. Öffnen Sie die Schutzklappe (5) über dem Grasauswurf.
4. Heben Sie die Klappe und setzen Sie die Grasfangbox auf den Grasauswurf. Achten Sie dabei auf einen festen Sitz.
5. Schalten Sie den Rasenmäher ein wie im Kapitel „Rasenmäher ein-/ausschalten“ beschrieben.
   Das gemähte Gras wird nun in der Grasfangbox gesammelt.

Grasfangbox entleeren (Abb. 5)

1. Beenden Sie den Mähvorgang und schalten Sie den Rasenmäher aus.
2. Warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen und der Rasenmäher komplett abgekühlt ist. Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel (6) abgezogen ist.
3. Nehmen Sie die Grasfangbox ab und schütten Sie das gesammelte Gras aus.

Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangkorb gearbeitet werden. Es besteht Verletzungsgefahr.

Akku einsetzen/entnehmen (Abb. 6)

1. Öffnen Sie das Akkufach, indem Sie die Verriegelung anheben und die Schutzabdeckung (8) nach oben klappen (siehe Abb. 6).
2. Setzen Sie den Akku (21) ein, indem Sie ihn mit den Kontakten nach unten auf der Schiene in den Einschubschacht führen, bis er einrastet.
3. Klappen Sie die Schutzabdeckung wieder zu.

Um den Akku wieder herauszunehmen zu können, müssen Sie die Verriegelung anheben.

Akku aufladen (Abb. 10,11 und 12)

Bedienung

HINWEIS!

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Handhabung des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen und Beschädigungen führen.

- **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise am Anfang dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie den Rasenmäher in Betrieb nehmen.**

Schnitthöhe einstellen (Abb. 4)

1. Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel (18) abgezogen ist.

2. Drücken Sie die Schnitthöheneinstellung (4) leicht nach vorn, dann zum Gehäuse und stellen Sie sie auf die gewünschte Position.
   Heben Sie dazu den Rasenmäher gegebenenfalls leicht an.
   Position 1/2 ist für besonders kurzes Gras (25/35 mm), Position 3/4 für mittleres Gras (45/55 mm), Position 5/6 für hohes Gras (65/75 mm).

Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 25 - 45 mm, bei einem Nutzrasen etwa 45 - 65 mm.

Für den ersten Schnitt in der Sai- son sollte eine große Schnitthöhe gewählt werden.

3. Drücken Sie die Schnitthöheneinstellung nach außen, damit sie auf der gewünschten Position einrastet.

Einstellen Füllstandsanzeige

Seitlich am Grasfangkorb (15) ist eine Füllstandsanzeige (26) angebracht.
Die Füllstandsanzeige wird bei Betrieb durch den Luftstrom in die Grasfangbox geöffnet. Wenn die Füllstandsanzeige bei Betrieb geschlossen bleibt, bedeutet das, dass die Grasfangbox voll ist und geleert werden muss.

Füllstandsanzeige geöffnet:
Grasfangkorb leer

Füllstandsanzeige geschlossen:
Grasfangkorb gefüllt

Rasenmäher ein-/ausschalten (Abb. 8)

Der Rasenmäher kann mit einem Akku betrieben werden.
In welches Fach Sie den einzelnen Akku einsetzen spielt keine Rolle. Ein zweiter Akku verlängert die Laufzeit des Mähers.

WARNUNG!
Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßes Starten des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen und Beschädigungen führen.

- **Starten und betätigen Sie die Anlassvorrichtung mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen.**

1. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel (6) in die vorgesehene Öffnung, bis er einrastet.
2. Stellen Sie sicher, dass der Rasenmäher an einem geeigneten Ort steht und die Schneidmesser keine Verletzungen oder Beschädigungen verursachen können.
3. Zum Einschalten betätigen Sie den Entriegelungsknopf (18) und halten diesen, während Sie den Startbügel (2) zu Griffholm (1) heran ziehen. Lassen Sie den Entriegelungsknopf los.

Der Motor läuft an, und die Schneidmesser beginnen zu rotieren.
Der Motor läuft und die Schneidmesser rotieren, solange der Sicherungsbügel angehoben ist.
Sobald der Motor läuft, können Sie den Sicherungstaster loslassen.

4. Zum Ausschalten lassen Sie den Startbügel (2) los.
5. Warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

Arbeiten mit dem Gerät

Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen.

Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70 - 80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

- Führen Sie das Gerät im Schritttempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.
- Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang. Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsgehen und Ziehen des Gerätes.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Die Akkus werden nur teilweise vorgeladen geliefert und müssen vor Gebrauch zum ersten Mal voll aufgeladen werden.

- Laden Sie den Akku nach, wenn das Gerät zu langsam läuft oder stehen bleibt.
- Der Li-Ionen-Akku kann jederzeit aufgeladen werden, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schädigt den Akku nicht.
- Der Li-Ionen-Akku ist durch die „Electronic-Cell Protection“ gegen Tiefentladung geschützt.
- Eine wesentlich kürzere Betriebszeit des geladenen Akkus zeigt an, dass der Akku verbraucht ist und ersetzt werden muss.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatz-Akkupacks.

Lagerung

- Akku nur in einer Umgebungstemperatur von +10°C bis +40°C lagern.
- Akku vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Laden Sie den Akku vor der Einlagerung auf.

Beförderung/Transport

- Der Benutzer kann den Akkumulator beim Straßentransport ohne weitere Auflagen zum Einsatzort des Geräts mitführen, wenn die Ladung geeignet gesichert wird.

Hinweise zum Versand zu Reparatur- oder Diagnosezwecken:

- Versenden Sie Akkus nur, wenn das Gehäuse unbeschädigt ist.

Kurzschlussgefahr!

Bei Entsorgung, Transport oder Lagerung muss der Akku verpackt werden (Plastiktüte, Schachtel) oder die Kontakte müssen abgeklebt werden.

Reinigung und Wartung

WARNUNG!
Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäße Reinigung und Wartung von Rasenmäher und Akku können zu schweren Verletzungen und Beschädigungen führen.

- **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise am Anfang dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie Rasenmäher oder Akku reinigen oder warten.**
- **Alle in dieser Bedienungsanleitung nicht enthaltenen Wartungseingriffe dürfen ausschließlich von Ihrem Händler vorgenommen werden. Eingriffe, die nicht von einer Fachstelle oder von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, haben grundsätzlich den Verfall der Garantie zur Folge.**

HINWEIS!
Kurzschlussgefahr!
In das Gehäuse eingedrungene Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- **Spritzen Sie den Rasenmäher nicht mit einem Wasserstrahl oder einem Hochdruckreiniger ab und achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.**

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäße Reinigung und Wartung kann zu Beschädigungen führen.

- **Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Sie können die Oberflächen beschädigen.**
- **Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie den Rasenmäher reinigen.**
- Reinigen Sie Gehäuse und Grasauswurf sofort nach jedem Einsatz gründlich und lassen Sie alle Teile richtig trocknen. Feuchte Grasreste können sich sonst verhärten oder beginnen zu schimmeln und sind dann nur noch schwer zu entfernen.
- Entfernen Sie sämtliche Grasreste mit einem Handfeger oder einer Bürste.
- Reinigen Sie alle glatten Flächen mit einem feuchten Tuch.
- Behandeln Sie alle beweglichen Teile mit umweltfreundlichem Öl.
- Überprüfen Sie die Grasfangbox regelmäßig auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Sorgen Sie regelmäßig dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und der Rasenmäher in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.

Schneidmesser austauschen

HINWEIS!
Verletzungsgefahr!
Unsachgemäße Wartung kann zu Verletzungen führen.

- **Achten Sie beim Einstellen des Rasenmähers darauf, dass Sie nicht die Finger zwischen sich bewegendem Schneidmesser und feststehenden Teilen einklemmen.**
- **Tragen Sie beim Hantieren mit dem Schneidmesser immer Schutzhandschuhe.**
- **Achten Sie beim Warten des Schneidmessers darauf, dass es auch bei abgeschalteter Spannungsquelle bewegt werden kann.**
- **Tauschen Sie das Schneidmesser ausschließlich mit einem Original-Ersatzteil aus (siehe Kapitel „Ersatzteile“)**

Beschädigte und verschlissene Schneidmesser dürfen nicht mehr verwendet werden und müssen durch Originalersatzteile des Herstellers ersetzt werden. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Schneidmesser stumpf oder beschädigt ist. Gehen Sie zum Austauschen wie folgt vor:

1. Stellen Sie sicher, dass alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und der Rasenmäher abgekühlt ist.
2. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel (18), entfernen Sie den Akku.
3. Legen Sie den Rasenmäher auf die Seite.
4. Lösen Sie die Befestigungsschraube mit einem Schraubenschlüssel und nehmen Sie sie mit der Unterlegscheibe ab (siehe Abb. 7).
5. Nehmen Sie das Schneidmesser (27) ab.
6. Setzen Sie ein neues Schneidmesser auf die Mitnehmerscheibe (24).
7. Setzen Sie Unterlegscheibe und Befestigungsschraube wieder auf das Schneidmesser und drehen Sie sie fest.

- Stellen Sie vor erneuter Inbetriebnahme sicher, dass das neue Schneidmesser korrekt befestigt ist und fest sitzt.

Transport und Aufbewahrung

WARNUNG!
Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Transport von Rasenmäher und Akku können zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

- **Sollte der Transport des Rasenmähers mit einem Kraftfahrzeug erfolgen, muss er sicher positioniert und befestigt werden.**
- **Um den Akku vor Tiefenentladung zu schützen, sollte er vor längerer Lagerung vollständig aufgeladen werden.**
- **Wenn Sie den Akku transportieren oder lagern, kleben Sie die Kontakte ab oder verpacken Sie ihn in einer Plastiktüte oder Schachtel.**
- Stellen Sie vor Transport und Aufbewahrung sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind.
- Wenn nötig, lösen Sie die Schnellverschlüsse und klappen Sie Führungsholm (1) und Führungsholm-Gestänge (11) vorsichtig zusammen.
- Bewahren Sie Rasenmäher und Akku stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie Rasenmäher und Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie Rasenmäher und Akku für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +10 °C und +40 °C.

- Beförderungen der Akkus durch Privatpersonen unterliegen nicht den Gefahrgutvorschriften, wenn die Ladung sicher transportiert wird, sofern diese Güter einzelhandelsgerecht abgepackt und für den persönlichen oder häuslichen Gebrauch bestimmt sind.

Der Versand von Geräten mit eingelegten oder beigelegten Akkus sowie der Versand einzelner Akkus darf nur durch geschultes Personal über Paketdienstleister, Speditionen oder Fuhrunternehmen durchgeführt werden.

Technische Angaben

Akku-Rasenmäher GM ARM 4038 Gartenmeister

Akku Typ	R3-360-AH-U-01
Spannung / Akkukapazität / Energie	40 V ⎓ / 2,5 Ah Li-Ion / 100 Wh
Leerlaufdrehzahl	3100 min^{-1}
Schnittbreite	380 mm
Höhenverstellung	25 - 75 mm / 6 Positionen
Fangsackvolumen	40 L
Gewicht	16,5 kg
Schutzart	IPX1
Gemessener Schallleistungspegel L_{WA} (2000/14/EG)	90,5 dB (A) K=1,82 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} (2000/14/EG)	96 dB (A)
Schalldruckpegel L_{pA} (EN ISO 11201:1995)	79,6 dB (A) K=3,0 dB(A)
Vibration a_h (EN ISO 20643:2005)	< 2,5 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Schutzklasse III	
Ladegerät	**R3-360-1A-02**
Netzspannung / Frequenz	100 - 240 V~ / 50/60 Hz
Ladespannung	36 V ⎓
Ladestrom	0,65 A
Aufnahmeleistung	30 W
Schutzklasse	II
Ladedauer	3 bis 5 Std.

Warnung: Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden. Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann sich je nach Art und Weise der Anwendung vom angegebenen Wert unterscheiden.
Der Schwingungspegel kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.
Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus sind zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Fehlersuche		
Problem	**Mögliche Ursache**	**Behebung**
Der Motor startet nicht	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Der Akku ist defekt.	Lassen Sie den Akku austauschen.
	Der Sicherheitsschlüssel ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel ein (siehe Kapitel „Rasenmäher ein-/ ausschalten“).
	Der Startbügel wurde gehoben, ohne dass der Entriegleungsknopf gedrückt wurde.	Halten Sie den Sicherungstaster gedrückt, wenn Sie den Sicherungsbügel heben (siehe Kapitel „Rasenmäher ein-/ ausschalten“).
	Entriegelungsknopf oder Startbügel defekt	Reparatur durch Service-Center
	Kohlebürsten abgenutzt	
	Motor defekt	
	Gras zu lang	Größere Schnitthöhe einstellen. Durch Drücken des oberen Holm (1) die Vorderräder leicht anheben.
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Der Rasenmäher läuft unruhig oder vibriert stark.	Das Schneidmesser ist schadhaft.	Tauschen Sie das Schneidmesser aus (siehe Kapitel „Schneidmesser austauschen“).
	Das Schneidmesser ist lose.	Überprüfen Sie den Sitz des Schneidmessers und ziehen Sie gegebenenfalls die Befestigungsschraube fest (siehe Kapitel „Schneidmesser austauschen“).
Die Mähleistung ist schlecht oder Motor arbeitet schwer	Das Schneidmesser ist stumpf.	Lassen Sie das Schneidmesser nachschärfen oder tauschen Sie es aus.
	Der Akku ist defekt.	Lassen Sie den Akku austauschen.
	Die Schnitthöhe ist nicht für die Höhe des Rasens geeignet.	Stellen Sie eine geeignetere Schnitthöhe ein (siehe Kapitel „Schnitthöhe einstellen“).
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
	Messer falsch montiert	Messer korrekt einbauen
Messer rotiert nicht	Messer durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messerschraube locker	Messerschraube festziehen
Das geschnittene Gras wird nicht richtig gesammelt.	Die Grasfangbox ist verstopft.	Nehmen Sie die Grasfangbox ab und entleeren Sie sie (siehe Kapitel „Grasfangbox entleeren“).
	Der Grasauswurf ist verstopft.	Reinigen Sie den Grasauswurf mit einer langen Bürste oder einem ähnlichen geeigneten Gegenstand.
	Das Gras ist zu nass.	Mähen Sie nur trockenes Gras.

Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

Entsorgung und Umweltschutz

Sollte dieser Rasentrimmer eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass Sie ersetzt werden muss oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, denken Sie bitte an den Umweltschutz. Elektrogeräte, Zubehör und Verpackung gehören nicht in den normalen Hausmüll, sondern sollen einer umweltgerechten Wiederverwendung gemäß örtlichen Vorschriften zugeführt werden.

Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:
Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Akkus umweltgerecht entsorgen

Li-Ion-Akkus sind entsorgungspflichtig. Lassen Sie defekte Akkus vom Fachhandel entsorgen. Akkus müssen aus dem Gerät entfernt werden bevor es verschrottet wird.

Batterien können nach Gebrauch unentgeldlich an die Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Beschädigte Akkus können der Umwelt und Ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Versenden Sie daher nie einen defekten Akku per Post etc. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungsstelle.

Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind in der Regel nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar. Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Verpackungsteile (z.B. Folien, Styropor®) können für Kinder gefährlich sein.

Erstickungsgefahr!

Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Ersatzteile

Falls Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Verwenden Sie für die Arbeit mit diesem Gerät keinerlei Zusatzteile außer denjenigen, die von unserem Unternehmen empfohlen werden. Andernfalls können der Bediener oder in der Nähe befindliche Unbeteiligte ernsthafte Verletzungen erleiden, oder das Gerät kann beschädigt werden.

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes

Akku 40 V / 2,5 Ah	Art.-Nr. 17180929-6
Ladegerät	Art.-Nr. 17180973-6
Schnell-Lader	Art.-Nr. 17180983-6

Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile, Akkus und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Die Garantie gilt nicht bei gewerblichem Gebrauch des Produkts.

Bei Fremdeingriff erlischt die Garantie. Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

CONTENT	Page
Description of the parts	1
Illustrations	3 - 4
Charging the rechargeable battery - Charger	5
Pictogram illustration and explanation	6 - 7
Specified Conditions Of Use	GB - 2
Safety instructions	GB - 3
Before first use	GB - 7
Assembly	GB - 7
Operation	GB - 7
Working with the device	GB - 8
Cleaning and maintenance	GB - 8
Transport and storage	GB - 9
Technical specifications	GB - 10
Troubleshooting	GB - 11
Repair service	GB - 12
Information for environmental protection/ disposal	GB - 12
Spare parts	GB - 12
Warranty	GB - 12
EC Declaration of Conformity	GB - 13
Service	

Read and understand the operating instructions before using the appliance. Familiarise with the control elements and how to use the appliance properly. Abide by all the safety measures stated in the service manual. Act responsibly toward third parties.

The operator is responsible for accidents or risks to third parties.

In case of any doubts about connection and operation refer please to our customer center.

Specified Conditions Of Use

The lawnmower is only designed to cut small to medium-sized lawns in private household gardens and allotments. It is intended solely for private use and not for commercial use. The lawnmower must not be used:

- to trim bushes, hedges and shrubs,
- to cut and break up plants or grass on roofs or in balcony boxes,
- as a chipper to shred tree and hedge cuttings,
- to level out ground unevenness.

Only use the lawnmower as described in these instructions. Any other use is considered improper and can cause damage to property or even personal injuries. The lawnmower is not a child's toy.

The manufacturer or dealer does not accept liability for any damage caused by improper or incorrect use.

Residual risks

Despite proper use, we cannot guarantee that residual risks that are not obvious will not occur.
Due to the type and design of the lawnmower, the following potential dangers may result:

- Cut injuries due to cutting blades that are not covered,
- Injuries due to stones or earth being ejected,
- Safety impairments due to poor visibility or lighting,
- Damage to health, which results from vibrations if the device is used for an extended period or not operated or maintained properly.

Chargers are exclusively suitable to charge these replace able battery:

• **R3-360-AH-U-01**

WARNING!

Charging any other battery is not allowed. Single-use batteries must not be charged with the charger**.**

Do not use this product in any other way as stated for normal use. Not observing general regulations in force and instructions from this manual does not make the manufacturer liable for damages.

Improper use

All uses of the device which are not stated in the section 'Proper use' are considered improper use.

Residual risks

Even if the tool is used properly, there is always a residual risk that cannot be excluded.

Emergency procedure

Conduct a first-aid procedure adequate to the injury and summon qualified medical attendance as quickly as possible. Protect the injured person from further harm and calm them down. For the sake of eventual accident, in accordance with DIN 13164, a workplace has to be fitted with a first-aid kit. It is essential to replace any used material in the first-aid kit immediately after it has been used. If you seek help, state the following pieces of information:

1. Accident site
2. Accident type
3. Number of injured persons
4. Injury type(s)

Safety instructions

⚠ WARNING! Danger of injury!

Improper use of the lawnmower can cause injuries. The rotating cutting blades can cause severe injuries due to cuts and can even sever body parts. There is also a risk of injury due to objects that are caught by the lawnmower and swung around, as well as due to handling the rechargeable battery incorrectly.

- Read the operating instructions carefully. Familiarise yourself with the controls and the correct use of the machine.
- Only start the motor once your feet are at a safe distance from the cutting blades.
- Never insert hands or feet into or under rotating parts.
- Always keep clear of the grass discharge and never reach under the housing. Never reach into the grass discharge even if cut grass is still in there.
- When adjusting the lawnmower, ensure that your fingers cannot be trapped between moving cutting blades and fixed parts.
- Do not remove the grass collection box when the lawnmower is operating.
- Always wear sturdy shoes and long trousers when using the lawnmower. Never use the lawnmower barefoot or when wearing lightweight sandals.
- Wear protective gloves while using.
- Do not wear loose clothing or clothing with hanging strings or belts.
- Only mow during daylight or with good artificial lighting.
- Do not open the safety flap while operating if working without a grass collection box.
- Avoid working on wet grass, as you may slip.
- The lawnmower must not be tilted when starting the motor unless the it has to be lifted for the procedure. If this is the case, only tilt it as far as absolutely necessary and only lift the side that is away from the operator.
- Do not start the lawnmower if you are standing in front of the grass discharge.
- Never use the device faster than walking pace. Do not run when mowing.
- Be extremely careful when turning and pulling the lawnmower towards you.
- Ensure that all nuts, bolts and screws are firmly tightened and that the lawnmower is in a safe working condition.
- Before making changes, always switch the lawnmower off, wait until all parts have come to a complete standstill and cooled down, and remove the safety key.
- Regularly check the grass collection box for wear or loss of efficiency.
- Ensure that the lawnmower is stable, particularly on slopes. Do not mow on excessively steep slopes. Take particular care when changing direction on slopes.
- Mow across the slope and never upwards or downwards.
- Carefully check the surface on which you wish to use the lawnmower and remove any objects that could be caught and ejected (e.g. branches, stones, fallen fruit and other foreign objects including mole hills).
- Never lift or carry the lawnmower when the motor is running. Always switch the lawnmower off when you are carrying it, tilting it or moving it when not on lawns. Wait until all rotating parts have come to a standstill and cooled down completely.
- Do not use the lawnmower if it is damaged or the safety devices are faulty. Only replace damaged or faulty parts with original accessories.
- Never use the lawnmower if safety devices or safety guards are damaged, or without safety devices installed.
- Only use the rechargeable battery supplied. The use of other batteries may cause injuries and risk of fire.
- Vapours that harm the air ways can be emitted if rechargeable batteries are used improperly or if damaged rechargeable batteries are used. Introduce fresh air and contact a doctor if you feel unwell.
- Have worn or damaged notice signs replaced.
- Ensure that other users have been instructed properly, have read the operating manual carefully and understood it.
- Service and clean the lawnmower regularly.
- Be particularly careful when turning the lawnmower around or pulling it towards you.
- Start or actuate the start switch carefully and in accordance with the manufacturer‘s instructions. Ensure that your feet are at a sufficient distance from the cutting blade(s).
- Allow the motor to cool before switching the machine off.
- When maintaining the cutting blade, be aware that the cutting blade can still move even if the power source is switched off.

WARNING!
Risk of electric shock due to handling the charging station improperly!
Faulty electrical installation or too high a mains voltage can cause electric shocks.

- Only connect the charging station if the socket's mains voltage complies with the specification on the type plate.
- Only connect the charging station to an easily accessible socket so that you can disconnect it from the mains supply quickly in the event of a fault.
- Never use the charging station if it is visibly damaged, or if the mains cable or mains plug is faulty.
- If the charging station's mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their customer service staff, or by a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Do not open the charging station. Allow specialists to repair it. Contact a specialist workshop for this. Any repairs carried out by you, improper connections or incorrect operation render liability and warranty claims invalid.
- When carrying out repairs, only use parts that correspond to the original device data. The charging station contains electrical and mechanical parts that are essential to protect against hazard sources.
- Never use the charging station with an external timer switch or a separate telecontrol system.
- Do not immerse the charging station, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Never use the mains cable to pull the mains plug out of the socket. Always hold the mains plug itself.
- Never use the mains cable as a carrying handle.
- Keep the charging station, the mains plug and the mains cable away from naked flames and hot surfaces.
- Do not bend the mains cable and do not run it over sharp edges.
- Only use the charging station indoors. Never use it in wet rooms or in the rain.
- Never reach for an electronic device when it has fallen into water. Immediately pull the mains plug out in these situations.
- Ensure that children do not insert any objects into the charging station.
- When not using the charging station, when cleaning it or if a fault occurs, always switch it off and pull the mains plug out of the socket.

WARNING!
Risk of electric shock due to handling the lawnmower improperly!
Faulty electrical installation or too high a mains voltage can cause electric shocks.

- Do not open the lawnmower. Allow specialists to repair it. Contact a specialist workshop for this. Any repairs carried out by you, improper connections or incorrect operation render liability and warranty claims invalid.
- When carrying out repairs, only use parts that correspond to the original device data. The lawnmower contains electrical and mechanical parts that are essential to protect against hazard sources.
- Do not immerse the lawnmower in water or other fluids.
- Keep the lawnmower away from naked flames and hot surfaces.
- Never reach for an electronic device when it has fallen into water. Immediately pull the mains plug out in these situations.
- Ensure that no metal parts enter the insertion shaft for the rechargeable battery.
- Ensure that children do not insert any objects into the lawnmower.

WARNING!
Dangers for children and people with reduced physical, sensory or mental capacities (such as partially disabled people, old people with limitations to their physical and mental capabilities) or for people with a lack of experience and knowledge (such as older children).

- The lawnmower may only be operated by people over 18 years of age. One exception is if the person under 18 is using the device with the supervision of a trainer as part of vocational training to become proficient. Local regulations may stipulate a minimum age for operators.
- Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the lawnmower.
- The lawnmower must not be used by people with limited physical, sensory or mental capabilities, or people with insufficient knowledge or experience unless:
  - they are supervised or guided by a person responsible for them,
  - they have been informed of how to use the

lawnmower safely and understand the resulting dangers that are involved.
- Children are not permitted to play with the lawnmower.
- Cleaning and maintenance may not be carried out by children.
- Never mow while other persons, in particular children or animals, are nearby. The minimum distance is 5 metres.
- Do not leave the lawnmower unattended when operating.
- Bear in mind that the operator or user of the machine is responsible for accidents involving other people or their property.
- The charging station can be used by children aged 8 and over, as well as by people with limited physical, sensory, or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge if they are supervised or informed of how to use the device safely and understand the resulting dangers that are involved. Children are not permitted to play with the charging station. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Never allow children to play with the packaging film. Children can get caught up in this and suffocate when playing.

⚠ WARNING!
Risk of explosion!

Improper use of the battery can cause explosions.
- Protect the rechargeable battery from fire and heat. Never place the rechargeable battery on radiators and never expose it to strong sunlight for extended periods.

⚠ WARNING!
Risk of fire!

Improper use of the battery can cause fire.
- Never charge batteries in the vicinity of acids and flammable materials.
- Only charge the battery at an ambient temperature between 0 °C and 40 °C.
- Allow the rechargeable battery to cool after heavy use.

⚠ WARNING!
Risk of injuries due to handling the charging station improperly!

Handling the charging station improperly can cause injuries.
- Do not run the mains cable so that is becomes a trip hazard.

NOTE!
Risk of damage!

Handling the lawnmower improperly can cause damage.
- The safety devices installed on the lawnmower must not be removed or modified and external safety devices must not be installed.
- Before use, always ensure that the cutting blade, blade screws and the mowing unit are not blunt, worn or damaged. In order to avoid an imbalance, worn out or damaged cutting blades and fastening bolts must be replaced in complete sets.
- Do not use the lawnmower to trim bushes and hedges, as a chipper to shred tree and bush cuttings, or to level out ground unevenness.
- Carefully check the surface on which you wish to use the lawnmower and remove any objects that could damage the lawnmower and the cutting tools, fasteners or the entire cutting unit in particular.
- Ensure that the cutting blades do not come into contact with the ground on uneven surfaces.
- Switch the lawnmower off as soon as you have finished working.
- Stop the cutting blade if the lawnmower has to be tilted to be transported over surfaces other than grass and when moving the lawnmower to and from the surface to be mown.
- Stop the lawnmower, remove the safety key and ensure that all moving parts have come to a complete standstill and have cooled down:
  - whenever you are not using the lawnmower,
  - whenever you leave the lawnmower;
  - to clear a blocked cutting blade,
  - to remove blockages from the discharge channel,
  - to adjust the cutting height,
  - to empty the grass collection box,
  - if you encounter a foreign object,
  - to lift the lawnmower or carry it away,
  - to tilt or transport the lawnmower (e.g. from/to the grass or over paths).,
  - before you check, clean or carry out any work on the lawnmower.
- If the lawnmower starts to vibrate excessively, a careful inspection is required. Stop the lawnmower immediately and remove the safety key. Ensure that all nuts, bolts and screws are firmly tightened and look for damage. Repair the damaged parts as required.
- Check the lawnmower for damage if it has come into contact with foreign objects.

- Always have damage repaired before using the lawnmower again.
- Never lock the lock bar and the safety switch.
- Never use damaged, defective or deformed batteries. Do not open the battery and do not drop it.
- Do not bridge the battery's contacts with metal parts.
- If you are in any doubt when connecting or operating the lawnmower, contact the customer service department.

NOTE!
Risk of damage!

Handling the charging station improperly can cause damage.

- Only use the charging station to charge the battery.
- Only use the rechargeable battery supplied with the charging station. Using the charging station to charge other batteries is not permitted.
- Do not attempt to use the charging station to charge non-rechargeable batteries.
- Do not cover the charging station's cooling slots.
- Ensure that the rechargeable battery's outer surface is clean and dry before connecting it to the charging station.

Before first use

Check the lawnmower and the items supplied

NOTE!

Risk of damage!

Opening the packaging carefully can damage the lawnmower.

- **Do not use any sharp objects when opening.**

1. Remove the lawnmower from the packaging.
2. Check whether the contents are complete:
   - Cordless lawnmower and top bar
   - Bottom bar
   - Grass collection box
   - 2 cable holders
   - 2 star grip nuts and screws to attach the bottom bar
   - 2 quick clamps with washers and nuts to attach the top bar
   - 1 x rechargeable battery
   - Charging device
   - Operating instructions
3. Check whether the lawnmower or the individual parts is/are damaged. If this is the case, do not use the lawnmower. Contact the manufacturer at the service address specified on the guarantee card.

Assembly

- Only carry out tasks that you are confident with.
- If you are unsure, contact a specialist or our customer service department directly.

Switch the device off, remove the safety key (6) and wait until the blade comes to a standstill.

- The lawnmower can be operated with either one or two rechargeable batteries. You can obtain a second rechargeable battery for a longer usage period. (See “Spare parts”)

Installing the bottom bar (Fig. 2)

1. Insert the correct bolts on the device housing (11) into the holes at the end of the bottom bar (4).
2. Insert the screws (14) through the housing (11) from the inside and fasten the bottom bar (4) using the star grip nuts.

Installing the top bar (Fig. 3)

1. Attach the top bar (1) to the left and right of the bottom bar (4) using the quick clamps, washers and nuts (3) supplied. The release button (18) must be on the right side when facing the mowing direction.
2. Lock the quick clamp (3) by pushing it towards the bar (3). The clamping lever must touch the bar so that clamping requires moderate force.
3. **Clipping in the cable holders:** Clip the cable holders (16) to the top (1) and bottom (4) bar, and use them to secure the device cable (17).

Folding up the guide bar

Loosen the two quick clamps (3) and fold up the top bar (1) so that the device requires less space. The device cables must not get jammed (Fig. 3)

Using the grass collection box (Fig. 5)

1. Ensure that the safety key (6) is removed.
2. Put the three plastic brackets (24) onto the collection basket bars (25).
3. Open the safety flap (5) above the grass discharge.
4. Left the flap and place the grass collection box on the grass discharge. Ensure it is tight.
5. Switch the lawnmower on as described in the “Switching the lawnmower on/off” chapter.
   The mown grass is collected in the grass collection box.

Emptying the grass collection box (Fig. 5)

1. Stop mowing and switch the lawnmower off.
2. Wait until all rotating parts have come to a complete standstill and the lawnmower has cooled down completely. Ensure that the safety key (18) is removed.
3. Remove the grass collection box and shake the grass out.

The device is not permitted to be used without impact protection or a grass collection box. There is a danger of injury.

Inserting/removing the rechargeable battery (Fig. 6)

1. Open the battery compartment by lifting the lock and folding the safety cover (10) upwards (see Fig. 6).
2. Insert the rechargeable battery (21) by guiding it into the insertion shaft on the rail until it locks in place. The contacts must be pointing downwards.
3. Close the safety cover again.

In order to be able to remove the battery again, you must lift the lock.

Charging the battery (Fig. 10.11 and 12)

Operation

NOTE!

Risk of injury and damage!

Handling the lawnmower improperly can cause serious injuries and damage.

- **Always read and comply with the safety instructions at the start of these operating instructions before using the lawnmower.**

Adjusting the cutting height (Fig. 4)

1. Ensure that the safety key (18) is removed.
2. Push the cutting height adjuster (4) slightly forwards and then towards the housing. Set it to the required position.
   Lift the lawnmower slightly if required to do so.
   Position 1/2 is for particularly short grass (25/35 mm), position 3/4 is for moderate grass (45/55 mm) and position 5/6 is for long grass (65/75 mm).

The correct cutting height is approximately 25 - 45 mm for ornamental lawns and around 45 - 65 mm for grass that is used. Use a longer cutting height for the first cut of the season.

3. Push the cutting height adjuster outwards so that it locks into the required position.

Adjusting the fill level indicator

A fill level indicator (26) is installed on the side of the grass collection box (15).
The fill level indicator is opened by the air flow into the grass collection box when operating. If the fill level indicator remains closed during operation, this means that the grass collection box is full and must be emptied.

Fill level indicator opened:
The grass collection box is empty

Fill level indicator closed:
The grass collection box is full

Switching the lawnmower on/off (Fig. 8)

The lawnmower can be operated with either a rechargeable battery.
Which battery compartment you use does not matter. A second battery enables the lawnmower to be used longer.

WARNING!
Risk of injury and damage!

Starting the lawnmower improperly can cause serious injuries and damage.

- **Start or actuate the start device carefully and in accordance with the manufacturer‘s instructions.**

1. Insert the safety key (18) into the opening provided until it locks in place.
2. Ensure that lawnmower is at a suitable location and that the cutting blades cannot cause any injuries or damage.
3. To switch on, press the release button (18) and hold it while you pull the start bar (2) towards the handle bar (1). Let go of the release button.

The motor starts and the cutting blades begin to rotate.

The motor runs and the cutting blades rotate as long as the lock bar is raised.

You can let go of the lock button as soon as the motor is running.

4. To switch off, let go of the start bar (2).
5. Wait until all rotating parts have come to a complete standstill.

WORKING WITH THE DEVICE

Comply with noise prevention and local regulations. Regular mowing encourages grass plants to grow more leaves and also kills weeds. The grass therefore becomes thicker each time it is mown and an even lawn is formed. The first cut should be carried out around April when the growth height is approximately 70 - 80 mm. Mow the lawn at least once per week in the main vegetation time.

- Use the device in straight lines as far as possible. The lines should overlap by a few centimetres to ensure that there are no gaps.
- Adjust the cutting height so that the device is not overloaded. Otherwise, the motor may get damaged.
- When working on slopes, always mow across the slope. Take particular care when going backwards and pulling the device.
- Clean the device after each use as described in the “Cleaning and maintenance” chapter.

The blade continues to rotate for a few seconds after the device is switched off. Do not touch the moving blade. There is a risk of personal injury.

Accumulators are supplied partially charged and must therefore be fully charged before being used for the first time.

- Charge the accumulator when the appliance is running slowly or stops.
- A li-ion battery may be charged at any time without any shortening of its life. Charging process interruption will not damage the accumulator.
- A li-ion battery is protected by the Electronic Cell Protection against deep discharge.
- A significantly shorter operating time of a charged battery means the battery life is over and the battery must be replaced.
- Original spare batteries to be used only.

Storage

- Only store the battery at an ambient temperature between +10°C and +40°C.
- Keep the battery away from water and moisture.
- Charge the battery before storing

Conveyance / Transport

- The user can move the rechargeable battery when transporting on roads to the device‘s usage location without further constraints as long as the charge has been safeguarded appropriately.

Instructions for sending for repair or diagnostic purposes:

- Only send batteries if the housing is not damaged.

Risk of short circuit!

The battery must be packed (plastic bag, case) when disposing, transporting or storing, or the contacts must be covered.

Cleaning and maintenance

WARNING!
Risk of injury and damage!

Cleaning and maintaining the lawnmower and the rechargeable battery improperly can cause serious injuries and damage.

- **Always read and comply with the safety instructions at the start of these operating instructions before cleaning or maintaining the lawnmower or the rechargeable battery.**
- **All maintenance activities not included in these instructions may only be performed by your dealer. Activities that are not performed by a specialist company, or that are carried out by unqualified persons, will explicitly void the guarantee.**

NOTE!
Risk of short circuit!

Fluids that have entered the housing can cause a short circuit.

- **Never spray the lawnmower with water or a pressure washer and ensure that no water or other fluids enter the housing.**

NOTE!

Risk of damage!

Improper cleaning and maintenance can cause damage.

- **Do not use any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic cleaning items such as knives, hard spatulas, etc. You could damage the surfaces.**
- **Remove the rechargeable battery before cleaning the lawnmower.**
- Clean the housing and the grass discharge thoroughly after each use and allow all parts to dry properly. Otherwise, damp grass residues may harden or start to get mouldy and are then difficult to remove.
- Remove all grass residues using a brush.
- Clean all smooth surfaces with a damp cloth.
- Treat all moving parts with environmentally friendly oil.
- Check the grass collection box regularly for wear or loss of efficiency.
- Regularly ensure that all nuts, bolts and screws are firmly tightened and that the lawnmower is in a safe working condition.
- Replace parts that are worn out or damaged.

Replacing the cutting blade

NOTE!

Danger of injury!

Improper maintenance can cause injuries.

- **When adjusting the lawnmower, ensure that your fingers cannot be trapped between the moving cutting blade and fixed parts.**
- **Always wear safety gloves when handling the cutting blade.**
- **When maintaining the cutting blade, be aware that it can still move even if the power source is switched off.**
- **Only replace the cutting blade with an original spare part (see the "Spare parts" chapter)**

Damaged and worn cutting blades must no longer be used and must be replaced with manufacturer's original spare parts. Regularly check whether the cutting blade is blunt or damaged. Proceed as follows to replace:

1. Ensure that all rotating parts have come to a complete standstill and that the lawnmower has cooled down
2. Remove the safety key (6) and remove the battery.
3. Turn the lawnmower onto its side.
4. Use a screwdriver to unscrew the fastening screw and remove it together with the washer (see Fig. 7).
5. Remove the cutting blade (27).
6. Place a new cutting blade on the drive plate (24).
7. Place the washer and fastening screw back onto the cutting blade and tighten them.

- Before using again, ensure that the new cutting blade is attached correctly and is tight.

Transport and storage

WARNING!

Risk of injury and damage!

Transporting the lawnmower and the rechargeable battery improperly can cause injuries and damage.

- **When transporting the lawnmower by car, it must be positioned so that it poses no danger, and secured.**
- **In order to prevent the battery discharging deeply, charge it completely before an extended storage period.**
- **When transporting or storing the battery, mask the contacts or pack the battery in a plastic bag or box.**
- Before transporting and storing, ensure that all parts are completely dry.
- If necessary, release the quick clamps and fold the guide bar (1) and the guide bar frame (11) together carefully.
- Always store the lawnmower and the battery in a dry place.
- Protect the lawnmower and the battery from direct sunlight.
- Keep the lawnmower and battery inaccessible to children, safely locked away and at a storage temperature between +10 °C and +40 °C.
- Private people are not subject to the hazardous goods ordinance when transporting the rechargeable batteries if the load is transported safely, the goods are packaged for retail sale and are intended for personal or home use.

Sending devices with inserted or enclosed rechargeable batteries, as well as sending individual rechargeable batteries may only be carried out by trained staff from a parcel service, a courier or a haulage firm.

Technical specifications

Corldess lawnmower GM ARM 4038 Gartenmeister

Battery type	R3-360-AH-U-01
Voltage / battery capacity / energy	40 V ⎓ / 2,5 Ah Li-Ion / 100 Wh
Nominal speed	3100 min^{-1}
Cutting width	380 mm
Height adjustment	25 - 75 mm / 6 Positions
Catcher bag volume	40 L
Weight	16,5 kg
Protection category	IPX1
Measured sound power level L_{WA} (2000/14/EG)	90,6 dB (A) K=1,82 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WA} (2000/14/EG)	96 dB (A)
Sound pressure level L_{pA} (EN ISO 11201:1995)	79,6 dB (A) K=3,0 dB(A)
Vibration a_h (EN ISO 20643:2005)	< 2,5 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Protection class III	
Charging device	**R3-360-1A-02**
Mains voltage / frequency	100 - 240 V~ / 50/60 Hz
Charging voltage	36 V ⎓
Charging amperage	0,65 A
Rated input	30 W
Protection class	II
Charging duration	3 to 5 hrs

- **Warning:** The vibration emissions value specified has been measured using a standardised test procedure. The actual vibration emissions value may differ from the specified value depending on the type and method of application.
- The vibration level can be used to compare electric tools with each other. It is suitable for a preliminary evaluation of the vibration load.
- To evaluate the vibration load accurately, the times at which the device is switched off or running but not actually in use must also be considered. This can significantly reduce the vibration load over the complete working period.
- Define additional safety measures to protect the operator from the effects of vibrations, for example: Maintaining the electrical tool and application tools, keeping hands warm, organising the work processes.

Troubleshooting		
Problem	**Possible cause**	**Rectification**
The motor does not start	The rechargeable battery is empty.	Charge the rechargeable battery.
	The rechargeable battery is faulty.	Replace the rechargeable battery.
	The safety key is not inserted.	Insert the safety key (see the “Switching the lawnmower on/off” chapter).
	The start bar was lifted without pressing the release button.	Press and hold the lock button when lifting the lock bar (see the “Switching the lawnmower on/off” chapter).
	The release button or start bar is faulty	Repair by the service centre
	Carbon brushes worn out	
	The motor is faulty	
	The grass is too long	Set a longer cutting height. Press the upper bar (1) to lift the front wheels slightly.
Motor switches off	Blockage due to foreign objects	Remove foreign objects
The lawnmower runs jerkily or vibrates heavily.	The cutting blade is damaged.	Replace the cutting blade (see the “Replacing the cutting blade” chapter).
	The cutting blade is loose.	Check that the cutting blade is tight and, if necessary, tighten the fastening screw (see the “Replacing the cutting blade” chapter).
Mowing is difficult or the motor runs heavily	The cutting blade is blunt.	Have the cutting blade sharpened or replace it.
	The rechargeable battery is faulty.	Replace the rechargeable battery.
	The cutting height is not suitable for the grass height.	Set a more suitable cutting height (see the “Adjust cutting height” chapter).
	The blade area is blocked	Clean the device
	The blade is installed incorrectly	Install the blade correctly
The blade does not rotate	The blade is blocked by grass	Remove the grass
	The blade screw is loose	Tighten the blade screw
The mown grass is not collected correctly.	The grass collection box is blocked.	Remove the grass collection box and empty it (see the “Emptying the grass collection box” chapter).
	The grass discharge is blocked.	Clean the grass discharge with a long brush or a similar, suitable item.
	The grass is too wet.	Only mow dry grass.

Repair service

Repairs to electrical tools may only be performed by an electrician. Please describe the fault that you have encountered when sending the machine in for repair.

Information for environmental protection/ disposal

The disposal instructions are provided on pictograms that are applied to the device or the packaging.

Dispose of the machine properly after it is worn out. Disconnect the mains cable in order to prevent misuse. Do not dispose of the machine with the household waste. In the interest of environmental protection, take it to a collection point for electric machines. Your responsible local authority can provide you with addresses and operating times. Also take the packaging materials and worn out accessories to the appropriate collection points.

Only for EU countries
Do not discard electric tools in the household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, waste electric tools must be collected separately for environmentally-compatible re-use.

Recycling alternative to the return invitation:
Instead of returning the electric equipment, the owner is alternatively obligated to take part in the proper recycling in the case of relinquishment of ownership. The waste equipment can also be taken to a collection facility which disposes of it in the sense of the national recycling management and waste acts. This does not pertain to the accessory parts and auxiliary equipment without electrical components accompanying the waste equipment.

Dispose of the batteries in an environmentally friendly manner

Li-ion batteries are subject to the special disposal obligation. Have any defective batteries disposed of by a specialised shop.
The battery must be taken out before the appliance is scrapped.

Have any defective battery disposed by a specialised shop.
Any damaged or disposed devices must be delivered to appropriate collection centres.
Damaged batteries may harm the environment and your health if toxic vapours or liquids leak out of such batteries.

Therefore, never send a defective battery by post, etc. Please contact your local recycling centre.

Dispose of the batteries when discharged. We recommend applying an adhesive tape on the poles to protect them against short circuit. Never open the battery.

Transport packaging disposal

The packaging protects the machine against damage during transport. Packaging materials are usually chosen based on environment aspects and waste treatment principles and are therefore recyclable. Returning the packaging into material circulation saves raw materials and reduces waste production. Parts of packagings (e.g. foils, styropor®) can be dangerous for children.

Risk of suffocation!

Keep parts of the packagings out of reach of children and dispose them as soon as possible.

Spare parts

Please contact our service department if you need accessories or spare parts.

When working with this machine, do not use spare parts other than those recommended by us. Using spare parts not recommend by us can result in serious injuries to persons or damage to the machine.

The following information should be provided when ordering spare parts:

- Type of machine
- Item number of the machine

Battery 40 V / 2,5 Ah	Art.-Nr. 17180929-6
Charger	Art.-Nr. 17180973-6
Quick Charger	Art.-Nr. 17180983-6

Warranty

For this electric tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document. Wearing parts, rechargeable batteries and defects caused by the use of non fitting accessories, repair with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void. The warranty shall not apply to commercial use of the product.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

TABLE DES MATIÈRES **Page**

Désignation des pièces	1
Figures	3 - 4
Charger la batterie	5
Représentation et explication des pictogrammes	6 - 7
Utilisation conforme	FR - 2
Consigne de sécurité	FR - 3
Mise en service	FR - 7
Montage	FR - 7
Commande	FR - 7
Utilisation de l'appareil	FR - 8
Nettoyage et maintenance	FR - 9
Transport et stockage	FR - 9
Caractéristiques techniques	FR - 11
Recherche des erreurs	FR - 12
Service de réparation	FR - 13
Élimination et protection de l'environnement	FR - 13
Pièces de rechange	FR - 13
Conditions de garantie	FR - 13
Déclaration de conformité	FR - 14
Entretien	

Utilisez la machine uniquement après avoir attentivement lu et compris le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les éléments de commande et l'utilisation correcte de la machine.

Observez toutes les consignes de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi. Comportez-vous de manière responsable vis-à-vis des autres personnes.

L'utilisateur est responsable des accidents ou dangers vis-à-vis des tiers.

Si vous avez des doutes concernant le raccordement et l'utilisation de la machine, contactez le service clients.

Utilisation conforme

La tondeuse à gazon est exclusivement conçue pour la tonte de pelouses de petite à moyenne taille dans les jardins privés et de loisirs. Elle est destinée exclusivement à un usage privé et non à un usage professionnel. La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée aux fins suivantes :

- pour l'élagage des buissons, haies et arbustes,
- pour la coupe ou le broyage des plantes sarmenteuses ou du gazon dans les jardins sur les toits ou dans les jardinières de balcon,
- comme hacheuse pour broyer les découpes d'arbres et de haies,
- pour niveler les irrégularités du sol.

Utilisez uniquement la tondeuse à gazon, comme décrit dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages voire des blessures. La tondeuse à gazon n'est pas un jouet.

Le fabricant ou revendeur ne saurait être tenu responsable des dommages dus à une utilisation non conforme ou incorrecte.

Dangers résiduels

Malgré une utilisation conforme, on ne peut exclure entièrement les dangers résiduels non apparents. Selon le type et la construction de la tondeuse à gazon, les dangers potentiels suivants peuvent émaner :

- Coupures en cas de lame pas protégée,
- Blessures liées aux projections de pierres ou de terre,
- Problèmes de sécurité dus à une mauvaise visibilité ou à un éclairage inadapté,
- Atteintes à la santé en raison des vibrations, si l'appareil est utilisé pendant une longue durée ou s'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.

Les chargeurs ne conviennent que pour charger la batterie rechargeable suivante :

• **R3-360-AH-U-01**

AVERTISSEMENT !

La charge d'autres batteries est interdite.
Les batteries non rechargeables ne peuvent pas être chargées avec le chargeur.

Cette machine doit uniquement être utilisée correctement comme indiqué. En cas de non-respect des dispositions, provenant des directives générales en vigueur et des dispositions de cette notice, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.

Utilisation non conforme

Tous les contextes d'utilisation de l'appareil ne figurant pas au chapitre « Utilisation conforme » sont considérés comme des utilisations non conformes.

Dangers résiduels

Même en cas d'utilisation conforme de l'outil, il est impossible d'exclure totalement un certain risque résiduel.

Comportement en cas d'urgence

Apportez les premiers secours nécessaires en fonction de la blessure et contactez le plus rapidement possible un médecin. Mettez le blessé à l'abri et calmez-le. En cas d'éventuel accident, une trousse de secours selon DIN 13164 doit toujours être accessible sur le lieu de travail. Tout ce qui a été pris dans la trousse de secours doit être immédiatement recomplété. Si vous appelez de l'aide, donnes les informations suivantes :

1. Lieu de l'accident
2. Type d'accident
3. Nombre de blessés
4. Type de blessures

Consignes de sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !**

Toute utilisation incorrecte de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures. Les lames rotatives peuvent provoquer de graves coupures ou une amputation d'un membre. Il existe également un risque de blessures lié aux objets qui sont happés et projetés par la tondeuse à gazon, et également en cas de manipulation incorrecte de la batterie.

- Lisez avec soin la notice d'utilisation. Familiarisez-vous avec les éléments de réglage et l'usage correct de la machine.
- Démarrez uniquement le moteur lorsque vos pieds sont à une distance de sécurité des lames.
- Ne placez jamais vos mains ou pieds sur ou sous des pièces qui tournent.
- Tenez-vous à distance de la sortie de l'herbe et ne vous placez jamais sous le boîtier. N'intervenez jamais dans la sortie de l'herbe, même s'il n'y a aucun déchet de tonte à l'intérieur.
- Lors du réglage de la tondeuse à gazon, veillez à ne pas coincer vos doigts entre les lames de coupe en mouvement et les pièces fixes.
- Ne retirez pas le bac à herbe lorsque la tondeuse à gazon est en service.
- Portez des chaussures résistantes et des pantalons longs lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon. N'utilisez jamais la tondeuse à gazon pieds nus ou chaussé de sandales légères.
- Portez des gants de protection pendant l'utilisation.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des vêtements avec des lacets qui pendent ou des ceintures.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou si la lumière artificielle est suffisante.
- N'ouvrez jamais le clapet de protection pendant le fonctionnement lorsque vous travaillez sans bac à herbe.
- Évitez de travailler sur du gazon humide car vous pourriez glisser.
- Au démarrage du moteur, la tondeuse ne doit pas être basculée à moins qu'elle ne doive être soulevée lors de l'opération. Dans ce cas, ne la faites basculer qu'autant que nécessaire et soulevez uniquement le côté opposé à vous.
- Ne démarrez pas la tondeuse lorsque vous êtes devant le canal d'éjection.
- Utilisez la tondeuse uniquement en cycle pas à pas. Ne courez pas lorsque vous tondez.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous tournez et tirez la tondeuse vers vous.
- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin que la tondeuse fonctionne toujours en toute sécurité.
- Avant d'effectuer des modifications, éteignez toujours la tondeuse, attendez que toutes les pièces soient totalement arrêtées et refroidies et tirez la clé de sécurité.
- Vérifiez régulièrement le bac à herbe afin de vous assurer qu'il n'est pas usé et qu'il est toujours opérationnel.
- Veillez à une position stable de la tondeuse, en particulier en pente. Ne tondez pas sur des pentes très inclinées. Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction dans les pentes.
- Tondre perpendiculairement à la pente, jamais en montant ou en descendant.
- Vérifiez minutieusement le terrain sur lequel la tondeuse est utilisée et retirez tous les objets qui pourraient être happés et projetés (ex. : branches, pierres, fruits tombés au sol et autres corps étrangers, également les taupinières).
- Ne levez ou ne portez jamais la tondeuse avec le moteur en marche. Coupez toujours la tondeuse à gazon lorsqu'elle est transportée, basculée ou déplacée en dehors des pelouses. Attendez que toutes les pièces rotatives se soient arrêtées et qu'elles aient entièrement refroidi.
- N'utilisez pas la tondeuse si elle est endommagée ou si les dispositifs de sécurité sont défectueux. Remplacez les pièces endommagées ou défectueuses uniquement par des accessoires d'origine.
- N'utilisez jamais la tondeuse si certains dispositifs de protection ou grilles de protection sont endommagés, ou si certains ne sont pas montés.
- N'utilisez que la batterie fournie. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- En cas d'utilisation incorrecte ou d'utilisation d'une batterie endommagée, des vapeurs peuvent s'échapper et irriter les voies

respiratoires. Allez respirer de l'air fais et contactez un médecin en cas de problèmes.
- Faites remplacer les panneaux d'indication usés ou endommagés.
- Assurez-vous que les autres utilisateurs ont été formés comme il se doit et qu'ils ont lu et compris attentivement le mode d'emploi.
- Procédez régulièrement à la maintenance et au nettoyage de la tondeuse.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous tournez et tirez la tondeuse vers vous.
- Démarrez ou actionnez prudemment l'interrupteur de démarrage conformément aux instructions du fabricant. Respectez une distance suffisante entre les pieds et la lame de coupe.
- Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer la machine.
- Lors du démarrage de la lame, veillez à ce que les lames de coupe ne puissent pas être déplacées, même lorsque la source de tension est coupée.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque d'électrocution en cas de manipulation incorrecte du chargeur !
Une installation électrique incorrecte ou une tension secteur trop élevée peut entraîner un choc électrique.

- Branchez uniquement le chargeur lorsque la tension secteur de la prise correspond à ce qui est indiqué sur la plaque signalétique.
- Branchez uniquement le chargeur sur une prise facile d'accès afin de pouvoir le débrancher rapidement en cas de problème.
- N'utilisez pas le chargeur s'il présente des dommages visibles ou si le câble ou la prise secteur est défectueux(se).
- Si le câble secteur du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne disposant d'une qualification analogue afin de prévenir tout risque.
- N'ouvrez pas le chargeur, confiez-le plutôt à un réparateur spécialisé. Contactez une entreprise spécialisée. En cas de réparations autonomes, de branchement incorrect ou d'utilisation incorrecte, tous droits à la responsabilité et à la garantie sont exclus.
- En cas de réparations, il ne faut utiliser que des pièces qui correspondent aux données initiales de l'appareil. Dans le chargeur sont situées des pièces électriques et mécaniques qui sont indispensables pour la protection contre les sources de danger.
- N'utilisez pas le chargeur avec un programmateur externe ou avec un système de commande à distance séparé.
- Ne plongez pas le chargeur, le câble secteur ou la fiche secteur dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains humides.
- Ne débranchez jamais la fiche sur le câble de la prise, mais tenez toujours la fiche elle-même.
- N'utilisez jamais le câble secteur comme poignée de transport.
- Tenez le chargeur, la fiche secteur et le câble secteur à distance d'une flamme nue et de surfaces chaudes.
- Ne pliez pas le câble secteur et ne le posez-pas sur des arêtes vives.
- Utilisez uniquement le chargeur en intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des locaux humides ou sous la pluie.
- Ne touchez jamais un appareil électronique s'il est tombé dans l'eau. Débranchez alors immédiatement la fiche secteur.
- Veillez à ce que les enfants n'introduisent pas d'objets dans le chargeur.
- Lorsque vous n'utilisez pas le chargeur, lorsque vous le nettoyez ou lorsqu'un problème survient, éteignez-le toujours et débranchez la fiche de la prise.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque d'électrocution en cas de manipulation incorrecte de la tondeuse !
Une installation électrique incorrecte ou une tension secteur trop élevée peut entraîner un choc électrique.

- N'ouvrez pas la tondeuse, confiez-la plutôt à un réparateur spécialisé. Contactez une entreprise spécialisée. En cas de réparations autonomes, de branchement incorrect ou d'utilisation incorrecte, tous droits à la responsabilité et à la garantie sont exclus.
- En cas de réparations, il ne faut utiliser que des pièces qui correspondent aux données initiales de l'appareil. Dans la tondeuse sont situées des pièces électriques et mécaniques qui sont indispensables pour la protection contre les sources de danger.
- Ne plongez jamais la tondeuse dans l'eau ou dans un autre liquide.

- Tenez la tondeuse éloignée des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne touchez jamais un appareil électronique s'il est tombé dans l'eau. Débranchez alors immédiatement la fiche secteur.
- Assurez-vous qu'aucune pièce métallique ne passe dans le logement de la batterie.
- Veillez à ce que les enfants n'introduisent pas d'objets dans la tondeuse.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Dangers pour les enfants et les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (ex. personnes souffrant d'un handicap partiel, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales réduites) ou manque d'expériences et de connaissances (ex. enfants plus âgés).

- La tondeuse ne doit pas être utilisée par des personnes de moins de 18 ans révolus. Il est uniquement possible de déroger à cette règle lorsque l'utilisation intervient dans le cadre d'une formation professionnelle sous la surveillance d'un formateur. Les dispositions locales peuvent déterminer un âge minimum pour l'utilisateur.
- Ne laissez jamais les enfants ou d'autres personnes ne connaissant pas le mode d'emploi se servir de la tondeuse.
- La tondeuse ne doit pas être utilisée par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes ayant des connaissances ou expériences insuffisantes, à moins que :
  - elles ne soient surveillées ou instruites par une personne responsable,
  - elles n'aient été formées sur l'utilisation sûre et les dangers associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la tondeuse.
- Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Ne tondez jamais lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants, ou lorsque des animaux se trouvent à proximité. La distance minimum est de 5 mètres.
- Ne laissez pas la tondeuse sans surveillance pendant le fonctionnement.
- N'oubliez pas que l'opérateur de la machine ou l'utilisateur est responsable des accidents avec des tiers ou leurs biens.
- En cas d'utilisation du chargeur par des enfants de plus de 8 ans ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou une expérience et des connaissances insuffisantes, ils doivent être surveillés ou formés à l'utilisation sûre de l'appareil et aux dangers en émanant. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le film d'emballage. Les enfants pourraient s'emmêler et s'étouffer.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque d'explosion !

Toute utilisation incorrecte de la batterie peut entraîner des explosions.

- Protégez la batterie du feu et de la chaleur. Ne déposez jamais la batterie sur des radiateurs et ne l'exposez jamais très longtemps aux rayons du soleil.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque d'incendie !

Toute utilisation incorrecte de la batterie peut entraîner un incendie.

- Ne chargez jamais les batteries dans un environnement avec des acides et produits facilement inflammables.
- Chargez uniquement la batterie à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Laissez refroidir la batterie après une longue utilisation avant de la charger.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Risque de blessures en cas de manipulation incorrecte du chargeur !

Toute utilisation incorrecte du chargeur peut entraîner des blessures.

- Posez le câble secteur du chargeur de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

REMARQUE !
Risque de dommages !

Toute utilisation incorrecte de la tondeuse peut entraîner des dommages.

- Il est strictement interdit de démonter ou de modifier les dispositifs de protection sur la tondeuse ou de placer des dispositifs de protection tiers.
- Avant utilisation, assurez-vous que les lames de coupe, les vis de lames et l'unité

de tonte ne sont pas émoussées, usées ou endommagées. Les lames de coupe et boulons de fixation usés ou endommagés doivent être remplacés par jeu pour éviter tout déséquilibre.
- N'utilisez pas la tondeuse pour tailler les arbustes et haies ou comme hacheuse pour broyer les découpes d'arbres et de haies ou pour éliminer les irrégularités du sol.
- Vérifiez minutieusement le terrain sur lequel la tondeuse sera utilisée et retirez tous les objets qui pourraient endommager la tondeuse, notamment les outils de coupe, pièces de fixation ou l'unité de coupe entière.
- En cas de terrain irrégulier, veillez à ce que les lames de coupe n'entrent pas en contact avec le sol.
- Coupez la tondeuse dès que le travail est terminé.
- Arrêtez la lame de coupe si la tondeuse doit être basculée à des fins de transport sur d'autres surfaces que de l'herbe et si la tondeuse fait des va-et-vient sur la surface à tondre.
- Arrêtez la tondeuse, retirez la clé de contact et veillez à ce que toutes les pièces mobiles se soient totalement immobilisées et refroidies :
  - lorsque vous n'utilisez pas la tondeuse,
  - lorsque vous vous éloignez de la tondeuse,
  - pour libérer une lame bloquée,
  - pour éliminer les bouchons obstruant le canal d'évacuation,
  - pour régler la hauteur de coupe,
  - pour vider le bac à herbe,
  - si la tondeuse a rencontré un corps étranger,
  - pour soulever ou transporter la tondeuse,
  - pour basculer ou transporter la tondeuse (ex. de/vers la pelouse ou sur la route),
  - avant de vérifier ou nettoyer la tondeuse à gazon ou d'effectuer d'autres travaux.
- Si la tondeuse commence à vibrer plus qu'à l'accoutumée, procédez immédiatement à un contrôle. Arrêtez immédiatement la tondeuse et retirez la clé de sécurité. Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés et recherchez les éventuels dommages. Procédez aux réparations nécessaires sur les pièces endommagées.
- Vérifiez si la tondeuse est endommagée lorsqu'elle est entrée en contact avec un corps étranger.
- Faites toujours réparer les dommages avant de remettre la tondeuse en service.
- Ne bloquez jamais l'étrier de sécurité et l'interrupteur de sécurité.
- N'utilisez jamais des batteries endommagées, défectueuses ou déformées. N'ouvrez pas la batterie et ne la laissez pas tomber.
- Ne pontez pas les contacts de la batterie avec des pièces métalliques.
- Si vous avez des doutes concernant le raccordement et l'utilisation de la tondeuse, contactez le service clients.

REMARQUE !
Risque de dommages !

Toute utilisation incorrecte du chargeur peut entraîner des dommages.
- Utilisez uniquement le chargeur pour charger la batterie.
- N'utilisez que la batterie fournie avec le chargeur. La charge d'autres batteries avec le chargeur est interdite.
- N'essayez pas de recharger des batteries non rechargeables avec le chargeur.
- Ne recouvrez pas la fente d'aération du chargeur.
- Veillez à ce que la surface extérieure de la batterie soit sèche et propre avant de la raccorder au chargeur.

Première mise en service

Vérifier la tondeuse et l'étendue de livraison

REMARQUE !

Risque de dommages !

Vous pouvez endommager la tondeuse en ouvrant l'emballage.

- **N'utilisez aucun objet pointu pour ouvrir l'emballage.**

1. Sortez la tondeuse de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète :
   - Tondeuse sans fil et longeron supérieur
   - Longeron inférieur
   - Bac à herbe
   - 2 supports de câble
   - 2 écrous étoiles et des vis de fixation du longeron inférieur
   - 2 attaches rapides avec rondelles et écrous pour la fixation du longeron supérieur
   - 1 batterie
   - Chargeur
   - Mode d'emploi
3. Vérifiez si la tondeuse ou les pièces individuelles présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas la tondeuse. Contactez le fabricant en vous reportant à l'adresse du service après-vente indiquée sur la carte de garantie.

Montage

- N'effectuez que les travaux pour lesquels vous vous sentez en confiance.
- En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste ou vous adresser directement à notre service après-vente.

Arrêtez l'appareil, retirez la clé de contact (6) et attendez que la lame s'immobilise**.**

- Au choix, la tondeuse à gazon peut fonctionner avec une ou deux batteries. Vous pouvez faire l'acquisition d'une deuxième batterie pour bénéficier d'une durée de fonctionnement plus longue. (voir Pièces de rechange)

Monter le longeron inférieur (Fig. 2)

1. Placez les alésages situés aux extrémités du longeron inférieur (4) sur les boulons correspondants du boîtier de l'appareil (11).
2. Insérez les vis (14) depuis l'intérieur à travers le boîtier (11) et fixez le longeron inférieur (4) avec les écrous étoiles.

Monter le longeron supérieur (Fig. 3)

1. Fixez le longeron supérieur (1) à droite et à gauche sur le longeron inférieur (4) au moyen des attaches rapides, des rondelles et des écrous joints (3). Le bouton de déverrouillage (18) doit se trouver à droite dans le sens de la tonte.
2. Verrouillez l'attache rapide (3) en la poussant en direction du longeron (3). Les leviers de serrage doivent être placés sur le longeron de manière à ce que le serrage puisse être effectué avec une force moyenne.
3. **Clipser le support de câble :** Clipsez les supports de câble (16) sur les longerons supérieur (1) et inférieur (4) pour fixer le câble de l'appareil (17).

Replier le longeron de guidage

Desserrez les deux attaches rapides (3) et repliez le longeron supérieur (1) pour que l'appareil prenne moins de place. Les câbles de l'appareil ne doivent pas être coincés (Fig. 3).

Utiliser le bac à herbe (Fig. 5)

1. Assurez-vous que la clé de sécurité (6) est retirée.
2. Replacez les trois brides en plastique (24) sur la tringlerie du bac (25).
3. Ouvrez le clapet de protection (5) sur le canal d'éjection.
4. Soulevez le clapet et placez le bac à herbe sur le canal d'éjection. Veillez à son positionnement correct.
5. Utilisez la tondeuse comme décrit au chapitre « Démarrer/arrêter la tondeuse ».
   L'herbe tondue est maintenant recueillie dans le bac à herbe.

Vider le bac à herbe (Fig. 5)

1. Interrompez la tonte et arrêtez la tondeuse.
2. Attendez que toutes les pièces rotatives se soient entièrement arrêtées et que la tondeuse ait entièrement refroidi. Assurez-vous que la clé de sécurité (6) est retirée.
3. Retirez le bac à herbe et déversez l'herbe recueillie.

N'utilisez pas l'appareil sans protection contre les chocs ou sans bac à d'herbe. Il existe un risque de blessure.

Utiliser/retirer la batterie (Fig. 6)

1. Ouvrez le compartiment à batterie en soulevant le verrouillage, puis en relevant le couvercle de protection (8) (Fig. 6).
2. Insérez la batterie (21) avec les contacts vers le bas sur le rail du chargeur dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'encliquète.
3. Refermez le couvercle de protection.

Pour pouvoir retirer la batterie, vous devez soulever le verrouillage.

Charger la batterie (Fig. 10, 11 et 12)

Commande

REMARQUE !

Risques de blessures et de dommages !

Toute utilisation incorrecte de la tondeuse peut entraîner des blessures graves ou dommages.

- **Veuillez lire et observer les consignes de sécurité au début de ce mode d'emploi avant de mettre la tondeuse en service.**

Régler la hauteur de coupe (Fig. 4)

1. Assurez-vous que la clé de sécurité (18) est retirée.

2. Poussez le réglage de hauteur de coupe (4) légèrement vers l'avant, puis vers le boîtier et réglez-le à la position souhaitée.
   Soulevez légèrement la tondeuse à cet effet.
   La position 1/2 est pour une herbe particulièrement courte (25/35 mm), la position 3/4 pour une herbe moyenne (45/55 mm) et la position 5/6 pour une herbe haute (65/75 mm).

La hauteur de coupe correcte est d'env. 25 à 45 mm pour une pelouse ornementale et d'env. 45 à 65 mm pour une pelouse utilitaire.

En ce qui concerne la première coupe de la saison, il convient de choisir une coupe haute.

3. Poussez le réglage de hauteur de coupe vers l'extérieur afin qu'il s'encliquète dans la position souhaitée.

Réglage de l'indicateur de niveau de remplissage

Sur le côté du bac à herbe (15) se trouve un indicateur de niveau de remplissage (26).
L'indicateur de niveau de remplissage est ouvert pendant le fonctionnement par le flux d'air qui circule dans le bac à herbe. Si l'indicateur de niveau de remplissage reste fermé pendant le fonctionnement, cela signifie que le bac à herbe est plein et qu'il doit être vidé.

Indicateur de niveau de remplissage ouvert : Bac à herbe vide

Indicateur de niveau de remplissage fermé : Bac à herbe plein

Démarrer/arrêter la tondeuse (Fig. 8)

La tondeuse à gazon peut fonctionner avec une batterie.
Peu importe le logement dans lequel vous insérez la batterie. La présence d'une deuxième batterie permet de prolonger la durée d'utilisation de la tondeuse.

AVERTISSEMENT !
Risques de blessures et de dommages !
Tout démarrage incorrect de la tondeuse peut entraîner des blessures graves ou dommages.
- **Démarrez et actionnez prudemment le démarreur, conformément aux instructions du fabricant.**

1. Insérez la clé de sécurité (6) dans l'ouverture prévue jusqu'à ce qu'elle s'encliquète.
2. Assurez-vous que la tondeuse est placée dans un lieu approprié et que les lames ne peuvent pas provoquer de blessures ou dommages.
3. Pour démarrer la tondeuse, appuyez sur le bouton de déverrouillage (18) et maintenez-le enfoncé tout en tirant l'étrier de démarrage (2) jusqu'à la poignée (1). Relâchez le bouton de déverrouillage.

Le moteur démarre et les lames commencent à tourner.
Le moteur démarre et les lames tournent tant que l'étrier de sécurité est soulevé.
Dès que le moteur démarre, vous pouvez relâcher le bouton de sécurité.

4. Pour arrêter la tondeuse, relâchez l'étrier de démarrage (2).
5. Attendez que toutes les pièces rotatives se soient complètement arrêtées.

Utilisation de l'appareil

Respectez les règles en matière de protection contre le bruit et les prescriptions locales.

Une tonte régulière aide la plante à devenir plus feuillue tout en permettant l'élimination des mauvaises herbes. Par conséquent, le gazon devient plus dense à chaque tonte et vous obtenez un gazon plus régulier.

La première coupe s'effectue à partir d'avril environ, à une hauteur comprise entre 70 et 80 mm. Pendant la période de végétation principale, le gazon est tondu au moins une fois par semaine.

- Déplacez l'appareil pas à pas en suivant une trajectoire aussi rectiligne que possible. Pour ne pas manquer de bande lors de la tonte, les traces doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres.
- Réglez la hauteur de coupe afin que la machine ne soit pas surchargée. Sinon, le moteur risque d'être endommagé.
- Travaillez toujours à la perpendiculaire de la pente. Faites particulièrement attention lorsque vous vous déplacez à reculons et que vous tirez l'appareil.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation en suivant les indications du chapitre « Nettoyage et maintenance ».

Une fois l'appareil arrêté, la lame continue de tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la lame en rotation. Il existe un risque de blessures.

Les batteries sont livrées partiellement chargées uniquement et doivent être entièrement chargées la première fois avant utilisation.

- Rechargez la batterie lorsque la machine fonctionne lentement ou s'arrête.
- La batterie Li-Ion peut être rechargée à tout moment, sans réduire la durée de vie. Une interruption de l'opération de charge n'endommage pas la batterie.
- La batterie Li-Ion est protégée contre une décharge totale par la « Electronic-Cell Protection ».
- Une durée d'utilisation beaucoup plus courte de la batterie chargée indique que celle-ci est usée et doit être remplacée.
- Utilisez uniquement des batteries de rechange d'origine.

Stockage

- Rangez uniquement la batterie à une température ambiante comprise entre +10 °C et +40 °C.
- Protégez la batterie contre l'eau et l'humidité.
- Chargez la batterie avant le stockage.

Acheminement/transport

- L'utilisateur peut emporter la batterie lors du transport sur route sans autre condition sur le lieu d'utilisation de l'appareil si le chargement est sécurisé comme il se doit.

Consignes d'expédition à des fins de réparation ou de diagnostic :

- Envoyez uniquement les batteries lorsque le boîtier n'est pas endommagé.

Risque de court-circuit !

Lors de l'élimination, du transport ou du stockage, la batterie doit être emballée (sac en plastique, boîte) ou les contacts doivent être décollés.

Nettoyage et maintenance

AVERTISSEMENT !
Risques de blessures et de dommages !
Le nettoyage et la maintenance incorrects de la tondeuse et de la batterie peuvent entraîner des blessures graves et des dommages.

- **Veuillez lire et observer les consignes de sécurité au début de ce mode d'emploi avant de nettoyer ou d'entretenir la tondeuse.**
- **Toute intervention de maintenance non couverte par ce manuel doit être confiée exclusivement à votre revendeur. Les interventions qui ne sont pas effectuées par une entreprise spécialisée ou par du personnel non qualifié, entraînent généralement l'annulation de la garantie.**

REMARQUE !
Risque de court-circuit !
Les liquides qui ont pénétré dans le boîtier peuvent entraîner un court-circuit.

- **Ne pulvérisez jamais la tondeuse avec un jet d'eau ou un nettoyeur haute pression et veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.**

REMARQUE !
Risque de dommages !
Tout nettoyage et entretien incorrects de la tondeuse peut entraîner des dommages.

- **N'utilisez pas des produits de nettoyage agressifs, brosses avec des fils métalliques ou nylon ou des objets de nettoyage à arêtes vives ou en métal comme les couteaux, spatules dures et équivalents. Ils peuvent endommager les surfaces.**
- **Retirez la batterie avant de nettoyer la tondeuse.**
- Nettoyez minutieusement le boîtier et le canal d'éjection après chaque utilisation et laissez toutes les pièces sécher correctement. Les résidus d'herbes humides peuvent durcir ou commencer à moisir et sont alors difficiles à retirer.
- Éliminez l'ensemble des résidus d'herbes avec un balai ou une brosse.
- Nettoyez toutes les surfaces lisses avec un chiffon humide.
- Appliquez de l'huile écologique sur toutes les pièces mobiles.
- Vérifiez régulièrement le bac de ramassage s'il n'est pas usé et s'il est toujours opérationnel.
- Veillez régulièrement à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin que la tondeuse fonctionne en toute sécurité.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées.

Remplacer la lame

REMARQUE !
Risque de blessures !
Tout entretien incorrect peut provoquer des blessures.

- **Lors du réglage de la tondeuse à gazon, veillez à ne pas coincer vos doigts entre la lame de coupe en mouvement et les pièces fixes.**
- **Lors de la manipulation de la lame, portez toujours des gants de protection.**
- **Lors de l'entretien de la lame, veillez à ce qu'elle puisse également se déplacer en cas de source d'alimentation coupée.**
- **Remplacez la lame uniquement par une pièce de rechange d'origine (voir Chapitre « Liste des pièces de rechange »).**

Les lames endommagées et usées ne doivent plus être utilisées et doivent être remplacées par des pièces de rechange d'origine du fabricant. Vérifiez régulièrement si la lame est émoussée ou endommagée. Procédez au remplacement comme suit :

1. Vérifiez que toutes les pièces mobiles se sont complètement immobilisées et que la tondeuse a refroidi.
2. Retirez la clé de sécurité (18) et la batterie.
3. Placez la tondeuse sur le côté.
4. Desserrez la vis de fixation avec un tournevis et retirez-la avec la rondelle d'appui (voir Fig. 7).
5. Retirez la lame (27).
6. Mettez en place une lame neuve sur le disque entraîneur (24).
7. Remettez la rondelle d'appui et la vis de fixation sur la lame et vissez-les.

- Avant toute nouvelle mise en service, veillez à ce que la lame neuve soit correctement fixée et positionnée.

Transport et stockage

AVERTISSEMENT !
Risques de blessures et de dommages !
Le transport incorrect de la tondeuse et de la batterie peut entraîner des blessures et des dommages.

- **Si le transport de la tondeuse doit s'effectuer avec un véhicule à moteur, celle-ci doit être correctement positionnée et fixée.**
- **Pour protéger la batterie contre une décharge complète, elle doit être complètement chargée avant une longue période de stockage.**
- **Lorsque vous transportez ou stockez la batterie, décollez les contacts ou emballez-la dans un sac en plastique ou dans une boîte.**
- Avant le transport et le stockage, assurez-vous que toutes les pièces sont sèches.
- Si nécessaire, desserrez les fermetures rapides et montez le longeron de guidage (1) et la tringlerie (11) avec précaution.
- Conservez toujours la tondeuse et la batterie dans un endroit sec.
- Protégez la tondeuse et la batterie contre les rayons du soleil.
- Stockez la tondeuse et la batterie à l'abri des enfants, dans un endroit fermé et à une température de stockage entre +10 °C et +40 °C.
- Les transports des batteries par des particuliers ne sont pas soumis aux directives sur les matières dangereuses, lorsque le chargement est correctement transporté, si ces marchandises sont conditionnées pour la vente au détail et destinées à un usage personnel ou domestique.

L’envoi d’appareils dans lesquels des batteries sont insérées ou auxquels des batteries sont jointes, de même que l’envoi de différentes batteries ne doit être effectué que par des spécialistes d'envoi de colis, des transporteurs ou des entreprises de logistique faisant appel à du personnel qualifié.

Informations techniques

Tondeuse à gazon sans fil GM ARM 4038
Gartenmeister

Type de batterie	R3-360-AH-U-01
Tension / Capacité de la batterie / Énergie	40 V ⎓ / 2,5 Ah Li-Ion / 100 Wh
Régime ralenti	3 100 min^{-1}
Largeur de coupe	380 mm
Réglage de la hauteur	25 - 75 mm / 6 positions
Capacité du bac	40 l
Poids	16,5 kg
Classe de protection	IPX1
Niveau sonore mesuré L_{WA} (2000/14/CE)	90,5 dB (A) K=1,82 dB(A)
Niveau sonore garanti L_{WA} (2000/14/EG)	96 dB (A)
Pression acoustique L_{pA} (EN ISO 11201:1995)	79,6 dB (A) K=3,0 dB(A)
Vibration a_h (EN ISO 20643:2005)	< 2,5 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Classe de protection III	
Chargeur	**R3-360-1A-02**
Tension secteur / Fréquence	100 - 240 V~ / 50/60 Hz
Tension de charge	36 V ⎓
Courant de charge	0,65 A
Puissance absorbée	30 W
Classe de protection	II
Durée du chargement	3 à 5 heures

Avertissement : La valeur d'émission de vibrations indiquée a été mesurée sur la base d'un procédé de contrôle normalisé. La valeur d'émission de vibrations réelle peut différer de la valeur indiquée selon le type d'utilisation.
Le niveau de vibrations peut être utilisé pour la comparaison des outils électriques. Il permet également une estimation provisoire des vibrations.
Essayez de réduire le plus possible les vibrations. Comme mesure de réduction des vibrations, on peut citer le port de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation du temps de travail. Toutes les phases du cycle de travail doivent être considérées (exemple : périodes pendant lesquelles l'outil électrique est arrêté et celles pendant lesquelles il est allumé mais fonctionne sans charge).

Recherche des erreurs		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le moteur ne démarre pas	La batterie est vide.	Chargez la batterie.
	La batterie est défectueuse.	Faites remplacer la batterie.
	La clé de sécurité n'est pas insérée.	Introduisez la clé de sécurité (chapitre « Démarrer/arrêter la tondeuse »).
	L'étrier de démarrage a été soulevé sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.	Maintenez le bouton de sécurité enfoncé lorsque vous soulevez l'étrier de sécurité (chapitre « Démarrer/ arrêter la tondeuse »).
	Bouton de déverrouillage ou étrier de démarrage défectueux	Réparation par le centre de service après-vente
	Brosses de carbone usées	
	Moteur défectueux	
	Herbe trop longue	Régler une hauteur de coupe plus importante. Soulever légèrement les roues avant en appuyant sur le longeron supérieur (1).
Le moteur s'arrête	Blocage par des corps étrangers	Éliminer les corps étrangers
La tondeuse fait du bruit ou vibre beaucoup.	La lame est endommagée.	Remplacez la lame (voir Chapitre « Remplacer la lame »).
	La lame est desserrée.	Vérifiez la position de la lame et serrez la vis de fixation si nécessaire (voir Chapitre « Remplacer la lame »).
Les performances de tonte sont médiocres ou le fonctionnement du moteur est laborieux.	La lame est émoussée.	Faites aiguiser la lame ou remplacez-la.
	La batterie est défectueuse.	Faites remplacer la batterie.
	La hauteur de coupe n'est pas adaptée à la hauteur de la pelouse.	Réglez une hauteur de coupe appropriée (voir Chapitre « Régler la hauteur de coupe »).
	Zone de la lame obstruée	Nettoyer l'appareil
	Lame montée de manière incorrecte	Monter correctement la lame
La lame ne tourne pas	Lame bloquée par de l'herbe	Éliminer l'herbe
	Vis de lame desserrée	Resserrer la vis de lame
L'herbe tondue n'est pas correctement recueillie.	Le bac est obstrué.	Retirez le bac de ramassage et déversez-le (voir Chapitre « Vider le bac de ramassage »).
	Le canal d'éjection est obstrué.	Nettoyez le canal d'éjection avec une brosse à poils longs ou un objet similaire approprié.
	L'herbe est trop humide.	Tondez uniquement de l'herbe sèche.

Service de réparation

Les réparations qui concernent les outils électriques doivent uniquement être réalisées par un électricien professionnel. En cas d'expédition de la machine à des fins de réparation, veuillez décrire les défauts constatés.

Élimination et protection de l'environnement

Si ce coupe-gazon est utilisé si intensément qu'il doive être remplacé, pensez à protéger l'environnement. Les appareils électriques, accessoires et emballages ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales, mais doivent être recyclés de manière écologique conformément aux prescriptions locales.

Uniquement en ce qui concerne les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les anciens appareils électriques et électroniques et à la mise en œuvre de la législation nationale, les outils électriques usés doivent être triés à part et remis à un centre de recyclage.

Alternative de recyclage aux exigences de retour :
Au lieu d'un renvoi, le propriétaire de l'appareil électrique est tenu d'assurer une valorisation. L'ancien appareil peut, à ces fins, être confié à un centre de reprise qui se chargera de son élimination conformément aux lois nationales sur le recyclage et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires joints aux anciens appareils et les consommables sans composants électriques.

Éliminer les batteries dans le respect de l'environnement

Les batteries Li-Ion doivent être éliminées. Confiez les batteries défectueuses à un revendeur spécialisé qui se chargera de leur élimination.

Les batteries doivent être retirées de la machine avant que cette dernière ne soit mise au rebut.

Une fois qu'elles sont usées, les batteries peuvent être retournées gratuitement au point de vente.

L'utilisateur final est tenu légalement de retourner les piles usagées.

Les batteries endommagées peuvent nuire à l'environnement et à votre santé si des vapeurs ou fluides toxiques sont libérés.

Par conséquent, n'envoyez jamais une batterie défectueuse par la Poste, etc. Veuillez contacter votre déchetterie locale.

Éliminez les batteries une fois qu'elles sont déchargées. Nous recommandons de recouvrir les bornes avec une bande adhésive afin de les protéger des courts-circuits. N'ouvrez pas la batterie.

Élimination des emballages de transport

L'emballage protège l'appareil contre les dommages causés pendant le transport. En règle générale, les matériaux d'emballage sont sélectionnés d'un point de vue de leur compatibilité environnementale et capacité de recyclage, et sont ainsi recyclables. Le retour de l'emballage dans le circuit de matières économise des matières premières et réduit la production de déchets. Les matériaux d'emballage (par exemple, films, Styropor®) peuvent être dangereux pour les enfants.

Risque d'asphyxie !

Conservez les emballages hors de portée des enfants et éliminez-les le plus rapidement possible.

Pièces de rechange

Si vous avez besoin d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

N'utilisez pour travailler avec cet appareil que des pièces supplémentaires recommandées par notre entreprise. Dans le cas contraire, l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité pourraient subir de graves blessures et la machine pourrait être endommagée.

Lors de la commande de pièces de rechange, les informations suivantes doivent être fournies :

- Type de l'appareil
- Référence de l'appareil

Batterie 40 V/2,5 Ah	Réf. art. 17180929-6
Chargeur	Réf. art. 17180973-6
Chargeur rapide	Réf. art. 17180983-6

Conditions de garantie

Pour cet outil électrique, nous proposons la garantie suivante indépendamment des responsabilités du revendeur vis-à-vis de l'utilisateur final émanant du contrat de vente :

La durée de garantie est de 24 mois et commence lors de la transmission justifiée par la preuve d'achat originale. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure, batteries et dommages qui résultent de l'utilisation d'accessoires incorrects, de réparations avec des pièces non originales, d'applications avec force, de coups et casses et d'une surcharge délibérée du moteur. Les échanges de garantie s'appliquent uniquement aux pièces défectueuses et non à la machine complète. Les réparations de garantie doivent uniquement être réalisées par les ateliers agréés ou par le service-client de l'atelier. La garantie n'est pas valable en cas d'usage commercial du produit.

La garantie est rendue caduque par toute intervention étrangère. Les frais de port et d'expédition ainsi que les frais consécutifs sont à la charge de l'acquéreur.

INDICE **Pagina**

Denominazione dei componenti	1
Figure	3 - 4
Caricare la batteria	5
Rappresentazione e spiegazione dei pittogrammi	6 - 7
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	IT - 2
Indicazione di sicurezza	IT - 3
Prima messa in funzione	IT - 7
Montaggio	IT - 7
Funzionamento	IT - 7
Lavori con il dispositivo	IT - 8
Pulizia e manutenzione	IT - 9
Trasporto e conversazione	IT - 9
Indicazioni tecniche	IT - 11
Ricerca guasti	IT - 12
Servizio di riparazione	IT - 13
Smaltimento e tutela dell'ambiente	IT - 13
Pezzi di ricambio	IT - 13
Condizioni di garanzia	IT - 13
Dichiarazione di conformità	IT - 14
Assistenza	

Utilizzare l'attrezzo soltanto dopo aver letto attentamente e compreso le istruzioni per l'uso. Familiarizzare con gli elementi di comando e l'uso corretto dell'apparecchio.

Seguire tutte le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale. Comportarsi in modo responsabile in presenza di altre persone.

L'operatore è responsabile per qualsiasi incidente o pericolo nei confronti di terzi.

Se dovessero sorgere dei dubbi riguardo al collegamento e all'utilizzo dell'apparecchio, rivolgersi al servizio clienti.

Impiego conforme alla destinazione d'uso

Il tosaerba è destinato al taglio di superfici erbose di piccola e media grandezza in giardini privati e in caso di giardinaggio come hobby. Il tosaerba è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso industriale. Il tosaerba non può essere impiegato:

- per la tosatura di cespugli, siepi e arbusti,
- per il taglio e lo sminuzzamento di rampicanti o per la tosatura di vegetazione sui tetti o in fioriere da terrazzo,
- come trinciatrice per la frantumazione di parti di alberi e siepi,
- per lo spianamento delle asperità del terreno.

Utilizzare il tosaerba solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo vale come non conforme alla destinazione d'uso e può causare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il tosaerba non è un gioco per bambini.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni che derivano da un uso non conforme o errato.

Rischi residui

Anche se l'apparecchio viene utilizzato in conformità con la destinazione d'uso non si possono escludere completamente rischi residui non evidenti. In base al tipo e alla struttura del tosaerba possono derivare i seguenti potenziali pericoli:

- Ferite da taglio dovute a lama di taglio non coperta,
- Ferite dovute a pietre o terra proiettate con forza a distanza,
- Condizioni compromesse di sicurezza in seguito a situazioni di scadente visibilità e illuminazione,
- Danni alla salute, risultanti dalle vibrazioni, qualora si utilizzi il dispositivo per un lasso di tempo prolungato o non lo si usi o sottoponga a manutenzione in modo regolare.

I caricatori sono esclusivamente adatti per caricare la seguente batteria di ricambio:

• **R3-360-AH-U-01**

AVVERTIMENTO!

Non è ammesso il caricamento di altre batterie.
Con il caricatore non possono essere caricate le batterie non ricaricabili.

Il presente apparecchio può essere impiegato in maniera conforme alla sua destinazione d'uso. In caso di inosservanza delle norme, facenti parte delle norme generalmente applicabili e di quelle riportate in questo manuale, il produttore non può assumersi alcuna responsabilità per i danni che da ciò dovessero conseguire.

Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso

Tutti gli utilizzi del dispositivo non riportati nel capitolo "Impiego conforme alla destinazione d'uso" sono considerati impieghi non conformi alla destinazione d'uso.

Rischi residui

Anche se l'utensile viene utilizzato in modo corretto sussiste sempre comunque un certo rischio residuo che non può essere escluso.

Comportamento da tenersi in caso di emergenza

In caso di lesione, mettere in atto le procedure di primo soccorso necessarie in base alla lesione e richiedere la consulenza di un medico qualificato il più velocemente possibile. Proteggere gli infortunati da ulteriori danni e immobilizzarli. In caso si verifichi un eventuale incidente, bisogna che ci sia sempre una cassetta di pronto soccorso a portata di mano sul posto di lavoro, secondo la normativa DIN 13164. Occorre ripristinare immediatamente il materiale che è stato prelevato dalla cassetta di pronto soccorso. Quando si richiede soccorso, fornire le seguenti informazioni:

1. Luogo dell'incidente
2. Tipo di incidente
3. Numero dei feriti
4. Tipo di lesione

Indicazioni per la sicurezza

⚠ **AVVERTIMENTO! Pericolo di lesioni!**

L'uso scorretto del tosaerba può provocare lesioni. La lama di taglio in rotazione può causare gravi ferite da taglio e perfino amputare parti del corpo. Esiste anche pericolo di lesioni a causa di oggetti che sono catturati dal tosaerba e scaraventati a distanza, nonché se si esegue una manipolazione sbagliata della batteria.

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i dispositivi di comando e l'utilizzo corretto della macchina.
- Avviare il motore solo se i vostri piedi sono ad una distanza di sicurezza dalle lame di taglio.
- Non mettere mai le mani o i piedi sopra o sotto le parti rotanti.
- Mantenersi sempre a distanza rispetto al dispositivo di espulsione dell'erba e non afferrare mai la scatola dell'alloggiamento dal basso. Non inserire mai le mani nel dispositivo di espulsione dell'erba, anche nel caso in cui contenga all'interno del materiale tagliato.
- Quando regolate il tosaerba prestare attenzione a non inserire le dita tra le lame di taglio in movimento e le parti fisse.
- Non rimuovere il contenitore di raccolta erba, se il tosaerba è in funzione.
- Indossare calzature solide e pantaloni lunghi quando si utilizza il tosaerba. Non usare mai il, tosaerba a piedi nudi o con sandali leggeri.
- Indossare sempre i guanti di protezione durante l'utilizzo.
- Non indossare indumenti abbondanti oppure con cordoncini o cinture penzolanti.
- Falciare soltanto alla luce del giorno oppure in presenza di una buona illuminazione artificiale.
- Durante il funzionamento non aprire il portello di protezione, se lavorate senza contenitore di raccolta erba.
- Evitare di lavorare su prati bagnati, perché questo potrebbe farvi scivolare.
- All'avvio o all'azionamento del motore, il tosaerba non deve essere inclinato, a meno che questo non venga sollevato durante questa procedura. In questo caso inclinarlo solo il minimo necessario e sollevare solo il lato opposto all'operatore.
- Non avviate il tosaerba se vi trovate davanti al dispositivo di espulsione dell'erba.
- Condurre il tosaerba soltanto a passo d'uomo. Non correte quando falciate.
- Prestare estrema attenzione quando si gira e si tira il tosaerba verso di sé.
- Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano sempre ben stretti e che il tosaerba si trovi sempre in uno stato operativo sicuro.
- Prima di eseguire modifiche, spegnere sempre il tosaerba, attendere che tutte le parti si arrestino completamente e si raffreddino ed estrarre la chiave di sicurezza.
- Verificare regolarmente l'usura del contenitore di raccolta erba o la perdita della funzionalità.
- Fare attenzione a mantenere il tosaerba in una posizione di equilibrio, specialmente sui pendii. Non falciare su pendii eccessivamente scoscesi. Fare particolarmente attenzione quando si cambia direzione di marcia nei pendii.
- Falciare in modo trasversale sui pendii, mai verso l'alto o verso il basso.
- Controllare accuratamente il terreno su cui si impiega il tosaerba e rimuovere tutti gli oggetti che possono essere catturati e scagliati a distanza (ad es. rami, pietre, frutta caduta al suolo e altri corpi estranei, anche mucchietti di terra sollevati dalle talpe).
- Non sollevare o trasportare mai il tosaerba con motore in funzione. Spegnere sempre il tosaerba se viene trasportato, inclinato o mosso fuori da superfici erbose. Attendere fino a quando tutte le parti rotanti non si siano fermate e completamente raffreddate.
- Il tosaerba non può essere utilizzato se è danneggiato o se i dispositivi di sicurezza sono difettosi. Sostituire le parti danneggiate o difettose esclusivamente con accessori originali.
- Non utilizzare mai il tosaerba con dispositivi o griglie di protezione danneggiati oppure senza che i dispositivi di protezione siano installati.
- Usare soltanto batterie fornite. L'uso di altre batterie ricaricabili può causare lesioni e pericolo di incendio.
- In caso di uso improprio o di utilizzo di una batteria danneggiata possono fuoriuscire dei fumi che irritano le vie respiratorie. Fare affluire aria fresca e in caso di disturbi recarsi da un medico.

- Sostituire i cartelli di segnalazione usurati o danneggiati.
- Assicurarsi che eventuali altri utenti siano stati addestrati correttamente e che abbiano letto attentamente e compreso le istruzioni per l'uso.
- Eseguire regolarmente la manutenzione e la pulizia del tosaerba.
- Prestare particolare attenzione quando si gira e si tira il tosaerba verso di sé.
- Avviare o azionare l'interruttore d'avviamento con cautela in base alle indicazioni del costruttore. Prestare attenzione a mantenere una distanza sufficiente dei piedi dalla(e) lama(e) di taglio.
- Lasciare raffreddare il motore prima di riporre la macchina.
- In occasione della manutenzione delle lame di taglio prestare attenzione al fatto che, anche se la sorgente di tensione elettrica è spenta, le lame di taglio possono essere mosse.

⚠ **AVVERTIMENTO!**
Pericolo di folgorazione a seguito di un uso improprio della stazione di carica!
Un'errata installazione elettrica o una tensione di rete troppo elevata possono causare folgorazione elettrica.

- Collegare la stazione di carica solo se la tensione di rete della presa coincide con i dati riportati sulla targhetta identificativa.
- Collegare la stazione di carica solo ad una presa facilmente accessibile, in modo che, in caso di un guasto, sia possibile staccare velocemente la stazione dalla rete elettrica.
- Non utilizzare la stazione di carica se questa presenta danni visibili o se il cavo di rete e/o il connettore di rete sono difettosi.
- Se il cavo di rete della stazione di carica risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona con qualifica analoga, per evitare pericoli.
- Non aprire la stazione di carica, ma affidate la riparazione a personale specializzato. Rivolgersi a tal fine ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in autonomia, un collegamento scorretto o un comando errato sono esclusi da qualsiasi rivendicazione di responsabilità e garanzia.
- In caso di riparazioni si possono utilizzare solo parti che corrispondono ai dati originali dell'apparecchio. La stazione di carico contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili per la protezione contro sorgenti di pericolo.
- Non utilizzare la stazione di carica con un timer esterno o con un sistema a controllo remoto.
- Non immergere né la stazione di carica .né il cavo di rete o il connettore di rete in acqua o altri liquidi.
- Non afferrare mai il connettore di rete con le mani bagnate.
- Non estrarre mai il connettore di rete dalla presa, afferrandolo dal cavo di rete, bensì afferrarlo sempre facendo presa sul connettore di rete stesso.
- Non utilizzare il cavo di rete come impugnatura per il trasporto.
- Tenere la stazione di carica, il connettore di rete e il cavo di rete lontani da fiamme libere e superfici calde.
- Non piegare il cavo di rete e non appoggiarlo su spigoli vivi.
- Impiegare la stazione di carica solo in ambienti interni. Non utilizzarla in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non afferrare mai un apparecchio elettrico, se questo è caduto nell'acqua. In questo caso, estrarre immediatamente il connettore di rete.
- Verificare che i bambini non infilino oggetti nella stazione di carica.
- Se non utilizzate la stazione di carica, oppure quando la pulite o se si presenta un guasto, spegnerla sempre ed estrarre il connettore direte dalla presa.

⚠ **AVVERTIMENTO!**
Pericolo di folgorazione elettrica dovuto ad un uso improprio del tosaerba!
Un'errata installazione elettrica o una tensione di rete troppo elevata possono causare folgorazione elettrica.

- Non aprire il tosaerba, ma affidate la riparazione a personale specializzato. Rivolgersi a tal fine ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in autonomia, un collegamento scorretto o un comando errato sono esclusi da qualsiasi rivendicazione di responsabilità e garanzia.
- In caso di riparazioni si possono utilizzare solo parti che corrispondono ai dati originali dell'apparecchio. Nel tosaerba si trovano parti elettriche e meccaniche che sono imprescindibili per la protezione contro le fonti di pericolo.

- Non immergere il tosaerba in acqua o altri liquidi.
- Tenere il tosaerba lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non afferrare mai un apparecchio elettrico, se questo è caduto nell'acqua. In questo caso, estrarre immediatamente il connettore di rete.
- Controllare che nel vano di inserimento della batteria non penetrino parti metalliche.
- Verificare che i bambini non infilino oggetti nel tosaerba.

AVVERTIMENTO!
Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Il tosaerba deve essere azionato solo da persone che abbiano compiuto 18 anni. L'utilizzo da parte di una persona più giovane costituisce un'eccezione ed è ammessa nel corso di una formazione professionale per acquisire destrezza con lo strumento, sotto la vigilanza di un istruttore. Disposizioni locali possono definire l'età minima dell'operatore.
- Non consentire mai a bambini o altre persone che non conoscono le istruzioni per l'uso di utilizzare il tosaerba.
- Il tosaerba non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure da persone con conoscenze ed esperienza insufficienti, a meno che:
  - non siano sorvegliate o guidate da una persona che si assume la responsabilità dei suddetti,
  - siano istruite relativamente all'utilizzo in sicurezza del tosaerba e comprendano i pericoli che ne possono derivare.
- I bambini non devono giocare con il tosaerba.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini.
- Non falciare mentre altre persone, in particolare i bambini o animali, si trovano nelle vicinanze. La distanza minima equivale a 5 metri.
- Quando il tosaerba è in funzione non lasciarlo senza sorveglianza.
- Tenere conto che chi conduce la macchina o l'utilizzatore risponde di incidenti con altre persone o relativa proprietà.
- La stazione di carico può essere utilizzata da bambini a partire da 8 anni di età, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dello strumento e dei pericoli che possono derivarne. I bambini non devono giocare con la stazione di carica. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza che questi siano sorvegliati.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. Giocando i bambini possono rimanere incastrati in tale pellicola e soffocare.

AVVERTIMENTO!
Pericolo di esplosione!

L'uso scorretto della batteria può provocare esplosioni.

- Proteggere la batteria dal fuoco e dal calore. Non appoggiare mai la batteria su termosifoni e non esporla mai per lungo tempo ad un forte irraggiamento solare.

AVVERTIMENTO!
Pericolo di incendio!

L'uso scorretto della batteria può provocare incendi.

- Non caricare mai la batteria nelle vicinanze di acidi e materiali facilmente infiammabili.
- Caricare la batteria esclusivamente a temperature ambientali comprese tra 0 °C e 40 °C.
- Dopo che è stata pesantemente sollecitata, fare raffreddare la batteria prima di caricarla.

AVVERTIMENTO!
Pericolo di lesioni a seguito di un uso improprio della stazione di carica!

Un utilizzo improprio della stazione di carica può causare lesioni.

- Posare il cavo di rete della stazione di carica in modo tale che non possa costituire un pericolo di inciampo.

AVVERTENZA!
Pericolo di danni!

Un utilizzo improprio del tosaerba può causare danni.

- È severamente vietato smontare e modificare i dispositivi di protezione che si trovano sul tosaerba o applicarne di estranei.
- Prima dell'utilizzo, assicurarsi sempre che le lame di taglio, le viti della lama e l'unità falciante

non siano spuntate, consunte o danneggiate. Le lame di taglio consunte o danneggiate e i perni di fissaggio devono essere sostituiti a set interi, per evitare uno squilibrio.
- Non utilizzare il tosaerba né per la tosatura di arbusti e siepi, né come trinciatrice per la frantumazione di tranci di alberi e arbusti o per livellare le asperità del terreno.
- Controllare accuratamente il terreno su cui si desidera impiegare il tosaerba e rimuovere tutti gli oggetti che possono danneggiare il tosaerba, in particolare gli utensili di taglio, gli elementi di fissaggio o l'intera unità di taglio.
- Verificare in caso di terreno accidentato che le lame di taglio non arrivino a toccare il terreno.
- Spegnere il tosaerba subito dopo aver terminato il lavoro.
- Arrestare la lama di taglio quando il tosaerba deve essere rovesciato per il trasporto su superfici diverse dall'erba e quando questo viene allontanato da o portato sulla superficie da falciare.
- Arrestare il tosaerba, estrarre la chiave di sicurezza e assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente fermate e raffreddate:
  - ogniqualvolta non si utilizza il tosaerba,
  - ogniqualvolta si lascia il tosaerba;
  - per liberare una lama bloccata,
  - per rimuovere le ostruzioni nel canale di espulsione,
  - per regolare l'altezza di taglio,
  - per svuotare il contenitore di raccolta erba,
  - se è stato trovato un corpo estraneo,
  - per sollevare o trasportare il tosaerba,
  - per inclinare o trasportare il tosaerba (ad es. lontano dal/sul prato oppure sulla strada),
  - prima di controllare, pulire o eseguire altri interventi sul tosaerba.
- Nel caso in cui il tosaerba incominci a vibrare in modo insolitamente forte, è necessario effettuare un controllo immediato. Bloccare a tal scopo immediatamente il tosaerba ed estrarre la chiave di sicurezza. Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben stretti e che verificare l'eventuale presenza di danni. Effettuare le riparazioni necessarie sulle parti danneggiate.
- Verificare la presenza di danni sul tosaerba, se questo è venuto in contatto con un corpo estraneo.
- Provvedere sempre alla riparazione dei guasti, prima di rimettere in funzione il tosaerba.
- Non bloccare mai la staffa di sicurezza e l'interruttore di sicurezza.
- Non utilizzare mai batterie danneggiate, difettose o deformate. Non aprire la batteria e non farla cadere.
- Non bypassare i contatti della batteria con parti metalliche.
- Se dovessero sorgere dei dubbi riguardo al collegamento e all'utilizzo del tosaerba, rivolgersi al servizio clienti.

AVVERTENZA!
Pericolo di danni!

Un utilizzo improprio della stazione di carica può causare danneggiamenti.
- Utilizzare esclusivamente la stazione di carica, per caricare la batteria.
- Caricare con la stazione di carica esclusivamente la batteria fornita. Con la stazione di carica, non è ammesso il caricamento di altre batterie.
- Non tentate di caricare con la stazione di carica delle batterie non ricaricabili.
- Non coprire le fessure di raffreddamento della stazione di carica.
- Verificare che la superficie esterna della batteria sia asciutta e pulita, prima di collegarla alla stazione di carica.

Prima messa in funzione

Controllare il tosaerba e il contenuto della fornitura

AVVERTENZA!
Pericolo di danni!

Se si apre la confezione senza prestare la dovuta cautela, il tosaerba può subire dei danni.

- **Per l'apertura, non utilizzare oggetti appuntiti.**

1. Estrarre il tosaerba dalla confezione.
2. Controllare che la fornitura sia completa:
   - Tosaerba a batteria e manico superiore
   - Manico inferiore
   - Cestello raccoglierba
   - 2 supporti per cavi
   - 2 manopole a stella e viti per il fissaggio del manico inferiore
   - 2 fissaggi rapidi con rondelle e dadi per il fissaggio del manico superiore
   - 1 x batteria
   - Caricatore
   - Manuale d'uso
3. Controllare se il tosaerba o dei singoli componenti presentano qualche danno. Se così fosse, non utilizzare il tosaerba. Rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo dell'assistenza riportato sulla scheda della garanzia.

Montaggio

- Eseguire solo quelle riparazioni che rientrano nel proprio ambito di competenza.
- In caso di domande, rivolgersi a un tecnico specializzato oppure direttamente alla nostra assistenza.

Spegnere l'apparecchio, estrarre la chiave di sicurezza (6) e attendere fino all'arresto completo della lama.

- Il tosaerba può essere azionato a scelta con una o due batterie. Per un utilizzo prolungato è possibile acquistare una seconda batteria. (vedere "Pezzi di ricambio")

Montare il manico inferiore (fig. 2)

1. Inserire i fori sui terminali del manico inferiore (4) sui relativi perni dell'alloggiamento dell'apparecchio (11).
2. Inserire le viti (14) dall'interno attraverso l'alloggiamento (11) e fissare il manico inferiore (4) con le manopole a stella.

Montare il manico superiore (fig. 3)

1. Fissare il manico superiore (1) con i fissaggi rapidi inclusi, le rondelle e i dadi (3) a destra e sinistra del manico inferiore (4). Il tasto di sblocco (18) si deve trovare a destra della direzione di taglio.
2. Bloccare i fissaggi rapidi (3), spingendoli in direzione del manico (3). Le leve di fissaggio devono aderire al manico in modo da rendere possibile un fissaggio con una forza media.
3. **Incastrare i supporti del cavo:** Incastrare i supporti dei cavi (16) sul manico superiore (1) e inferiore (4) e fissarvi il cavo dell'apparecchio (17).

Chiudere il manico di guida, piegandolo

Rilasciare i due serraggi rapidi (3) e piegare il manico superiore (1) per rendere l'apparecchio meno ingombrante. Prestare attenzione a non schiacciare i cavi dell'apparecchio durante l'operazione (fig. 3).

Utilizzo del contenitore di raccolta erba (fig. 5)

1. Accertarsi che la chiave di sicurezza (6) sia estratta.
2. Inserire le tre linguette di plastica (24) sopra al telaio del cestello di raccolta (25).
3. Aprire il portello di protezione (5) sopra al dispositivo di espulsione dell'erba.
4. Sollevare il portello e inserire il contenitore di raccolta erba sul dispositivo di espulsione dell'erba. Accertarsi a tal riguardo che il posizionamento sia saldo.
5. Accendere il tosaerba come descritto nel capitolo "Accensione/spegnimento del tosaerba".
   L'erba falciata viene a questo punto raccolta nel contenitore di raccolta erba.

Svuotamento del contenitore di raccolta erba (fig. 5)

1. Interrompere il processo di falciatura e spegnere il tosaerba.
2. Attendere fino a quando tutte le parti rotanti non si siano fermate del tutto e il tosaerba non si sia completamente raffreddato. Accertarsi che la chiave di sicurezza (6) sia estratta.
3. Prelevare il contenitore di raccolta erba e scuoterlo facendo fuoriuscire l'erba raccolta.

L'apparecchio non deve essere utilizzato senza protezione antiurto o cestello di raccolta dell'erba. Sussiste il pericolo di lesioni.

Inserire/estrarre la batteria (fig. 6)

1. Aprire il vano della batteria, sollevando il dispositivo di bloccaggio e ribaltare verso l'alto la copertura di protezione (8) (vedere fig. 6).
2. Inserire la batteria (21), portandola con i contatti verso il basso sulla guida presente nel vano di inserimento, fino a quando questa non si innesta.
3. Richiudere la copertura di protezione.

Per potere estrarre di nuovo la batteria, si deve sollevare il dispositivo di bloccaggio.

Caricamento della batteria (fig. 10,11 e 12)

Utilizzo

AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni e di danneggiamento!

Una manipolazione impropria del tosaerba può comportare gravi lesioni e danneggiamenti.

- **Prima di mettere in funzione il tosaerba leggere e rispettare le indicazioni di sicurezza riportate all'inizio di queste istruzioni per l'uso.**

Regolazione dell'altezza di taglio (fig. 4)

1. Accertarsi che la chiave di sicurezza (18) sia estratta.

2. Premere leggermente la regolazione dell'altezza di taglio (4) in avanti e poi verso l'alloggiamento e regolarla alla posizione desiderata.
   A tal fine, se è il caso, sollevare leggermente il tosaerba.
   La posizione 1/2 è per erba particolarmente bassa (25/35 mm), la posizione 3/4 per erba di media altezza (45/55 mm), la posizione 5/6 per l'erba alta (65/75 mm).

La corretta altezza di taglio per un prato decorativo è pari all'incirca a 25 - 45 mm, per un prato calpestabile di circa 45 - 65 mm.

Per il primo taglio della stagione è consigliabile selezionare un'altezza di taglio maggiore.

3. Premere la regolazione dell'altezza di taglio verso l'esterno, per farla innestare nella posizione desiderata.

Regolazione dell'indicazione del livello di riempimento

Sul lato del cestello raccoglierba (15) è montato un indicatore del livello di riempimento (26).
L'indicatore del livello di riempimento viene aperto, durante il funzionamento, dalla corrente d'aria che fluisce nel contenitore di raccolta erba. Se l'indicatore del livello di riempimento rimane chiuso durante il funzionamento, questo significa che il contenitore di raccolta erba è pieno e deve essere svuotato.

Indicatore del livello di riempimento aperto: cestello raccoglierba vuoto

Indicatore del livello di riempimento chiuso: cestello raccoglierba pieno

Accensione e spegnimento del tosaerba (fig. 8)

Il tosaerba può essere azionato con una batteria. Non importa in quale vano si inserisce la singola batteria. Una seconda batteria prolunga la durata di funzionamento del tosaerba.

AVVERTIMENTO!
Pericolo di lesioni e di danneggiamento!
Un avvio improprio del tosaerba può comportare gravi lesioni e danneggiamenti.

- **Avviare e azionare il dispositivo d'avviamento con cautela in base alle indicazioni del costruttore.**

1. Infilare la chiave di sicurezza (6) nell'apposita apertura, fino a quando non si innesta.
2. Assicurarsi che il tosaerba si trovi in un luogo adatto e che le lame di taglio non possano provocare alcuna lesione o danno.
3. Per l'accensione azionare il tasto di sblocco (18) e tenerlo premuto, tirando staffa di accensione (2) al manico di presa (1). Rilasciare il tasto di sblocco.

Il motore si avvia e le lame di taglio iniziano a ruotare.
Il motore è in funzione e le lame di taglio ruotano, fintanto che la staffa di sicurezza è sollevata.
Non appena il motore si avvia, potete rilasciare il tasto di sicurezza.

4. Per lo spegnimento rilasciare la staffa di accensione (2).
5. Attendere fino a quando tutte le parti rotanti non si siano completamente fermate.

Lavori con il dispositivo

Prestare attenzione alla protezione acustica e attenersi alle norme locali.

Una falciatura ad intervalli regolari stimola la crescita dell'erba, eliminando allo stesso tempo le erbacce. In questo modo, il prato diventa più folto dopo ogni falciatura e forma un prato uniforme e resistente.

Il primo taglio avviene circa ad aprile con una crescita dell'erba di 70 - 80 mm. Il prato viene tosato almeno una volta alla settimana nella fase massima di crescita.

- Guidare l'apparecchio a passo d'uomo in modo più possibile lineare. Per una falciatura senza spazi intermedi, le corsie si devono sovrapporre di pochi centimetri.
- Regolare l'altezza di taglio in modo che l'apparecchio non venga sovraccaricato. Altrimenti il motore può subire dei danni.
- Lavorare sempre in direzione trasversale rispetto alla pendenza. Prestare particolare attenzione quando si tira e si spinge l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Dopo lo spegnimento la lama continua a ruotare per alcuni secondi. Non toccare la lama rotante. Sussiste il rischio di lesioni personali.

Le batterie vengono fornite con una precarica solo parziale e devono essere caricate completamente prima di utilizzarle per la prima volta.

- Ricaricare la batteria quando l'apparecchio funziona troppo lentamente o si ferma.
- La batteria agli ioni di litio può essere caricata in qualsiasi momento, senza ridurre la durata della stessa. L'interruzione del procedimento di carica non danneggia la batteria.
- La batteria agli ioni di litio è protetta tramite la funzione "Electronic-CellProtection" contro lo scaricamento totale.
- Una durata operativa notevolmente ridotta della batteria caricata indica che quest'ultima è consumata e deve essere sostituita.
- Utilizzare esclusivamente set di batterie di ricambio originali.

Stoccaggio

- Immagazzinare la batteria esclusivamente a temperature ambientali comprese tra +10°C e +40°C.
- Proteggere la batteria dall'acqua e dall'umidità.
- Caricare la batteria prima dello stoccaggio.

Trasporto

- L'operatore può portare l'accumulatore durante il trasporto su strada senza ulteriori obblighi fino al luogo del montaggio dell'apparecchio, se il carico è ben fissato.

Indicazioni per la spedizione a scopo diagnostico o di riparazione:

- Spedire la batteria esclusivamente se l'alloggiamento è intatto.

Pericolo di cortocircuito!

Imballare la batteria (con un sacco di plastica o una scatola) oppure distaccare i contatti per lo smaltimento, il trasporto o lo stoccaggio.

Pulizia e manutenzione

AVVERTIMENTO!
Pericolo di lesioni e di danneggiamento!
Una pulizia e una manutenzione del tosaerba e della batteria eseguite in modo improprio possono causare gravi lesioni e danneggiamenti.

- **Prima di pulire o sottoporre a manutenzione il tosaerba o la batteria, leggere e rispettare le indicazioni di sicurezza riportate all'inizio di queste istruzioni per l'uso.**
- **Tutti gli interventi di manutenzione non contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso devono essere eseguiti esclusivamente dal rivenditore. Interventi non eseguiti da una officina specializzata o da personale qualificato comportano essenzialmente l'annullamento della garanzia.**

AVVERTENZA!
Pericolo di cortocircuito!
I liquidi che penetrano nell'alloggiamento possono causare un cortocircuito.

- **Non spruzzare contro il tosaerba un getto d'acqua e non utilizzare un dispositivo di pulizia ad alta pressione; verificare inoltre che non penetrino nell'alloggiamento né acqua, né altri liquidi.**

AVVERTENZA!
Pericolo di danni!
Una pulizia e una manutenzione eseguite in modo improprio possono causare dei danneggiamenti.

- **Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon, nonché alcun oggetto per la pulizia che sia acuminato o metallico, come lame, spatole dure o altro di simile. Questi oggetti possono danneggiare le superfici.**
- **Prima di pulire il tosaerba estrarre la batteria.**
- Pulire l'alloggiamento e il dispositivo di espulsione dell'erba immediatamente dopo ogni utilizzo e fare asciugare correttamente tutti i componenti. Diversamente, i residui di erba umida possono indurirsi e iniziare ad ammuffire, divenendo poi eliminabili solo con difficoltà.
- Rimuovere tutti i residui di erba con una scopa o con una spazzola.
- Pulire tutte le superfici piane con un panno umido.
- Trattare tutti i pezzi mobili con un olio non inquinante.
- Controllare regolarmente l'usura del contenitore raccoglierba o la perdita della funzionalità.
- Accertarsi regolarmente che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano sempre ben stretti e che il tosaerba si trovi sempre in uno stato operativo sicuro.
- Sostituire i componenti usurati o danneggiati.

Sostituire le lame di taglio

AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!
Una manutenzione impropria può causare lesioni.

- **Quando regolate il tosaerba prestare attenzione a non inserire le dita tra la lame di taglio in movimento e le parti fisse.**
- **Indossare sempre guanti protettivi quando si maneggiano le lame di taglio.**
- **In occasione della manutenzione della lama di taglio prestare attenzione al fatto che, anche se la sorgente di tensione elettrica è spenta, le lama di taglio può essere mossa.**
- **Sostituire la lama di taglio esclusivamente con un pezzo di ricambio originale (vedere il capitolo "Pezzi di ricambio")**

Le lame di taglio danneggiate e usurate non possono più essere utilizzate e devono essere sostituite con pezzi di ricambio originali del produttore. Verificare regolarmente se la lama di taglio è senza filo o danneggiata. Per la sostituzione procedere come segue:

1. Accertarsi che tutte le parti rotanti si siano completamente arrestate e che il tosaerba si sia raffreddato.
2. Estrarre la chiave di sicurezza (18) e rimuovere la batteria.
3. Posizionare il tosaerba su un fianco.
4. Allentare la vite di fissaggio con un una chiave ed estrarla con la rondella (vedere fig. 7).
5. Estrarre la lama di taglio (27).
6. Montare una nuova lama di taglio sul disco trascinatore (24).
7. Reinserire la vite di fissaggio e la rondella sulla lama di taglio e serrarla.

- Assicurarsi, prima della nuova messa in funzione, che la lama di taglio sia correttamente fissata e sia salda in posizione.

Trasporto e conservazione

AVVERTIMENTO!
Pericolo di lesioni e di danneggiamento!
Un trasporto del tosaerba e della batteria eseguito in modo improprio può causare gravi lesioni e danneggiamenti.

- **Qualora il trasporto del tosaerba avesse luogo con un automezzo, questo deve essere posizionato e fissato in modo sicuro.**
- **Per proteggere la batteria da una scarica profonda, occorre caricarla completamente prima di uno stoccaggio prolungato.**
- **Se dovete trasportare o immagazzinare la batteria, occorre coprire i contatti con nastro isolante o imballarla in una busta di plastica o una scatola.**
- Prima del trasporto e della conservazione, accertarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti.
- Se necessario, allentare i dispositivi di chiusura rapida e chiudere assieme, piegandoli con la dovuta cautela, il manico di guida (1) e il telaio del manico di guida (11).
- Conservare il tosaerba e la batteria sempre in un luogo asciutto.
- Proteggere il tosaerba e la batteria dall'irraggiamento diretto del sole.
- Immagazzinare il tosaerba e la batteria in modo che siano inaccessibili ai bambini, chiusi in modo sicuro e che la temperatura di stoccaggio sia compresa tra +10 °C e +40 °C.

- Il trasporto delle batterie da parte di privati non è sottoposto alla normativa sulle merci pericolose, se il carico viene trasportato in sicurezza, purché queste merci siano state impacchettate come se fossero destinate alla vendita al dettaglio e siano destinate all'uso personale o domestico.

La spedizione di apparecchi con le batterie inserite o accluse, nonché la spedizione di singole batterie può essere effettuata solo da personale addestrato tramite un servizio di recapito pacchi, un impresa di spedizioni o di trasporti.

Dati tecnici

Tosaerba a batteria GM ARM 4038 Gartenmeister

Tipo di batteria	R3-360-AH-U-01
Tensione / Capacità della batteria / Energia	40 V ⎓ / 2,5 Ah Li-Ion (ioni di litio) / 100 Wh
Numero di giri al minimo	3100 min^{-1}
Larghezza di taglio	380 mm
Dispositivo di regolazione altezza	25 - 75 mm / 6 Posizioni
Volume del sacco raccoglitore	40 L
Peso	16,5 kg
Tipo di protezione	IPX1
Livello di potenza sonora misurato L_{WA} (2000/14/CE)	90,5 dB (A) K=1,82 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L_{WA} (2000/14/CE)	96 dB (A)
Pressione acustica L_{pA} (EN ISO 11201:1995)	79,6 dB (A) K=3,0 dB(A)
Vibrazione a_h (EN ISO 20643:2005)	< 2,5 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Classe di protezione III	
Caricatore	**R3-360-1A-02**
Tensione di rete / Frequenza	100 - 240 V~ / 50/60 Hz
Tensione di carica	36 V ⎓
Corrente di carica	0,65 A
Potenza assorbita	30 W
Classe di protezione	II
Durata della carica	da 3 fino a 5 ore

Avvertimento: Il valore di emissione delle vibrazioni indicato è stato misurato in base a procedure di controllo standardizzate. Il valore effettivo di emissione delle vibrazioni può divergere da quello indicato in base al tipo e alla modalità di impiego.
Il livello di vibrazioni può essere utilizzato per il confronto tra elettroutensili. È adatto anche ad una valutazione provvisoria della sollecitazione da vibrazioni.
Cercare di ridurre al minimo la sollecitazione causata dalle vibrazioni. Misure esemplari per ridurre le sollecitazioni causate dalle vibrazioni sono indossare dei guanti durante l'uso dell'attrezzo e limitare il tempo di lavoro. Tenere conto di tutti i componenti del ciclo di lavoro (per esempio i tempi durante i quali l'elettroutensile è spento e quelli durante i quali è acceso ma senza sollecitazioni).

Ricerca dei guasti		
Problema	**Possibile causa**	**Soluzione**
Il motore non si avvia	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	La batteria è difettosa.	Fare sostituire la batteria.
	La chiave di sicurezza non è inserita.	Inserire la chiave di sicurezza (vedere il capitolo "Accensione/spegnimento del tosaerba").
	La staffa di accensione è stata sollevata senza che sia stato premuto il tasto di sblocco.	Mantenere il tasto di sicurezza premuto, quando si solleva la staffa di sicurezza (vedere il capitolo "Accensione/spegnimento del tosaerba").
	Tasto di sblocco o staffa di accensione difettosi	Riparazione da parte del centro servizi
	Spazzole di carbone usurate	
	Motore difettoso	
	Erba troppo alta	Impostare un'altezza di taglio maggiore. Sollevare leggermente le ruote anteriori, premendo il manico superiore (1).
Il motore si spegne	Blocco dovuto a corpi estranei	Rimuovere il corpo estraneo
Il tosaerba funziona in modo rumoroso o vibra fortemente.	La lama di taglio è danneggiata.	Sostituire la lama di taglio (vedere il capitolo "Sostituire le lame di taglio").
	La lama di taglio è allentata.	Verificare il posizionamento in sede della lama di taglio e, se è il caso, serrare la vite di fissaggio (vedere il capitolo "Sostituire le lame di taglio").
La prestazione di taglio è pessima o il motore lavora sotto sforzo	La lama di taglio è spuntata.	Fare riaffilare la lama di taglio o sostituirla.
	La batteria è difettosa.	Fare sostituire la batteria.
	L'altezza di taglio non è idonea all'altezza del prato.	Regolare un'altezza di taglio corretta (vedere il capitolo "Regolare l'altezza di taglio").
	Area delle lame ostruita	Pulizia del dispositivo
	Pulire l'apparecchio	Montare la lama in modo corretto
La lama non ruota	La lama è bloccata dall'erba	Rimuovere l'erba
	La vite della lama è allentata	Stringere la vite della lama
L'erba tagliata non viene correttamente raccolta.	Il contenitore di raccolta erba è intasato.	Prelevare il contenitore di raccolta erba e svuotarlo (vedere il capitolo "Svuotare il contenitore di raccolta erba").
	Il dispositivo di espulsione dell'erba è intasato.	Pulire il dispositivo di espulsione dell'erba con una spazzola lunga oppure con un oggetto idoneo simile.
	L'erba è troppo bagnata.	Falciare solo erba asciutta.

Servizio di riparazione

Le riparazioni agli elettroutensili possono essere eseguite soltanto da un elettricista specializzato. Quando si consegna l'apparecchio per la riparazione, fornire una descrizione del malfunzionamento rilevato.

Smaltimento e tutela ambientale

Se questo tosaerba viene utilizzato in modo così intensivo che un giorno deve essere sostituito perché non può essere più utilizzato, ricordarsi di avere cura dell'ambiente che ci circonda. Gli apparecchi elettrici, gli accessori e l'imballaggio non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici, bensì essere avviati ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente conforme alle norme locali.

Soltanto per i Paesi UE

Non gettare gli elettroutensili con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente ed avviate ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Alternativa di riciclaggio alla richiesta di restituzione:
Il proprietario dell'apparecchio elettrico è tenuto, in alternativa alla restituzione, a collaborare in modo che il riciclaggio venga eseguito correttamente in caso di cessione dell'apparecchio. L'apparecchio dismesso può essere anche consegnato ad un centro di raccolta che provvede poi allo smaltimento conformemente alle leggi nazionali sul riciclaggio e sui rifiuti. Non sono interessati gli accessori e i mezzi ausiliari senza componenti elettrici forniti insieme agli apparecchi dismessi.

Smaltimento della batteria nel rispetto dell'ambiente

Le batterie agli ioni litio sono soggette a normative sullo smaltimento obbligatorio. Fare smaltire le batterie difettose da un esercizio specializzato.

La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima che questo venga rottamato.

Le batterie possono essere restituite dopo l'utilizzo senza costi al punto vendita.

Il cliente finale è obbligato alla restituzione delle batterie esauste.

Le batterie danneggiate possono danneggiare l'ambiente e la salute, se fuoriescono vapori o liquidi velenosi.

Per cui non spedire mai una batteria difettosa per posta, etc. ma rivolgersi al locale centro di smaltimento.

Smaltire le batterie quando sono scariche. Raccomandiamo di coprire i poli con un nastro adesivo per una protezione anti-cortocircuito. Non aprire la batteria.

Smaltimento dell'imballo di trasporto

L'imballaggio serve a proteggere il dispositivo da danni dovuti al trasporto. I materiali dell'imballaggio sono in genere selezionati in base a criteri di basso impatto ambientale e tecniche di smaltimento e perciò riciclabili. Il riciclo dell'imballaggio nel ciclo dei materiali permette di risparmiare le materie prime e riduce la produzione di rifiuti. Le parti dell'imballaggio (ad es. pellicole, Styropor®) possono essere pericolose per bambini.

Pericolo di soffocamento!

Tenere le parti dell'imballaggio lontano dalla portata dei bambini e smaltirle il più velocemente possibile.

Pezzi di ricambio

Se si necessitano accessori o pezzi di ricambio, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

Per operazioni con questo apparecchio, non utilizzi in nessun caso pezzi aggiuntivi, fatta eccezione per quelli raccomandati dalla nostra azienda. Altrimenti l'operatore o le persone che si trovano nei dintorni potrebbero subire lesioni oppure l'apparecchio potrebbe danneggiarsi.

In caso di ordinazione di pezzi di ricambio è necessario indicare quanto segue:

- Modello dell'apparecchio
- Numero articolo dell'apparecchio

Batteria 40 V / 2,5 Ah	Nr. art. 17180929-6
Caricatore	Nr. art. 17180973-6
Caricatore rapido	Nr. art. 17180983-6

Condizioni di garanzia

Per questo utensile elettrico concediamo, a prescindere dagli impegni presi dal rivenditore nei confronti dell'utente finale, inclusi nel contratto di compravendita, la seguente garanzia:

Il periodo di garanzia è pari a 24 mesi e decorre dalla consegna, documentata dalla prova di acquisto originale. Sono esclusi dalla garanzia i pezzi soggetti a usura, le batterie e i danni derivanti da un utilizzo errato dei componenti accessori, da riparazioni eseguite con pezzi non originali, uso della forza, impatto e rottura come anche quelli derivanti da un sovraccarico intenzionale del motore. La sostituzione in garanzia copre solo i componenti difettosi e non i dispositivi nel loro complesso. Le riparazioni in garanzia devono essere eseguite solo da officine autorizzate o dal servizio di assistenza ai clienti. La garanzia non si applica all'uso commerciale del prodotto.

L'intervento di terze parti comporta l'annullamento della garanzia. I costi di spedizione, di consegna e derivati sono a carico dell'acquirente.

INHOUDSOPGAVE **Pagina**

Omschrijving van de onderdelen	1
Afbeeldingen	3 - 4
Accu laden	5
Afbeelding en verklaring van de pictogrammen	6 - 7
Gebruik conform de voorschriften	NL - 2
Veiligheidsaanwijzing	NL - 3
Eerste ingebruikname	NL - 7
Montage	NL - 7
Bediening	NL - 7
Werken met het apparaat	NL - 8
Reiniging en onderhoud	NL - 9
Transport en opslag	NL - 9
Technische gegevens	NL - 10
Zoeken naar storingen	NL - 11
Reparatiedienst	NL - 12
Verwijdering en milieubescherming	NL - 12
Reserveonderdelen	NL - 12
Garantievoorwaarden	NL - 12
Conformiteitsverklaring	NL - 13
Service	

Gebruik het apparaat pas nadat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig hebt gelezen en begrepen. Zorg dat u vertrouwd bent met de bedieningselementen en het correcte gebruik van het apparaat.

Neem ook alle in de handleiding vermelde veiligheidsaanwijzingen in acht. Neem uw verantwoordelijkheid tegenover andere personen.

De operator is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren, tegenover derden.

Indien er over de aansluiting en het bedienen van het apparaat twijfel mocht ontstaan, neem dan contact op met de servicedienst.

Gebruik conform de voorschriften

De grasmaaier is exclusief ontworpen voor het maaien van kleine tot middelgrote gazons in de privétuin en hobbytuin. Hij is exclusief bestemd voor particulier gebruik en niet geschikt voor commercieel gebruik. De grasmaaier mag niet gebruikt worden:

- voor het trimmen van struikgewas, heggen en struiken,
- voor het knippen en verkleinen van klimplanten of gazon op daken of in bloembakken,
- als hakselaar voor het verkleinen van boom- en heg-snoeiafval,
- voor het vlak maken van oneffen terrein.

Gebruik de grasmaaier alleen zoals in deze gebruikshandleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik en kan tot materiële schade of zelfs tot letsel leiden. De grasmaaier is geen kinderspeelgoed.

De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die door oneigenlijk of verkeerd gebruik veroorzaakt wordt.

Restrisico's

Ondanks doelmatig gebruik kunnen niet voor de hand liggende restrisico's niet volledig uitgesloten worden. Uit het type en ontwerp van de grasmaaier kunnen de volgende potentiële gevaren afgeleid worden:

- Snijwonden door niet afgedekte maaimessen,
- Letsel door eruit geslingerde stenen of aarde,
- veiligheidsbelemmeringen bij gebrekkige zicht of verlichting,
- Schade voor de gezondheid, die het gevolg is van trillingsemissie, wanneer het apparaat gedurende langere tijd gebruikt wordt of niet deugdelijk gehanteerd en onderhouden wordt.

De laadapparaten zijn alleen geschikt voor het opladen van de volgende verwisselbare accu:

• **R3-360-AH-U-01**

WAARSCHUWING!

Het laden van andere accu's is niet toegestaan.
Er mogen met het laadapparaat geen niet-oplaadbare batterijen worden opgeladen.

Dit apparaat mag uitsluitend als volgt worden gebruikt. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door het niet naleven van de voorschriften, van de algemeen geldende regels en voorschriften en van de bepalingen in deze handleiding.

Niet-beoogd gebruik

Alle toepassingen met het apparaat die niet in het hoofdstuk "Beoogd gebruik" worden vermeld, worden beschouwd als niet-beoogd gebruik.

Restrisico's

Ook bij correct gebruik van het gereedschap blijven resterende risico's aanwezig, die niet kunnen worden uitgesloten.

Gedrag bij noodgevallen

De noodzakelijke EHBO verlenen op basis van het letsel en vraag zo snel mogelijk gekwalificeerde medische hulp. Behoed de gewonde tegen verder letsel en kalmeer het slachtoffer. Voor een mogelijk ongeval moet altijd een verbanddoos volgens DIN 13164 onder handbereik zijn op de werkplek. Het uit de verbanddoos gebruikte materiaal moet direct weer worden aangevuld. Bij het aanvragen van hulp, de volgende gegevens doorgeven:

1. Locatie van het ongeval
2. Aard van het ongeval
3. Aantal gewonden
4. Aard van het letsel

Veiligheidsaanwijzingen

⚠ **WAARSCHUWING! Letselgevaar!**

Ondeskundig gebruik van de grasmaaier kan tot letsel leiden. De roterende maaimessen kunnen ernstige snijwonden veroorzaken en zelfs lichaamsdelen amputeren. Ook bestaat er gevaar voor letsel door voorwerpen, die door de grasmaaier gegrepen en rondgeslingerd worden alsook door verkeerd gebruik van de accu.

- Lees deze gebruikshandleiding zorgvuldig. Zorg dat u vertrouwd bent met de insteldelen en het correcte gebruik van de machine.
- Start de motor pas, wanneer uw voeten op een veilige afstand van de maaimessen zijn.
- Plaats uw handen of voeten nooit op of onder roterende delen.
- Blijf altijd uit de buurt van de grasuitwerper en grijp nooit onder de behuizing. Grijp nooit in de grasuitwerper, ook al ligt daar nog snijmateriaal.
- Let er bij het instellen van de grasmaaier op, dat uw vingers niet tussen zich bewegende maaimessen en vaststaande delen beklemd raken.
- Haal de grasopvangbox er niet af, wanneer de grasmaaier in bedrijf is.
- Draag stevige schoenen en een lange broek terwijl u de grasmaaier gebruikt. Gebruik de grasmaaier nooit op blote voeten of bij het dragen van slippers.
- Draag tijdens het gebruik beschermende handschoenen.
- Draag geen losse kleding of kleding met hangende koorden of riemen.
- Maai uitsluitend bij daglicht of bij voldoende kunstlicht.
- Open tijdens bedrijf de beschermklep niet, wanneer u zonder grasopvangbox werkt.
- Vermijd het werken op een nat gazon, omdat u uit kunt glijden.
- Bij het starten of het starten van de motor mag de grasmaaier niet gekanteld worden, tenzij deze tijdens het proces omhoog gebracht moet worden. In dat geval kantelt u de grasmaaier slechts zo ver als absoluut noodzakelijk is en tilt u alleen de van de gebruiker afgekeerde zijkant op.
- Start de grasmaaier niet, wanneer u voor de grasuitwerper staat.
- Gebruik de grasmaaier uitsluitend in looptempo. Loop niet tijdens het maaien.
- Wees uiterst voorzichtig, wanneer u keert en de grasmaaier naar u toe trekt.
- Zorg ervoor, dat alle moeren, bouten en schroeven steeds stevig vastgedraaid zijn en de grasmaaier in veilige staat verkeerd.
- Voordat u veranderingen uitvoert, schakelt u de grasmaaier altijd uit en wacht u tot alle delen volledig tot stilstand gekomen en afgekoeld zijn en trekt u de veiligheidssleutel eruit.
- Controleer de grasopvangbox regelmatig op slijtage of verlies aan functionaliteit.
- Let altijd op een veilige stand van de grasmaaier, met name op hellingen. Maai niet op overmatig steile hellingen. Wees altijd bijzonder voorzichtig, wanneer u op hellingen van rijrichting verandert.
- Maai dwars ten opzichte van de helling, nooit omhoog of omlaag.
- Controleer het terrein waar de grasmaaier wordt gebruikt zorgvuldig en verwijder alle voorwerpen die gegrepen en weggeslingerd kunnen worden (b.v. takken, stenen, gevallen fruit en andere vreemde voorwerpen, ook molshopen).
- Til de grasmaaier nooit op en draag deze nooit, wanneer de motor loopt. Schakel de grasmaaier altijd uit, wanneer u hem draagt, kantelt of buiten grasvelden beweegt. Wacht tot alle roterende delen tot stilstand gekomen en volledig afgekoeld zijn.
- Gebruik de grasmaaier niet, wanneer hij beschadigd is of de veiligheidsvoorzieningen defect zijn. Laat beschadigde of defecte delen uitsluitend door originele accessoires vervangen.
- Gebruik de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsinrichtingen of beschermroosters of zonder aangebouwde veiligheidsinrichtingen.
- Gebruik alleen de meegeleverde accu. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel en brandgevaar.
- Bij ondeskundig gebruik of bij het gebruik van een beschadigde accu kunnen dampen uittreden, die de luchtwegen irriteren. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts.

- Laat versleten of beschadigde instructieborden vervangen.
- Zorg ervoor, dat andere gebruikers goed geïnstrueerd zijn en de gebruikshandleiding zorgvuldig gelezen en begrepen hebben.
- Verzorg en reinig de grasmaaier regelmatig.
- Wees bijzonder voorzichtig, wanneer u de grasmaaier omkeert of naar u toe trekt.
- Start of gebruik de startschakelaar voorzichtig, volgens de instructies van de fabrikant. Let op voldoende afstand van de voeten ten opzichte van het maaimes of de maaimessen.
- Laat de motor afkoelen, voordat u de machine wegzet.
- Let er bij het onderhoud van de maaimessen op dat, zelfs wanneer de spanningsbron is uitgeschakeld, de maaimessen bewogen kunnen worden.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Gevaar voor elektrische schok door ondeskundige omgang met het laadstation! Verkeerde elektro-installatie of een te hoge netspanning kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Sluit het laadstation alleen aan, wanneer de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de aanduiding op het typeplaatje.
- Sluit het laadstation alleen aan op een goed toegankelijk stopcontact, zodat u het bij een storing snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Gebruik het laadstation niet, wanneer het zichtbaar beschadigd is of de stroomkabel resp. de netstekker defect is.
- Indien de stroomkabel van het laadstation beschadigd is, moet deze door de fabrikant, diens servicedienst of door een soortgelijk gekwalificeerde persoon vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Open het laadstation niet, maar laat het repareren aan vakmensen over. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, ondeskundige aansluiting of verkeerde bediening zijn aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.
- Alleen onderdelen die overeenkomen met de originele apparaatgegevens mogen worden gebruikt voor reparaties. In het laadstation bevinden zich elektrische en mechanische delen, die onmisbaar zijn als bescherming tegen gevaren.
- Gebruik het laadstation niet met een externe tijdklok of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Dompel het laadstation, de stroomkabel of netstekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de netstekker nooit met vochtige handen aan.
- Trek de netstekker nooit aan de stroomkabel uit het stopcontact, maar raak altijd de netstekker zelf aan.
- Gebruik de stroomkabel nooit als draaggreep.
- Houd het laadstation, de netstekker en de stroomkabel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Knik het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen.
- Gebruik het laadstation alleen in binnenruimtes. Gebruik het laadstation nooit in vochtige ruimtes of in de regen.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat, wanneer het in het water gevallen is. Trek in zo'n geval direct de netstekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor, dat kinderen geen voorwerpen in het laadstation steken.
- Wanneer u het laadstation niet gebruikt, het reinigt of er sprake van een storing is, moet u het altijd uitschakelen en de netstekker uit het stopcontact trekken.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Gevaar voor elektrische schok door ondeskundige omgang met de grasmaaier! Verkeerde elektro-installatie of een te hoge netspanning kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Open de grasmaaier niet, maar laat het repareren aan vakmensen over. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, ondeskundige aansluiting of verkeerde bediening zijn aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.
- Alleen onderdelen die overeenkomen met de originele apparaatgegevens mogen worden gebruikt voor reparaties. In de grasmaaier bevinden zich elektrische en mechanische delen, die onmisbaar zijn als bescherming tegen gevaren.
- Dompel de grasmaaier niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Houd de grasmaaier uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat, wanneer het in het water gevallen is. Trek in zo'n geval direct de netstekker uit het stopcontact.
- Let erop dat er geen metalen delen in de insteekplaats voor de accu terechtkomen.
- Let op, dat kinderen geen voorwerpen in de grasmaaier steken.

⚠ WAARSCHUWING!
Gevaren voor kinderen en personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapte ouderen met beperkte fysieke en geestelijke capaciteiten) of onvoldoende ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

- De grasmaaier mag uitsluitend worden gebruikt door personen die 18 jaar of ouder zijn. Een uitzondering hierop is het gebruik als jeugdige persoon, wanneer het gebruik in het kader van een beroepsopleiding voor het verkrijgen van de vaardigheid onder toezicht van een opleider plaatsvindt. Lokale bepalingen kunnen de minimumleeftijd van de gebruiker definiëren.
- Laat de grasmaaier nooit gebruiken door kinderen of andere personen die de gebruikshandleiding niet kennen.
- De grasmaaier mag niet gebruikt worden door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of personen met onvoldoende kennis of ervaring, tenzij:
  - ze door een voor hen verantwoordelijke persoon begeleid of onderwezen worden,
  - ze voor het veilig gebruik van de grasmaaier geïnstrueerd zijn en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met de grasmaaier spelen.
- Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Maai nooit als er ander personen – vooral kinderen – of dieren, in de buurt zijn. De minimale afstand bedraagt 5 meter.
- Laat de grasmaaier tijdens bedrijf niet zonder toezicht.
- Houd er rekening mee dat de machinebediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen met andere personen of hun eigendommen.
- Het laadstation kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn omtrent het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het laadstation spelen. De door de gebruiker uit te voeren reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie spelen. Kinderen kunnen tijdens het spelen hierin verstrikt raken en stikken.

⚠ WAARSCHUWING!
Explosiegevaar!

Ondeskundig gebruik van de accu kan tot explosies leiden.

- Bescherm de accu tegen vuur en hitte. Zet de accu nooit op een radiator en stel hem niet langere tijd bloot aan sterk zonlicht.

⚠ WAARSCHUWING!
Brandgevaar!

Ondeskundig gebruik van de accu kan tot brand leiden.

- Laad accu's nooit in de omgeving van zuren en licht ontvlambare materialen.
- Laad de accu alleen in een omgevingstemperatuur tussen 0 °C tot 40 °C.
- Laat de accu na sterke belasting voor het laden afkoelen.

⚠ WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel door ondeskundige omgang met het laadstation!

Ondeskundige omgang met het laadstation kan tot letsel leiden.

- Leg de stroomkabel van het laadstation zo dat deze geen struikelpunt vormt.

AANWIJZING!
Gevaar voor beschadiging!

Ondeskundige omgang met de grasmaaier kan tot beschadigingen leiden.

- Het is streng verboden, de op de grasmaaier aanwezige veiligheidsinrichtingen te demonteren en te veranderen of vreemde veiligheidsinrichtingen aan te brengen.
- Zorg er voor het gebruik voor, dat maaimessen, messchroeven en maaieenheid niet bot, versleten of beschadigd zijn. Versleten of beschadigde maaimessen en

bevestigingsbouten mogen om onbalans te voorkomen alleen per set vervangen worden.
- Gebruik de grasmaaier niet om struiken en heggen te trimmen of als versnipperaar voor het verkleinen van boom- en struikdelen of voor het vlak maken van oneffen terrein.
- Controleer het terrein waar de grasmaaier wordt gebruikt zorgvuldig en verwijder alle voorwerpen die de grasmaaier, met name snijwerktuigen, bevestigingsonderdelen of de complete maaieenheid kunnen beschadigen.
- Let er bij oneffen terrein op, dat de maaimessen geen contact met de bodem maken.
- Schakel de grasmaaier direct uit, nadat u het werk gedaan hebt.
- Stop het maaimes, wanneer de grasmaaier voor transport over andere vlakken dan gras moet worden gekanteld en wanneer hij van en naar het te maaien vlak verplaatst wordt.
- Stop de grasmaaier, trek de veiligheidssleutel eruit en controleer of alle zich bewegende delen volledig tot stilstand gekomen en afgekoeld zijn:
  - wanneer u de grasmaaier niet gebruikt,
  - wanneer u de grasmaaier alleen laat;
  - om een geblokkeerd maaimes vrij te maken,
  - om verstopping van het uitwerpkanaal te verhelpen,
  - om de maaihoogte in te stellen,
  - om de grasopvangbox te legen,
  - wanneer er een vreemd voorwerp is geraakt,
  - om de grasmaaier op te tillen of weg te dragen,
  - om de grasmaaier te kantelen of te transporteren (b.v. van/naar het gazon of over wegen),
  - voordat u de grasmaaier controleert, reinigt, of er eventueel andere werkzaamheden aan uitvoert.
- Wanneer de grasmaaier ongewoon sterk begint te trillen, moet dit direct gecontroleerd worden. Stop de grasmaaier direct en trek de veiligheidssleutel eruit. Zorg ervoor, dat alle moeren, bouten en schroeven stevig vastgedraaid zijn en zoek naar beschadigingen. Voer de vereiste reparaties van beschadigde delen uit.
- Controleer de grasmaaier op schade, wanneer hij in contact is gekomen met een vreemd voorwerp.
- Laat de schade altijd repareren, voordat de grasmaaier weer in gebruik genomen wordt.
- Vergrendel de veiligheidsbeugel en veiligheidsschakelaar nooit.
- Gebruik nooit beschadigde, defecte of vervormde accu's. Open de accu niet en laat hem niet vallen.
- Overbrug de contactdelen van de accu niet met metalen delen.
- Neem bij twijfel over de aansluiting en de werking van de grasmaaier contact op met de klantenservice.

AANWIJZING!
Gevaar voor beschadiging!

Ondeskundige omgang met het laadstation kan tot beschadigingen leiden.
- Gebruik het laadstation uitsluitend om de accu op te laden.
- Laad uitsluitend de meegeleverde accu in het laadstation op. Het laden van andere accu's met het laadstation is niet toegestaan.
- Probeer niet om met het laadstation niet-oplaadbare accu's op te laden.
- Dek de koelsleuven van het laadstation niet af.
- Let op, dat de buitenvlakken van de accu droog en schoon zijn, voordat u deze op het laadstation aansluit.

Eerste inbedrijfstelling

Grasmaaier en leveringspakket controleren

AANWIJZING!

Gevaar voor beschadiging!

Als u de verpakking niet voorzichtig opent, kan de grasmaaier beschadigd raken.

- **Gebruik bij het openen geen scherpe voorwerpen.**

1. Haal de grasmaaier uit de verpakking.
2. Controleer of de levering volledig is:
   - Accu-grasmaaier en de bovenste beugel
   - Onderste beugel
   - Grasopvangzak
   - 2 Kabelhouder
   - 2 Stergreepmoeren en schroeven voor het bevestigen van de onderste beugel
   - 2 snelspanners met onderlegringen en moeren voor het bevestigen van de bovenste beugel
   - 1 x accu
   - Laadapparaat
   - Gebruikshandleiding
3. Controleer de grasmaaier of de afzonderlijke delen op schade. Gebruik de grasmaaier niet, als dit het geval is. Neem via het op de garantiekaart vermelde serviceadres contact op met de fabrikant.

Montage

- Voer uitsluitend werkzaamheden uit, waarvan u weet dat u deze kunt uitvoeren.
- Neem bij twijfel contact op met een specialist of neem direct contact op met onze serviceafdeling.

Schakel het apparaat uit, verwijder de veiligheidssleutel (6) en wacht tot het mes stilstaat.

- De grasmaaier kan naar wens met een of twee accu's worden gebruikt. Voor een langere looptijd kunt u een tweede accu aanschaffen. (zie “Reserveonderdelen”)

Onderste beugel monteren (afb. 2)

1. Schuif de boringen aan de uiteinden van de onderste beugel (4) op de bijbehorende bouten van de apparaatbehuizing (11).
2. Plaats de schroeven (14) vanaf de binnenzijde door de behuizing (11) en bevestig de onderste beugel (4) met de stergreepmoeren.

Bovenste beugel monteren (afb. 3)

1. Bevestig de bovenste beugel (1) met de meegeleverde snelspanners, de onderlegringen en de moeren (3) rechts en links op de onderste beugel (4). De ontgrendelingskop (18) moet zich in de maairichting rechts bevinden.
2. Vergrendel de snelspanner (3) door deze in de richting van de beugel (3) te drukken. De spanhendels moeten dusdanig tegen de beugel liggen, dat het spannen met enige kracht kan plaatsvinden.
3. **Kabelhouder vastklemmen:** Klem de kabelhouder (16) op de bovenste (1) en onderste (4) beugel vast en fixeer daarmee de apparaatkabel (17).

Geleidebalk dichtklappen

Draai de beide snelspanners (3) los en klap de bovenste beugel (1) in, zodat het apparaat minder ruimte in beslag neemt. De apparaatkabels mogen hierbij niet worden vastgeklemd. (afb. 3).

Grasopvangbox gebruiken (afb. 5)

1. Zorg ervoor dat de veiligheidssleutel (6) eruit getrokken is.
2. Draai de drie kunststofstrips (24) over de beugel van de opvangzak (25).
3. Open de beschermklep (5) boven de grasuitwerper.
4. Licht de klep op en zet de grasopvangbox op de grasuitwerper. Let erop dat de box stevig vastzit.
5. Schakel de grasmaaier in zoals beschreven in het hoofdstuk „Grasmaaier in-/uitschakelen“.
   Het gemaaide gras wordt nu in de grasopvangbox verzameld.

Grasopvangbox legen (afb. 5)

1. Beëindig het maaien en schakel de grasmaaier uit.
2. Wacht tot alle roterende delen volledig tot stilstand zijn gekomen en de grasmaaier compleet afgekoeld is. Zorg ervoor dat de veiligheidssleutel (6) eruit getrokken is.
3. Neem de grasopvangbox eraf en schud het verzamelde gras eruit.

Het apparaat mag niet zonder botsbescherming of grasopvangzak worden gebruikt. Er bestaat gevaar voor letsel.

Accu plaatsen/wegnemen (afb. 6)

1. Open het accuvak door de vergrendeling op te tillen en de veiligheidsafdekking (8) naar boven te klappen (zie afb. 6).
2. Plaats de accu (21), door hem met de contacten naar onder op de rail in de insteekplaats te schuiven tot hij vastklikt.
3. Klap de veiligheidsafdekking weer dicht.

Om de accu er weer uit te kunnen nemen, moet u de vergrendeling optillen.

Accu opladen (afb. 10,11 en 12)

Bediening

AANWIJZING!

Gevaar voor letsel en beschadiging!

Ondeskundig gebruik van de grasmaaier kan tot ernstig letsel en beschadigingen leiden.

- **Lees de veiligheidsinstructies aan het begin van deze gebruikshandleiding en volg deze op, voordat u de grasmaaier in gebruik neemt.**

Maaihoogte instellen (afb. 4)

1. Zorg ervoor dat de veiligheidssleutel (18) eruit getrokken is.

2. Druk de maaihoogte-instelling (4) licht naar voren, dan naar de behuizing en zet de instelling op de gewenste positie.
   Til daartoe de grasmaaier eventueel licht op.
   Positie 1/2 is voor bijzonder kort gras (25/35 mm), positie 3/4 voor middelhoog gras (45/55 mm), positie 5/6 voor hoog gras (65/75 mm).

De juiste maaihoogte is ongeveer 25 - 45 mm voor een siergrasveld en ongeveer 45 - 65 mm voor een gebruiksgrasveld.

Voor de eerste snede in het seizoen moet een grote maaihoogte worden gekozen.

3. Druk de maaihoogte-instelling naar buiten, opdat deze op de gewenste positie vastklikt.

Instellingen niveaumeter

Aan de zijkant van de grasopvangzak (15) is een niveaumeter (26) aangebracht.
De niveaumeter wordt tijdens bedrijf door de luchtstroom in de grasopvangbox geopend. Wanneer de niveaumeter tijdens bedrijf gesloten blijft, betekent dat de grasopvangbox vol is en geleegd moet worden.

Niveaumeter geopend:
Grasopvangzak leeg

Niveaumeter gesloten:
Grasopvangzak gevuld

Grasmaaier in-/uitschakelen (afb. 8)

De grasmaaier kan naar wens met een accu worden gebruikt.
Het maakt niet uit in welk vak u de accu plaatst. Een tweede accu verlengt de looptijd van de maaier.

WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel en beschadiging!
Ondeskundig starten van de grasmaaier kan tot ernstig letsel en beschadigingen leiden.

- **Start en gebruik de startvoorziening voorzichtig, volgens de instructies van de fabrikant.**

1. Steek de veiligheidssleutel (6) in de voorziene opening tot hij vastklikt.
2. Zorg ervoor dat de grasmaaier op een geschikte plaats staat en de maaimessen geen letsel of beschadigingen kunnen veroorzaken.
3. Om in te schakelen, drukt u op de ontgrendelingsknop (18) en houdt u deze vast, terwijl u de startbeugel (2) in de richting van de greepbeugel (1) trekt. Laat de ontgrendelingsknop los.

De motor start op en de maaimessen beginnen te roteren.
De motor draait en de maaimessen roteren, zolang de veiligheidsbeugel opgetild is.
Zodra de motor loopt, kunt u de zekeringknop loslaten.

4. Voor het uitschakelen, laat u startbeugel (2) los.
5. Wacht tot alle roterende delen volledig tot stilstand gekomen zijn.

Werken met het apparaat

Let op de geluidsreductie en lokale voorschriften.

Regelmatig maaien stimuleert de grasplant om meer blad te vormen, maar zorgt er tegelijkertijd voor dat onkruid afsterft. Daardoor wordt het gazon na elk maaiproces dichter en ontstaat er een gelijkmatig belastbaar gazon.

De eerste snede gebeurt vanaf ca. april bij een groeihoogte van 70- 80 mm. In de hoofdvegetatietijd wordt het gazon ten minste een keer per week gemaaid.

- Voer het apparaat in looptempo in zo recht mogelijke banen. Om tijdens het maaien niets over te slaan, moeten de banen altijd enkele centimeters overlappen.
- Stel de maaihoogte dusdanig in dat het apparaat niet overbelast wordt. Anders kan de motor beschadigd raken.
- Werk altijd dwars op de helling. Wees altijd bijzonder voorzichtig bij het achterwaarts lopen en het aantrekken van het apparaat.
- Reinig het apparaat na elk gebruik zoals beschreven in hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”.

Na het uitschakelen van het apparaat draait het mes nog enkele seconden door. Raak het draaiende mes niet aan. Er bestaat gevaar voor persoonlijk letsel.

De accu's worden slechts gedeeltelijk geladen geleverd en moet voor het eerste gebruik volledig opgeladen worden.

- Laad de batterij opnieuw op als het apparaat te langzaam draait of blijft stilstaan.
- De Li-Ion accu kan altijd opgeladen worden, zonder de levensduur te verkorten. Het onderbreken van het laadproces schaadt de accu niet.
- De Li-Ion accu is beschermd tegen diepontlading door de "Electronic-Cell Protection".
- Een aanzienlijk kortere bedrijfstijd van de geladen accu geeft aan, dat de accu verbruikt is en vervangen moet worden.
- Gebruik uitsluitend originele reserve-accublokken.

Opslag

- Accu uitsluitend bewaren binnen een omgevingstemperatuur van +10 °C tot +40 °C.
- Accu tegen water en vocht beschermen.
- Laad de accu voor het bewaren op.

Vervoer/transport

- De gebruiker kan de accumulator tijdens het wegtransport zonder verdere eisen naar de opstellingslocatie van het apparaat brengen, mits de lading op passende wijze is vastgezet.

Aanwijzingen betreffende de verzending voor reparatie of diagnostische doeleinden:

- Verzend accu's uitsluitend als de behuizing onbeschadigd is.

Gevaar voor kortsluiting!

Voor verwijdering, transport of opslag moet de accu worden verpakt (plastic zak, doos) of de contacten moeten worden afgeplakt.

Reiniging en onderhoud

WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel en beschadiging!
Ondeskundige reiniging en ondeskundig onderhoud van de grasmaaier en de accu kunnen tot ernstig letsel en beschadigingen leiden.

- **Lees de veiligheidsinstructies aan het begin van deze gebruikshandleiding en volg deze op, voordat u de grasmaaier of accu reinigt of onderhoudt.**
- **Alle in deze gebruikshandleiding niet opgenomen onderhoudsactiviteiten mogen uitsluitend door uw dealer worden uitgevoerd. Ingrepen die niet door een dealer of door ongekwalificeerd personeel worden uitgevoerd, leiden in principe tot het vervallen van garantie.**

AANWIJZING!
Gevaar voor kortsluiting!
In de behuizing binnengedrongen vloeistoffen kunnen kortsluiting veroorzaken.

- **Spuit de grasmaaier niet af met een waterstraal of hogedrukreiniger en let erop dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.**

AANWIJZING!
Gevaar voor beschadiging!
Ondeskundige reiniging en ondeskundig onderhoud kunnen tot beschadigingen leiden.

- **Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metaal of nylonborstels en ook geen scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen als messen, harde spatels en dergelijke. U kunt de oppervlakken beschadigen.**
- **Neem de accu eruit, voordat u de grasmaaier reinigt.**
- Reinig de behuizing en grasuitwerper direct na elk gebruik grondig en laat alle onderdelen goed drogen. Vochtige grasresten kunnen anders verharden of gaan schimmelen en kunnen dan slechts met moeite worden verwijderd.
- Verwijder alle grasresten met een handveger of borstel.
- Reinig alle gladde oppervlakken met een vochtige doek.
- Behandel alle bewegende delen met milieuvriendelijke olie.
- Controleer de grasopvangbox regelmatig op slijtage of verlies aan functionaliteit.
- Zorg er regelmatig voor, dat alle moeren, bouten en schroeven stevig vastgedraaid zijn en de grasmaaier in veilige staat verkeerd.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.

Maaimessen vervangen

AANWIJZING!
Letselgevaar!
Ondeskundig onderhoud kan letsel tot gevolg hebben.

- **Let er bij het instellen van de grasmaaier op, dat uw vingers niet tussen zich bewegende maaimessen en vaststaande delen beklemd raken.**
- **Draag bij het omgaan met de maaimessen altijd veiligheidshandschoenen.**
- **Let er bij het onderhoud van het maaimes op dat dit ook bij een uitgeschakelde spanningsbron bewogen kan worden.**
- **Vervang het maaimes uitsluitend door een origineel onderdeel (zie het hoofdstuk "Reserveonderdelen")**

Beschadigde en versleten maaimessen mogen niet meer gebruikt worden en moeten door originele onderdelen van de fabrikant vervangen worden. Controleer regelmatig of het maaimes bot of beschadigd is. Ga om te vervangen als volgt te werk:

1. Controleer of alle roterende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen en of de grasmaaier afgekoeld is.
2. Trek de veiligheidssleutel (18) eruit en verwijder de accu.
3. Leg de grasmaaier op zijn kant.
4. Maak de bevestigingsschroef met een schroefsleutel los en haal deze er met de sluitring af (zie afb. 7).
5. Haal het maaimes (27) eraf.
6. Plaats een nieuw maaimes op de aandrijfschijf (24).
7. Plaats de sluitring en bevestigingsschroef weer op het maaimes en draai deze vast.

- Zorg er voor het opnieuw in gebruik nemen voor, dat het nieuwe maaimes correct bevestigd is en vastzit.

Transport en opslag

WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel en beschadiging!
Ondeskundig transport van grasmaaier en accu kan tot letsel en beschadigingen leiden.

- **Als het transport van de grasmaaier met een motorvoertuig plaatsvindt, moet hij goed gepositioneerd en bevestigd worden.**
- **Om de accu tegen volledige ontlading te beschermen, moet deze voor langere opslag volledig opgeladen worden.**
- **Wanneer u de accu transporteert of opslaat, plakt u de contacten af of verpakt u de accu in een plastic zak of doos.**
- Zorg er voor het transport en de opslag voor, dat alle onderdelen volledig droog zijn.
- Indien nodig, maakt u de snelsluitingen los en klapt u de geleidebalk (1) en geleidebalk-stangen (11) voorzichtig dicht.
- Bewaar de grasmaaier en accu steeds op een droge plaats.
- Bescherm de grasmaaier en accu tegen direct zonlicht.
- Bewaar de grasmaaier en accu buiten bereik van kinderen, veilig afgesloten en bij een opslagtemperatuur tussen +10 °C en +40 °C op.
- Vervoer van de accu's door particulieren is niet onderworpen aan de voorschriften voor gevaarlijke goederen, wanneer de lading veilig getransporteerd wordt en indien deze goederen verpakt zijn als in de detailhandel gebruikelijk is en voor persoonlijk of huishoudelijk gebruikt bestemd zijn.

Het versturen van apparaten met al geplaatste of bijgevoegde accu's evenals het versturen van afzonderlijke accu's mag alleen door geschoold personeel via pakketdiensten, expeditiebedrijven of transportondernemers uitgevoerd worden.

Technische gegevens

Accu-grasmaaier GM ARM 4038 Gartenmeister

Type accu	R3-360-AH-U-01
Spanning/accucapaciteit/energie	40 V ⎓ / 2,5 Ah Li-Ion / 100 Wh
Stationair toerental	3100 min^{-1}
Maaibreedte	380 mm
Hoogteverstelling	25 - 75 mm / 6 posities
Zakvolume	40 L
Gewicht	16,5 kg
Beschermingsgraad	IPX1
Gemeten geluidsniveau L_{WA} (2000/14/EG)	90,5 dB (A) K=1,82 dB(A)
Gegarandeerd geluidsniveau L_{WA} (2000/14/EG)	96 dB (A)
Geluidsdrukniveau L_{pA} (EN ISO 11201:1995)	79,6 dB (A) K=3,0 dB(A)
Trilling a_h (EN ISO 20643:2005)	< 2,5 m/s^2 K=1,5 m/s^2
Beschermingsniveau III	
Laadapparaat	**R3-360-1A-02**
Netspanning/frequentie	100 - 240 V~ / 50/60 Hz
Laadspanning	36 V ⎓
Laadstroom	0,65 A
Opnamevermogen	30 W
Beschermingsklasse	II
Laadduur	3 tot 5 uur

Waarschuwing: De aangegeven trillingsemissiewaarde is gemeten conform een genormeerde testmethode. De daadwerkelijke trillingsemissiewaarde kan afhankelijk van de manier en het soort gebruik van de aangegeven waarde afwijken.
Het trillingsniveau kan gebruikt worden om elektrische apparatuur met elkaar te vergelijken. Het is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting.
Probeer de trillingsbelasting zo laag mogelijk te houden. Voorbeelden van maatregelen voor het verminderen van de trillingsbelastingen zijn het dragen van handschoenen bij gebruik van het gereedschap en het beperken van de werktijd. Houd daarbij rekening met alle onderdelen van de gebruikscyclus (bijvoorbeeld de tijd dat het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld en te tijd dat het weliswaar is ingeschakeld, maar onbelast draait).

Zoeken naar fouten		
Probleem	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
De motor start niet	De accu is leeg.	Laad de accu.
	De accu is defect.	Laat de accu vervangen.
	De veiligheidssleutel is niet geplaatst.	Steek de veiligheidssleutel erin (zie het hoofdstuk „Grasmaaier in-/uitschakelen“).
	De startbeugel is opgetild, zonder dat op de ontgrendelingsknop is gedrukt.	Houd de zekeringknop ingedrukt, wanneer u de veiligheidsbeugel optilt (zie het hoofdstuk „Grasmaaier in-/uitschakelen“).
	Ontgrendelingsknop of startbeugel defect	Reparatie door Service Center
	Koolborstels versleten	
	Motor defect	
	Gras te lang	Grotere maaihoogte instellen. Door het indrukken van de bovenste beugel (1) de voorwielen iets optillen.
Motor wordt uitgeschakeld	Blokkering door vreemd voorwerp	Vreemd object verwijderen
De grasmaaier loopt onrustig of trilt sterk.	Het maaimes vertoont schade.	Vervang het maaimes (zie het hoofdstuk „Maaimessen vervangen“).
	Het maaimes is los.	Controleer of het maaimes goed zit en draai eventueel de bevestigingsschroef vast (zie het hoofdstuk „Maaimessen vervangen“).
Het maaivermogen is slecht of motor werkt zwaar	Het maaimes is bot.	Laat het maaimes slijpen of vervang het.
	De accu is defect.	Laat de accu vervangen.
	De maaihoogte is niet geschikt voor de hoogte van het gazon.	Stel de geschikte maaihoogte in (zie het hoofdstuk „Maaihoogte instellen“).
	Mesbereik verstopt	Apparaat reinigen
	Mes onjuist gemonteerd	Mes juist monteren
Mes draait niet	Mes door gras geblokkeerd	Gras verwijderen
	Messchroef los	Messchroef aanhalen
Het gemaaide gras wordt niet goed verzameld.	De grasopvangbox is verstopt.	Neem de grasopvangbox eraf en leeg hem (zie het hoofdstuk „Grasopvangbox legen“).
	De grasuitwerper is verstopt.	Reinig de grasuitwerper met een lange borstel of een soortgelijk voorwerp.
	Het gras is te nat.	Maai alleen droog gras.

Reparatiedienst

Reparaties aan elektrisch gereedschap mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd. Beschrijf de door u vastgestelde storing als een apparaat ter reparatie wordt opgestuurd.

Afvoeren en milieubescherming

Mocht deze grasmaaier op een dag zo intensief gebruikt worden, dat hij vervangen moet worden of u er geen gebruik meer van kunt maken, houd dan rekening met het milieu. Elektrische apparaten, accessoires en verpakkingen horen niet thuis in het normale huishoudelijk afval, maar moeten op een milieuvriendelijke manier worden hergebruikt in overeenstemming met de lokale regelgeving.

Uitsluitend voor EU-landen

Gooi elektrische apparaten niet weg met het huishoudelijk afval!

Overeenkomstig de Europese richtlijn 2012/19/EG voor oude elektrische- en elektronische apparaten (WEEE) en de omzetting in nationaal recht moet verbruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en voor recyclingsdoeleinden worden gebruikt.

Recycling-alternatief voor het retourneren:
De eigenaar van het elektrische apparaat is als alternatief in plaats van het retourneren, verplicht om mee te werken aan een vakkundige recycling als het houderschap dit verplicht. Het oude apparaat kan hiertoe ook worden overgelaten aan een afvalverwerkingsstation die het recyclen overeenkomstig de nationale recyclingsvoorschriften en afvalvoorschriften verwerkt. Uitgesloten hiervan zijn de bij de machine geleverde accessoireonderdelen en hulpmiddelen zonder elektrische bestanddelen.

Accu's milieuvriendelijk afvoeren

Li-Ion batterijen moeten worden afgevoerd. Laat defecte accu's door een gevolmachtigd bedrijf afvoeren.

Accu's moeten uit het apparaat worden verwijderd, voordat deze wordt gesloopt.

De batterijen kunnen na gebruik gratis worden ingeleverd bij het verkooppunt.

Elke eindverbruiker is wettelijk verplicht om oude batterijen te retourneren.

Beschadigde accu's kunnen het milieu en uw gezondheid schaden, als er giftige dampen of vloeistoffen vrijkomen.

Stuur daarom nooit een defecte accu per post, etc. Neem contact op met uw lokale afvalverwijderingscentrum.

Voer de accu af in ontladen toestand. Wij adviseren de polen met plakband af te dekken om kortsluiting te vermijden. Open de accu niet.

Afvalverwerking van de transportverpakking

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn in principe milieuvriendelijk en gekozen uit afvoertechnische zienswijzen en daarom recyclebaar. Het recyclen van de verpakking bespaart grondstoffen en vermindert de hoeveelheid afval. Verpakkingsonderdelen (bijv. folie, Styropor®) kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen.

verstikkingsgevaar!

Bewaar de verpakkingsonderdelen buiten het bereik van kinderen en voer ze zo snel mogelijk af.

Reserveonderdelen

Heeft u accessoires of onderdelen nodig, neem dan contact op met onze servicedienst.

Gebruik bij de werkzaamheden met dit apparaat geen accessoires, behalve die door ons bedrijf worden aanbevolen. Anders kunnen de bediener of de in de omgeving aanwezige omstanders ernstig letsel oplopen of kan het apparaat worden beschadigd.

Bij het bestellen van reserveonderdelen moeten de volgende gegevens worden vermeld:

- Type machine
- Artikelnummer van de machine

Accu 40 V / 2,5 Ah	Artikelnummer 17180929-6
Laadapparaat	Artikelnummer 17180973-6
Snellader	Artikelnummer 17180983-6

Garantievoorwaarden

Voor dit elektrisch gereedschap verstrekken wij de volgende garantie aan de eindgebruiker, ongeacht de verplichtingen van de dealer in het kader van de koopovereenkomst:

De garantieperiode is 24 maanden en begint met de overhandiging van het product, aantoonbaar met de originele aankoopbon. Uitgesloten van de garantie zijn slijtonderdelen, accu's en schade veroorzaakt door het gebruik van verkeerde accessoires, reparaties met niet-originele onderdelen, gebruik van geweld, schokken en breuk, evenals opzettelijke overbelasting van de motor. De garantievervanging heeft alleen betrekking op defecte onderdelen, niet op complete apparaten. Reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde werkplaatsen of door de klantenservice in de fabriek. De garantie is niet van toepassing bij commercieel gebruik van het product.

De garantie vervalt in geval van een externe interventie. De porto-, verzend- en vervolgkosten zijn voor rekening van de koper.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE

ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany

D - erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB - explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
FR - déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
IT - dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL - verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E - declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
PT - declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
DK - attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
SE - förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN - vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE - tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ - vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SI - potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK - vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
HU - a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
PL - deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE
BG - декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV - paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT - apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
RO - declară următoarea conformitate conform directivei UE şi normelor pentru articolul
GR - δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR - potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RU - следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
TR - Ürünü ile ilgili AB direktifl eri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
NO - erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel

Rasenmäher GM ARM 4038

X	**2006/42/EG**	X	**2000/14/EG+2005/88/EG** ☐ **Annex V** ☒ **Annex VI**
X	**2014/30/EU**		
X	**2014/35/EU**	Noise: measured L_{WA}	**90,5 dB (A)**
X	**2011/65/EU**	Noise: guaranteed L_{WA}	**96 dB (A)**

Normen / Standard References:
EN 60335-1:2012/A13:2017;
EN 60335-2-77:2010;
EN 62233:2008;
EN 55014-1:2017;
EN 55014-2:2015;
AfPS GS 2019:01 PAK;
EN 50581:2012

Nur Ladegerät:
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017;
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014;
EN 61000-3-3:2013

Prüfstelle / Notify Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland (Notified Body 0036)

Münster, 19.10.2020
Aufbewahrung der technischen Unterlagen: Matthias Fiedler, Senior Product Manager Ikra GmbH
Matthias Fiedler, Ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany

SERVICE

Aktuelle Service-Adressen finden Sie immer unter:
Latest service adresses can be found under:
Vous trouvez nos adresses SAV sous:
Las direcciones actuales para asistencia técnica las encuentran siempre con:

www.ikramogatec.com

DE | Ikra Mogatec - Service
c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31
09427 Ehrenfriedersdorf
✆ 03725 449-335
03725 449-324
✉ service.ikra@mogatec.com

AM | UNITOOLS LLC
Davit Anhaght, 4
0002 Yerevan
✆ +374 10 239697
+374 10 239697
✉ unitools@mygarden.am

AT | ikra - Reparatur Service
c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31
09427 Ehrenfriedersdorf - Deutschland
✆ +43 7207 34115
+49 3725 449-324
✉ info@ikra.de

BE | Muldertechniek
Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
✆ +31 599 745024
✉ info@muldertechniek.nl

BG | DEZMOMOTORS LTD
Drujba1, 5038 Str, near block 86a
1592 Sofia
✆ +359 2 4830225
+359 2 9786477
✉ markovad@dezmomotors.com

CH | ikra - Reparatur Service
c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31
09427 Ehrenfriedersdorf - Deutschland
✆ 0 800 89 72 43
✉ service.CH@mogatec.com

CY | Lambrou Agro Ltd.
11 Othellos Street, Dali Industrial Zone
2540 Nicosia
✆ +357 22667908
+357 22667157
✉ info@lambrouagro.com.cy

CZ | GentlemansTools s.r.o.
Nádražní 1585
Turnov 51101
✆ +420 737 858 868
✉ info@gttools.cz

DK | Bahn-Larsen
Skov- Have- og Parkmaskiner
Vinkelvej 28
7840 Hoejslev
✆ +45 48 28 70 20
✉ post@bahn-larsen.dk

EE | Hooldusbuss OÜ
Kabelikopli tee, 5
79221 Kohila vald, Raplamaa
✆ +372 56 678 672
✉ info@hooldusbuss.ee

ES | Yaros Dau
C/ Puigpalter nº 48, Polígono Industrial UP4
17820 Banyoles (Girona)
✆ +34 902 555 677
+34 972 57 36 00
✉ info@yaros.es
Horario: de 09:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00

FI | Railmit Oy
Hakuninvahe 1
26100 Rauma
✆ 02-822 2887 arkisin klo. 09.00 – 18.00
010-293 0263
✉ posti@railmit.fi

FR | ikra Service France
20 Rue Hermes ZI de la Vigne, Bâtiment 5
31190 Auterive
✆ +33 5 615078 94
+33 5 342807 78
✉ contact@ikrafrance.fr

GB | BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group
South Portway Close
Round Spinney
GB-Northampton, NN3 8RH
✆ UK/N.Ireland: 0344 824 3524
✉ customerservice@b-gr8.co.uk

GR | Vrontani P. Christina
3 Molas Street
13679 Aharnes
✆ +30 210 2402020
+30 210 2463300
✉ christina.vrontani@gmail.com, ergo@vrontani.gr

HR | VAR - ERCO d.o.o.
Stipana Vilova 14A
10090 ZAGREB
✆ +385 91 571 3164
+385 1 3454 906
✉ var.erco@gmail.com

HU | Tooltechnic Kft.
Faragó u. 52.
H-2030 Érd
✆ +36 1 330 4465
+36 1 283 6550
✉ alkatresz@tooltechnic.net

IN | Agritech Floritech Inc.
206 - B Rajindera Arihant Tower
B-1 Community Centre Janak Puri
New Delhi - 110058 / India
✆ +91 11 45662679
+91 11 25597432
✉ info@agrifloritech.com

IR | BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group
South Portway Close, Round Spinney
Northampton, NN3 8RH
✆ +353 1890 8823 74
+44 113 385 1115
✉ enquiries@gardenhomepower.com

IT | Ikra Service Italia, by BRUMAR
Loc. Valgera 110/B
14100 ASTI (AT)
✆ +39 0141 477309
+39 0141 440385
✉ brumargp@brumargp.it

JO | Taha & Qashou Agri Co. (LLC)
205 Mekka Street
Amman 11821, Jordan
✆ +962 6 585 0251
+962 6 582 5728
✉ info@tahaandqashou.net

LT | ikra Lithuania
Kalvarijų g. 206
08314 Vilnius
✆ +370 641 76434 / +370 6491 5665
✉ parduotuve@fokusgroup.lt

LU | Bobinage Georges Back
53 Rue Nic. Meyers
4918 Bascharage
✆ +352 507622
+352 504889

MK | FEROELEKTRO D.O.O.
Str.Nikola Parapunov br.35A/3
1000 Skopje
✆ +389 2 3063190
+389 2 3063190
✉ fero@t-home.mk

MD | OLSOM S.R.L.
Mateevici Str., 38/1
2009 Chisinau
✆ +373 22 214075
+373 22 225009
✉ olsommtd@googlemail.com

NL | Muldertechniek
Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
✆ +31 599 745024
✉ info@muldertechniek.nl

NO | Maskin Importoren AS
Verpetveien 34
1540 Vestby
✆ +47 64 95 35 00
+47 64 95 35 01
✉ post@maskinimp.no

PL | Victus-Emak Sp. z.o.o.
ul. Karpia 37
61-619 Poznań
✆ 61 823 83 69
61 820 51 39
✉ serwis@victus.com.pl

PT | Cabostor LDA.
Zona Ind. do Salgueiro, Lote 29 Pav.B
3530-259 Mangualde
✆ +351 939 134 145
+351 232 619 431
✉ Spv.ikra@vilcol.pt

RO | BRONTO COMPROD S.R.L.
Str. Corneliu Coposu nr. 35-37
400235 Cluj-Napoca
✆ +40 264 435 337
+40 264 406 703
✉ tehnic@bronto.ro

SE | ikra Service Sweden
Verkstadsgatan 8
57341 Tranås
✆ +46 763 268982
✉ ikrawinbladh@gmail.com

SI | BIBIRO d.o.o.
Tržaška cesta 233
1000 Ljubljana
✆ +386 1 256 4868
+386 1 256 4867
✉ bibiro.ljubljana@siol.net

SK | AGF Invest s.r.o.
Hlinikova 365/39
95201 Vráble
✆ +421 02 62 859549
+421 02 62 859052
✉ info@agfinvest.sk

TR | ZİMAŞ Ziraat Makinaları San. ve Tic. A.Ş.
1202/1 Sokak No:101/G Yenişehir
35110 İZMİR
✆ +90 232 4364618/4594094
+90 232 4364619
✉ info@zimasziraat.com

UA | ТОВ „ТК „Євроінструмент“
(LLC "TC "Euroinstrument")
бул. І. Лепсе, 79
04080 м. Київ, УкраЇна
✆ +38 (044) 332-24-12 / +38 (068) 424-41-55
✉ ikra@eurotools.com.ua